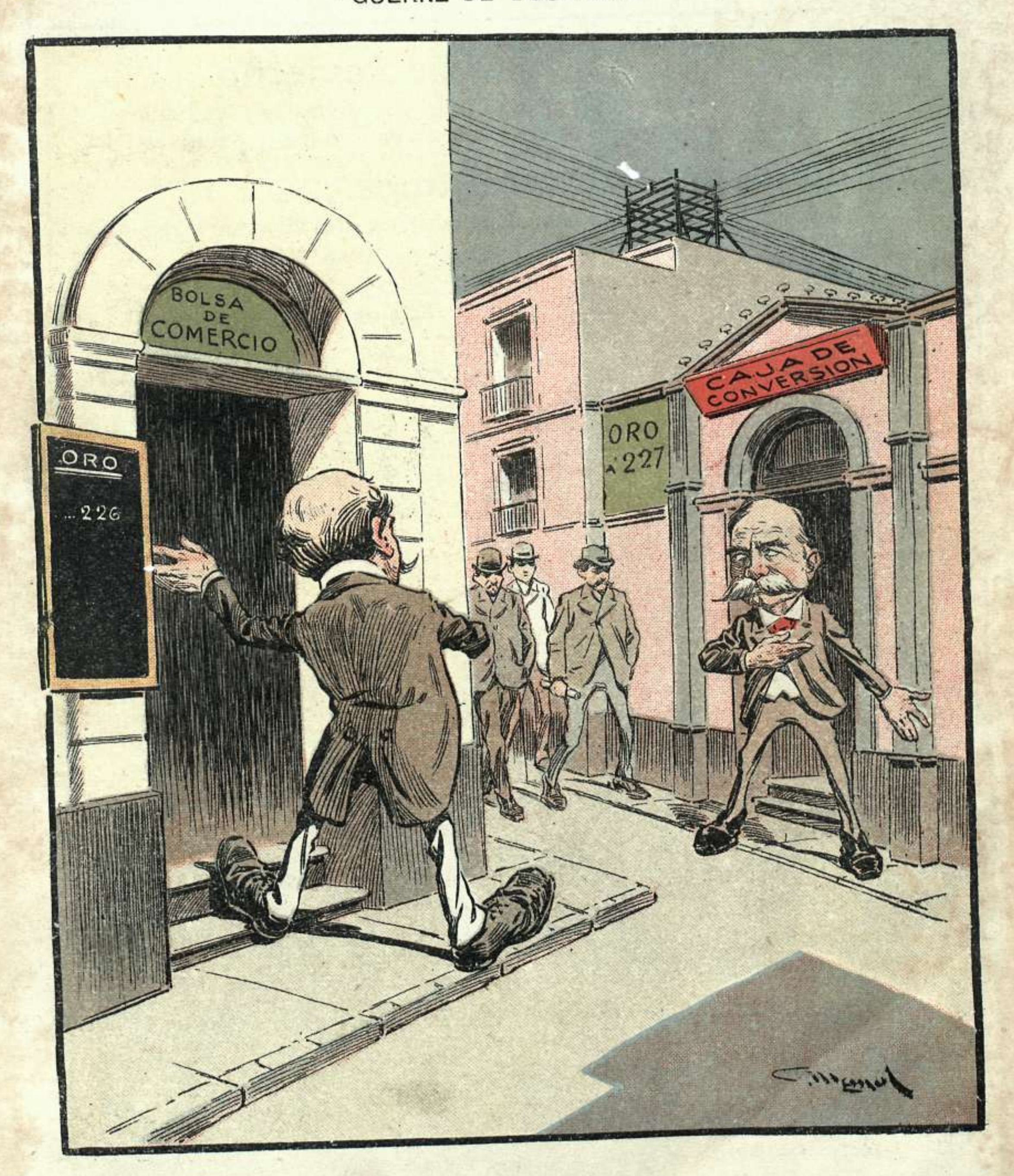
CARAS Y CARETAS

SEMANARIO FESTIVO, LITERARIO, ARTÍSTICO Y DE ACTUALIDADES

AÑO VI | BUENOS AIRES, 2 DE MAYO DE 1903 | N.º 239

«GUERRE DE BOULICHE»



—Entren, señores. Equidad, buen trato.
Les haré una rebaja sorprendente.
—Yo vendo más barato.
¡No se dejen robar por el de enfrente!

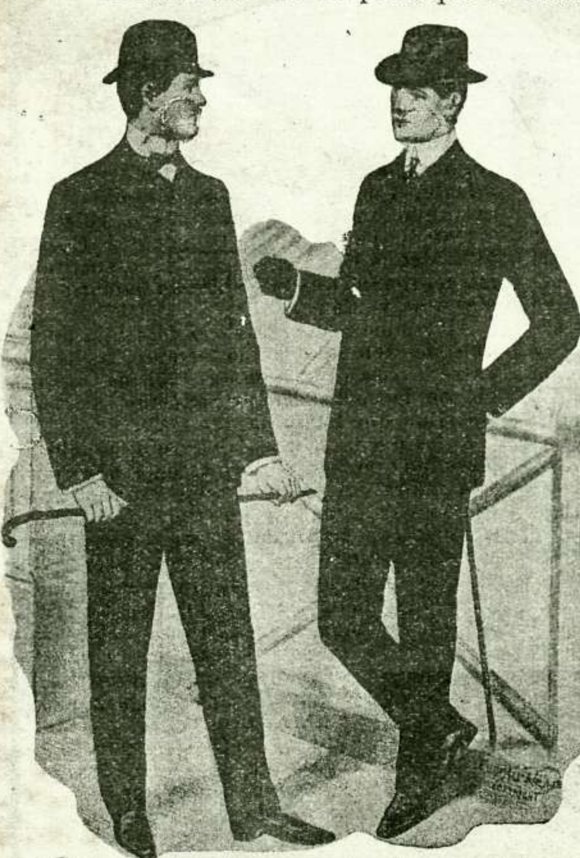


El nuevo CATÁLOGO de Invierno

que está en circulación, presenta las modas de *trajes* para hombres y niños que han obtenido mayor aceptación en Londres y París.

Las muestras que remitimos

á todos los que las pidan, son de géneros de alta novedad y recibidos directamente de las principales fábricas europeas.



Trajes para hombre

De saco derecho, chaleco y pantalón casimir color .... $ 21.—
Id., íd., íd. cheviot .... » 29.—
Id., íd., casimir negro .... » 24.—
Id., íd., casimir *extra* .... » 49.50

Trajes cruzados

De saco cruzado, chaleco y pantalón, casimir color .... $ 23.50
Id., íd., íd. negro con vistas de seda (extra) .... » 51.—
Id., íd., color extra .... » 49.—

Trajes para niños

De blusa cerrada, casimir color .... $ 1.95
Id. marinera, cuello fantasía .... » 14.—

Sobretodos, todos los modelos de moda, y en todas las clases y precios; surtido el más completo y más rico de plaza, desde $ 23.50 hasta $ 60.

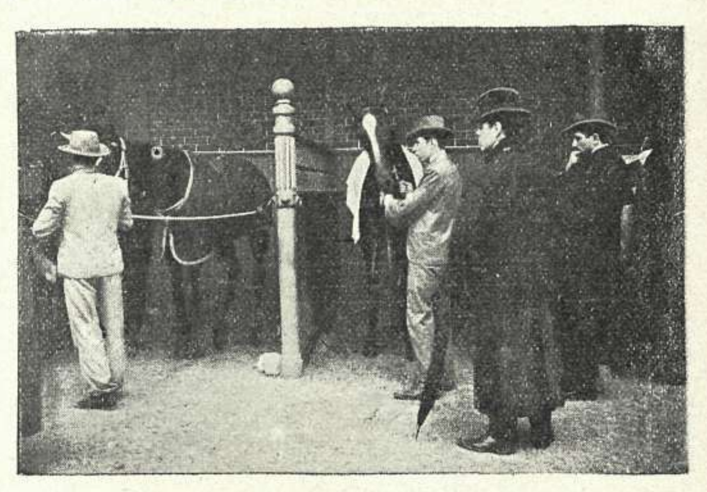
Sombreros ingleses de W. Wilson & Co., á $ 10.50. *Calzado norteamericano "TORREY"* á $ 15.75— *Artículos de punto* en seda, lana, hilo y algodón, *corbatas, cuellos, puños, camisas, calzoncillos, etc., etc.*

PIDAN EL ÚLTIMO CATALOGO Y MUESTRAS QUE REMITIMOS GRATIS

SPORTS

PREMIO OTOÑO

ORÁN



MESALINA EN SU BOX, ANTES DE CORRER EL PREMIO OTOÑO

La brillante reunión que con gran interés esperamos los carreristas, fué empañada por la cargosa llovizna que el tiempo nos propinó, deseoso sin duda de hacer repetir al anfibio pensionista del Stud Belgrano su carrera del año pasado, que ganó en pista perfectamente normal, pero dado lo difícil que se presentaba este año la prueba y siendo proverbialmente conocidas sus condiciones para el barro, la lluvia no podia menos que hacer muy grandes sus probabilidades de triunfo.

Dada la importancia del premio se imponia la suspensión; no es nuestro objeto reconvenir á la Comisión de Carreras, que habrá tenido sus razones para no hacerlo, sólo decimos esto para lamentarnos de no haber visto correr el premio Otoño en condiciones regulares, donde los notables campeones que lo disputaron nos hubieran podido dar justa medida de su valer.

El público vió pasar con poco interés las tres primers carreras, que fueron ganadas por Marrueco, Bicoca y Yorick, respectivamente: los dos primeros ganaron fácil, no así el tercero, que recién pudo desprenderse de Trabuco y Magallanes en los últimos tramos de la carrera.

Llegó el Clásico.—El público (que patinaba en un aguazal) examinó con gran cuidado á los campeones, todos produjeron la mejor impresión, sólo Partícula nos pareció muy nerviosa, causa que unida al estado de la pista ha de haber influido para que no hiciera su carrera.

En el último apunte los preferidos del público resultaron jugados en la siguiente forma:

Oviedo y Partícula........	3 394
Mesalina..................	2.523
Pimiento..................	2.456
Orán y Cuba...............	*1.902*

Los cabulistas no dejarían de ver en estos *1.902* boletos (por asociación de ideas): *el año pasado*, año en el que Orán habia ganado este mismo clásico.

Levantada la cinta los campeones salieron corriendo en la siguiente forma:

Cuba adelante obligando la carrera, Oviedo segundo, atrás un grupo formado por Ají, Pimiento, Pincén, Partícula, Mesalina y Orán, cerrando la marcha y distanciado, Polas.

Oviedo perseguia inútilmente á Cuba; á la altura de la Ec. Lagrange, Ají lo sustituyó, al mismo tiempo que adelantaban paulatinamente *Mesalina* y *Orán*.

Ají tampoco pudo quebrar á la hija de Orbit, que se defendia valientemente, haciendo la carrera para su compañero, así es que apareció en la recta siempre adelante seguida de Mesalina, que habia pasado á Ají.

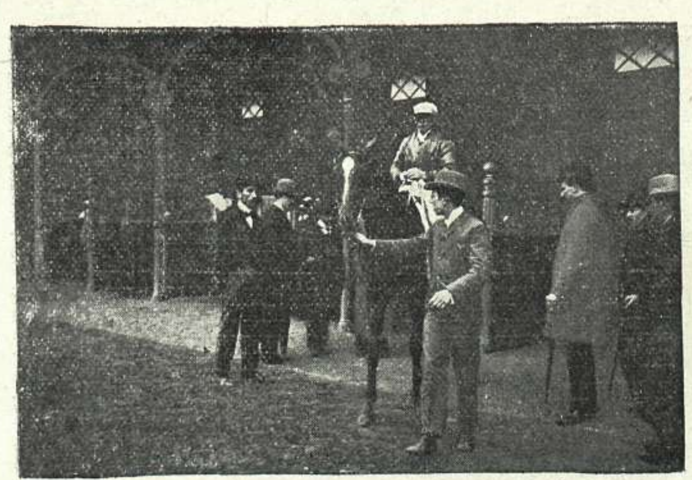
A los pocos metros Cuba era vencida por Mesalina que á su vez era atacada por Pimiento á la altura del paddock viejo; la yegua se entregó casi sin lucha y ya el hijo de Stiletto era aclamado en las tribunas como ganador de la carrera, cuando Orán, con gran acción y empuje, lo alcanzaba y batía por medio cuerpo.

La muy buena carrera del hijo de Orbit ha borrado la mala impresión que habia dejado en sus últimas presentaciones y hace creer que contaremos con un buen campeón más para los clásicos futuros.

Siguió al Clásico, el lindo triunfo de Day, que conducido por Isabelino, puso desde la partida á todos fuera de carrera, ganando por cinco ó seis cuerpos.

Friandise que ganó apretado á Osman Digma, dió un segundo triunfo al Stud Lagrange y á su jockey *Coll*, que está corriendo notablemente bien.

La última carrera fué ganada con toda desenvoltura por la hermana de Pillito, que recién se está revelando como un animal regular, está corriendo mucho y parece que va á resultar una gran barrista.



SALIDA DE «PIMIENTO» PARA LA CARRERA «OTOÑO»

Las carreras de mañana

APRECIACIONES — PRONÓSTICOS



«ORÁN», GANADOR DEL PREMIO CLÁSICO «OTOÑO»

Si el tiempo ya se ha desahogado y se asocia al buen programa de mañana, vamos á tener una linda reunión, aunque la prueba clásica premio Ramón Biaus, que es el segundo encuentro en clásico de las potrancas, no se presente muy interesante por la falta de animales de mérito.

Se destacan Edith, Cecy, Breba, y Fábula. De estas la que cuenta con más títulos es Edith, la hermosa potranca hermana de Etolo, que tan buena impresión dejó después de su triunfo en el Clásico Casares. Luego entró segunda en el premio Moreno corrido en Belgrano; en esta carrera fué ganada por Bonnie Boy en 1'14"4/5, este hizo después mala carrera en el clásico que disputó, pero esto no se debe tener en cuenta ya que sus dos primeras carreras habían sido muy recomendables.

Consideramos á Edith, muy superior á las demás potrancas del año que hasta ahora han corrido, por lo que la hacemos nuestra favorita, aún teniendo en cuenta que desde su última presentación ha sufrido una serie de contratiempos que le impedirán presentarse en posesión de todos sus medios.

Contará con gran opinión Breba, que gustó muchísimo en la única carrera que disputó, mostró grandes ligerezas y además tiene soberbio tipo y sangre. A esto se agrega la buena suerte de su ecurie y jockey Coll.

Serán muy sostenidas también Cecy, potranca muy pareja que ha figurado en casi todos los finales de las carreras que ha corrido, y Fábula, de quien se dice mucho bueno y lo cierto es que su debut fué muy recomendable.

En el premio Remate, nos quedamos con Klondike; el viejo Caramelo sería única fija si corriera algo parecido á sus buenos tiempos.

Es una linda carrera el Premio Nautilus; Roderick Dhu, Yorick, Onix y Bicoca, son buenos potrillos; votamos por Roderick.

Marrueco y Osman Digma, que corrieron bien el domingo, son los más indicados en la 3.ª carrera. Nos quedamos con el segundo.

Mucho más lindo que los handicaps de las reuniones anteriores ha resultado el Premio Etolo, que promete ser muy disputado: Oviedo y Camargo, son siempre buenos candidatos á pesar del peso; Cuba corrió muy bien en el Premio Otoño, donde entró cuarta después de sostener todo el peso de la carrera que hacia para su compañero; La Fronde hemos visto que corre y está en gran forma; Arcabucero y Berezina, están muy livianos; nos gusta Arcabucero.

En el Premio Filóu vuelve á correr Day que ganó tan fácil el domingo; esperamos que repita la carrera por lo que lo hacemos nuestro favorito.

En la última estamos indecisos entre Senguel y Rey. Nos quedamos con Rey.

Son favoritos de CARAS Y CARETAS:

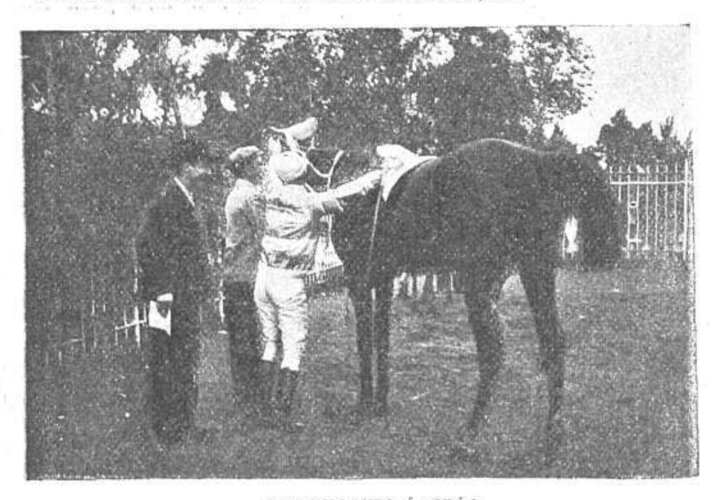
Premio Remate.......	Klondike.
» Nautilus......	Roderick Dhu.
» Ají...........	Osman Digma.
» R. Biaus......	Edith.
» Etolo..........	Arcabucero.
» Filóu..........	Day.
» Brick.........	Rey.

NOTAS

Al nombrar á los mas indícados para ganar el clásico no hablamos de Chispa, la ligera hija de Neápolis y Chara, que indudablemente sería una buena ayuda para su compañera de ecurie: Breba, porque se nos comunica que no tomará parte en la prueba por estar atacada de un fuerte resfrío.

En cambio es muy posible el debut en esta carrera de Diana de Falguiére, linda potranca alazana, propia hermana de Diaz; está bajo el cuidado de Tomás Conde y la correría Pedro García.

Pimienta, propia hermana de Pippermint, no debe correr pues todavía no ha alcanzado completa forma.



DESENSILLANDO Á «ORÁN»

:rto
ies-
Ha
do-
co,

cén?

ndien-

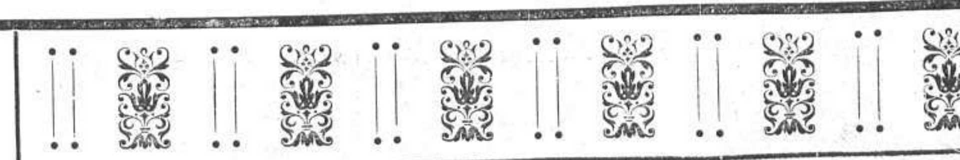
iinio,
prue-
dura
hie-
mera
s.

des
nedio
Sabi-
a ha-
o en
abra-
colo-
serie
amita
s lo
con
cual

Rusia
Krem-
e allí
todos
histó

75 fran-
me re-
son ho-

on).



ASAMBLEA DEL PARTIDO REPUBLICANO

La unión de los republicanos españoles, que siempe había tropezado con dificultades, es hoy un hecho, según las noticias que llegan de la península.

Una comisión presidida por el conocido historiador y polemista señor Morayta, y en la que también figuraban los señores Giner de los Ríos, Nakens, Picón, Ureña y Rubau Donadeu, venía trabajando hace tiempo en aquel sentido y organizando una asamblea que se efectuó en el teatro Lírico de Madrid el día 25 de marzo.

El propósito de los organizadores era que la reunión tuviese un carácter práctico, y que en ella quedasen reunidos los elementos que componían las diversas agrupaciones democráticas.

El señor Morayta así lo manifestó, dando cuenta después de las adhesiones recibidas, resultando de ellas que la unión republicana cuenta con 93 representantes y ex representantes en las cortes, 67 periódicos, 64 catedráticos, 70 casinos y círculos, 650 comités y 82 sociedades obreras, 60 grupos de librepensadores y 1.900 adhesiones de personalidades.

La asamblea adoptó las dos siguientes resoluciones: «Constituir el partido con los elementos representados en la comisión» y «designar como jefe del partido, con facultad de elegir una comisión que le ayude en el desempeño de su cargo, á don Nicolás Salmerón.»

Este pronunció un discurso aplaudido entusiastamente terminado el



SALMERÓN



MORAYTA



PICÓN



LLANO Y PERSI



NAKENS



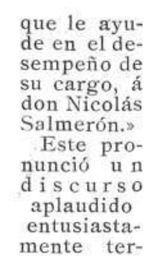
CHAVARRI



RUBAU DONADEU



LOZANO





GINER DE LOS RÍOS



LAS PUERTAS DEL LÍRICO ANTES DE COMENZAR LA ASAMBLEA



LOS MANIFESTANTES FRENTE Á LA CASA DE SALMERÓN



PASO DE LA MANIFESTACIÓN POR RECOLETOS



SALMERÓN, BLASCO IBÁÑEZ Y MORENO MENDOZA SEGUIDOS DE UN GRUPO DE CORRELIGIONARIOS

La cuestión de los marinos.—Díaz de Mendoza en el Conservatorio.—Nuevo ministro de hacienda. Un gobernador silbado



MESA DE LA PRESIDENCIA EN LA ASAMBLEA REPUBLICANA



LERROUX Y OTROS CARACTERIZADOS REPUBLICANOS EN LOS VIVEROS



EL GENERAL MORGADO

Capitán general del Ferrol destituído por el ministro de marina

cual una numerosa manifestación acompañó al orador hasta el domicilio.

Más tarde reuniéronse los republicanos en los Viveros, donde hicieron uso de la palabra los señores Nakens, Blasco Ibáñez, Lerroux, Menéndez Pallares, Moreno Mendoza, doctor Fraguas, Portel, Prieto, Garrido de la Carolina, Lozano, Moriones, en nombre de los estudiantes, Palau, González, Moreno Ruiz y Salmerón, que quiso también hacer acto de presencia en la fiesta.

—El ministro de marina, señor Sánchez Toca, empeñado en llevar adelante las reformas que se había propuesto realizar en la armada, hace caso omiso de la campaña emprendida contra él por los marinos y prosigue con energía la ejecución de su propósito. Habiendo hecho objeciones al plan ministerial el general Morgado, que se hallaba al frente de la capitanía general del Ferrol, fué inmediatamente sustituído, siendo nombrado para reemplazarle el señor Fernández Celis.



GENERAL FERNÁNDEZ DE CELIS

Nuevo capitán general del departamento del Ferrol

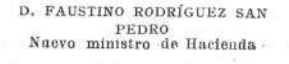
—A la muerte del ilustre actor doctor Antonio Vico, quedó vacante una de las plazas de profesor de declamación en el Conservatorio de la villa y corte, y para sustituirle fué nombrado Fernando Díaz de Mendoza, el ilustrado artista á quien tantas veces hemos tenido ocasión de aplaudir en Buenos Aires.

—La última crisis ministerial originada por la actitud del marqués de Pozo Rubio, que consideraba exagerados los presupuestos de los departamento de guerra y marina é instrucción pública, ha sido resuelta con la salida del gabinete del referido señor, entrando á sustituirle en el desempeño de la cartera de hacienda el señor Rodríguez San Pedro, uno de los más afamados jurisconsultos españoles y abogado de poderosas compañías ferroviarias.



DÍAZ DE MENDOZA DANDO SU PRIMERA LECCIÓN Á LOS ALUMNOS DEL CONSERVATORIO

—El gobernador de Valencia, don José Martos O'Neale, del cual puede decirse que ha adquirido una popularidad «á la inversa», ha sido frecuentemente silbado por los estudiantes de Valencia, á quienes se han unido los diarios de dicha capital, para pedir al gobierno que exija la dimisión del referido gobernador. El origen de esa antipatía se funda en la negativa que dió el señor Martos á los estudiantes de la Facultad de Medicina, cuando le pidieron permiso para organizar una manifestación pública de protesta contra los proyectos del ministro de instrucción. Como el funcionario aludido se ha limitado en esta ocasión á cumplir estrictamente con su deber, su conducta ha sido aprobada por el señor Silvela, no admitiéndole la renuncia que había presentado.



D. FAUSTINO RODRÍGUEZ SAN PEDRO

Nuevo ministro de Hacienda



D. JOSÉ MARTOS O'NEALE

Gobernador de Valencia

A. CABEZAS

U. TELEFÓN. 2112 (Avenida) — COOPER. 717
CUYO 546, entre FLORIDA y S. MARTÍN
Buenos Aires

LA CASA MÁS IMPORTANTE DE SUD AMÉRICA

EN ROPA HECHA Ó SOBRE MEDIDA, CALZADO Y SOMBREROS PARA HOMBRES, JÓVENES, SEÑORAS, NIÑOS Y NIÑAS

LA QUE CONFECCIONA MEJOR Y VENDE MÁS BARATO EN TODO EL MUNDO

INVIERNO DE 1903

NOVEDADES — PRECIOS — GRAN STOCK

COMPETENCIA IMPOSIBLE

Inauguración de todas las distintas secciones del colosal surtido preparado para la ESTACIÓN QUE SE INICIA

Nuestros precios son **VEINTIOCHO POR CIENTO MÁS BAJOS QUE EN EL INVIERNO DE 1902**; resultado que se ha conseguido por el enorme aumento de producción, pues siendo esta **CIENTO VEINTE POR CIENTO MAYOR QUE EL AÑO ANTERIOR**, se han disminuido los gastos á la mitad y se han obtenido bonificaciones importantísimas en las compras efectuadas. Ninguna casa de Buenos Aires, en nuestro ramo, llega en sus compras á la tercera parte de la nuestra; por consiguiente, nuestro surtido en cualquier sección es superior tres veces por lo menos á la casa más importante. Esto no lo decimos como bombo; lo probamos con nuestros libros y con nuestro stock si alguien se atreve á dudarlo.

EN ESTA ESTACIÓN, ESTA CASA APLASTARÁ COMPLETAMENTE Á TODAS SUS SIMILARES EN CUALQUIERA DE LAS SECCIONES QUE TENEMOS IMPLANTADAS.

Sección Sastrería

Comprobación de nuestra indiscutible superioridad en esta sección. Para terminar con los precios abusivos y las mentiras de las sastrerías.

TRAJE de FRAC por 50 $ m/n.

La casa de A. CABEZAS, hará sobre medida y por 50 pesos moneda nacional solamente, cada traje de frac que se le encomiende.

Estos trajes serán confeccionados con los más ricos géneros, con los mejores forros y cortados y confeccionados como lo puede hacer el mejor sastre del mundo. Este precio excepcional lo sostendrá la casa durante los meses de Marzo, Abril, Mayo y Junio del corriente año.

El objeto no es otro que demostrar á todos aquellos que aún no lo sepan, que la sastrería de esta casa es la que trabaja más correctamente en Buenos Aires. Por lo mismo se ha elegido para dicha comprobación el traje más difícil de hacer.

Las condiciones son las siguientes:

Las personas que nos encarguen dichos trajes elegirán á su gusto los géneros que deseen y se les confeccionarán sin que tengan que abonar ni un solo centavo á cuenta. Una vez concluídos no tendrán obligación alguna de recibirlos si no estuviesen á su más completa satisfacción.

Nuestro triunfo será ruidoso, pues contamos con un núcleo extraordinario de elementos para la sección sastrería, como no puede poseer casa alguna en todo Sud América.

Trajes de saco las más altas novedades, desde	$ 28.00
Trajes de jacquet, desde	» 48.00
» **de levita**, desde	» 65.00
» **de smocking**, desde	» 50.00
Sobretodos, desde	» 30.00
Pantalones, desde	» 12.00

Sacos de abrigo, chalecos y todo lo que sean artículos de vestir á precios en proporción.

TRAJES DE FRAC SOBRE MEDIDA
TAN SOLO POR 50 PESOS

CATALOGO

El más completo é interesante que se publica en el país. Se envía franco de costo y porte á todas partes.

AVELINO CABEZAS.

El jubileo parlamentario de Bianchieri.—Exposición artística en Roma

El nombre de José, á pesar de su aparente vulgaridad — porque se ha convenido en que merezca tal calificación todo aquello que consigue ser muy general—es el que han llevado y honrado en Italia hombres tan insignes como Mazini Garibaldi y Verdi. El mismo nombre es el que antecede al apellido de Zanardelli y de Saracco, que le hubieran privado, como los anteriores, de la supuesta vulgaridad; y José se llama también el ilustre Biancheri, presidente de la cámara, y el que motiva la publicación de estas líneas.

Hombre sin enemigos — fenómeno singularísimo, ya que se trata de una personalidad política,—querido por todos y por todos respetado, Biancheri es uno de esos vigorosos ancianos fuertes de espíritu y de cuerpo, que dirigen las sociedades con la energía de su pensamiento y de su acción, en Europa. Nació en Ventimiglia, en 1823, y fué diputado por este lugar y San Remo, desde el 11 de diciembre de 1853. Ha sido presidente de la cámara durante siete legislaturas, hasta la actual y ha merecido ser llamado patriarca del parlamento.



EL PRESIDENTE JOSÉ BIANCHERI

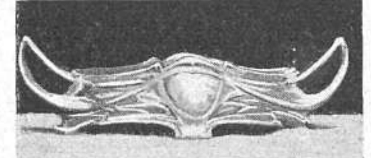
En la fiesta de su jubileo, celebrada en Roma, han tenido ocasión de manifestarse las universales simpatías que su conducta y su ilustración le han valido, exteriorizadas en regalos provenientes de todas partes.

—En Roma, la «Societá degli amatori e cultori di belli arti», organizó una exposición, que fué inaugurada el 21 de marzo con asistencia de los reyes, los embajadores de Rusia, España y Estados Unidos; los ministros de Suiza y el Japón, y otras muchas personalidades.

Dicha exposición de carácter internacional, cuenta con obras de artistas rusos, alemanes, austriacos, franceses, y españoles, sin contar las de los italianos, algunas de las cuales son notables.



CEREMONIA DE LA ENTREGA DE LOS REGALOS OFRECIDOS Á BIANCHERI



CENTRO DE MESA, REGALO DE LOS DIRECTORES DE DIARIOS



LA CAMPANILLA DE PLATA, OBSEQUIO DE LOS PERIODISTAS



VASO ANTIGUO DE SÈVRES, REGALO DE LOS MINISTROS



SALIDA DE LOS SOBERANOS DEL ACTO DE INAUGURACIÓN DE LA EXPOSICIÓN DE BELLAS ARTES

LUNES 4 DE MAYO

Y DÍAS SIGUIENTES

EXPOSICIÓN ESPECIAL

DE

Géneros de fantasía para vestidos, Sederías, Terciopelos

Mercería, Guarniciones y adornos de última creación

OCASIONES

- **Pople** asargado, doble ancho, colores gris, beige, celeste, rosa, granate y negro, el metro 0.45
- **Escocés** doble ancho, gran variedad de gustos, el metro 0.45
- **Fantasía** estilo inglés, liso y á cuadros, ancho 100 centímetros, el metro 0.55
- **Homespum** escocés, última moda, doble, ancho, el metro 0.65
- **Cortes** de vestidos, género doble ancho, fondo oscuro, jaspeadito blanco, el corte 3.40
- **Pople** lana, todos colores, el metro 0.75
- **Cristal** lana y seda vegetal, todos colores, ancho 100 centímetros, el metro 0.95
- **Escocés** verde y azul con jaspeadito blanco ó punzó, gran novedad, el metro 1.10
- **Pañito** pura lana, todos colores, el metro 1.75
- **Neigeuse** última moda, doble ancho, el metro 0.95
- **Brocato** negro, pura seda, dibujos modernos, calidad extra, el metro 2.25
- **Brocato** negro pura seda, ancho 50 c/m. muy buena calidad, el metro 1.75
- **Taffetas** color, calidad garantida, ancho 50 centímetros, gran surtido de tonos, el metro 1.60
- **Taffetas** negro, pura seda, ancho 55 centímetros, calidad superior, el metro 1.25
- **Escoceses** espléndido surtido de colores, de seda, ancho 46 centímetros, el metro 1.50
- **Velours** chasseur, pana rayada, completo surtido de colores, ancho 55 centímetros, el metro 0.70
- **Panas** lisas de colores, surtido general, clase superior, ancho 50 centímetros, el metro 0.85
- **Panas** chinescas y cachemir, gran surtido de gustos, ancho 56 centímetros, el metro 1.25
- **Cinta** cometa, raso dos faces, piezas de 10 metros, la pieza 0.48
- **Cinta** raso, doble faz, calidad extrafina, todos colores.

Números....	5	9	12	22
El metro....	0.25	0.30	0.55	0.80

- **Cinta** escocesa, pura seda, todos colores.

Números..........	60	80	100
El metro..........	0.65	0.90	1.40

- **Galones** bordados, gran novedad, todo seda, varios colores, ancho 2 1/2 centímetros, el metro 0.80
- **Galones** bordados, gran novedad, todo seda, varios colores, ancho 4 centímetros, el metro 1.20

ESTOS PRECIOS REGIRÁN SOLAMENTE HASTA EL LUNES 11 DE MAYO INCLUSO

A la Ciudad de Londres

AVENIDA de MAYO
CALLE PERÚ
CALLE VICTORIA

Pídase el Catálogo de las Novedades de Invierno

El corso de las flores en Biarritz.—La falsificación de antigüedades.—Un candidato original.—Campeonato internacional de cross country

Las familias que veranean en Biarritz organizaron fiestas que alcanzaron gran resonancia y que se realizaron durante los primeros días del mes de Marzo. Entre los números que formaban el programa y que llamaron justamente la atención, figuraba el corso de las flores, al que concurrieron las más conocidas familias, contribuyendo con su presencia al mejor éxito de la fiesta. Entre los muchos carruajes adornados con notable buen gusto, se destacó el cochecito del niño Vicente Luis Domínguez, hijo del señor Vicente Domínguez, primer secretario de la legación argentina en Londres. Obtuvo ese coche el segundo premio en el interesante concurso. Estaba adornado con margaritas blancas y cintas celestes.



COCHE DEL SR. VICENTE LUIS DOMÍNGUEZ, HIJO DEL PRIMER SECRETARIO DE LA LEGACIÓN ARGENTINA EN LONDRES, QUE OBTUVO EL SEGUNDO PREMIO EN EL CORSO DE LAS FLORES DE BIARRITZ.

—Ya conocen los lectores la famosa tiara del rey Saitafarnes, y la agitación que ha producido entre los arqueólogos, la denuncia de que esa pieza, como muchas otras antigüedades artísticas del Louvre, es falsificada.

El señor Elina Mayence se declaró autor de la tiara del rey escita, pero resultó un falsificador falso, pues últimamente negó esa declaración. La tiara ha sido puesta bajo sellos por orden del director de museos, M. Kaempfen, para ser objeto de una investigación minuciosa, que llevará á cabo M. C. Ganneau.



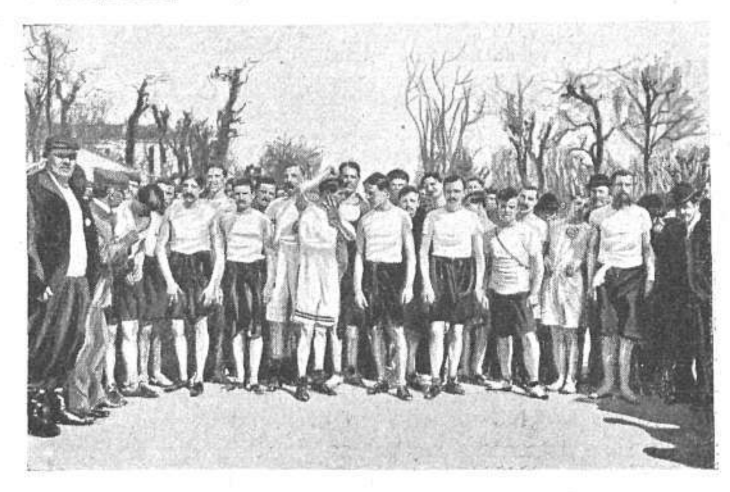
EL PSEUDO FALSIFICADOR ELINA MAYENCE CON UN AMIGO.

—Mientras que los candidatos á la banca municipal del barrio de las Grandes-Carrières, se lanzaban injurias, un tipo popular de París que ha construido en la calle Darwin una barraca á la que llama «Palacio del Ministro de la Muerte» escribía con toda modestia el cartel de su candidatura á dicha banca en unas tablas de anuncios. La fotografía le sorprendió en su patriótica tarea.

—Un campeonato internacional de «cross country», se ha disputado en Francia



LAS ELECCIONES MUNICIPALES EN FRANCIA. UN CANDIDATO ORIGINAL



EL GRUPO DE LOS CORREDORES INGLESES, BELGAS, FRANCESES Y SUIZOS, EN EL CAMPEONATO INTERNACIONAL DE CROSS COUNTRY



EL INGLÉS SCHRUBB, VENCEDOR EN EL CAMPEONATO

TIENDA SAN JUAN

ALSINA Y PIEDRAS

La casa más importante, mejor surtida y que más barato vende



Confecciones
Fantasías
Mercería
Ropa blanca
Lencería
y Artículos
de Punto



ALFOMBRAS Y TAPICERIA

Nos complacemos en participar que acabamos de recibir directamente de Europa nuestro IMPORTANTÍSIMO surtido de artículos para el próximo **INVIERNO,** *cuya extensión y variedad en cada uno de los departamentos, ha de llamar justamente la atención por las clases, gustos y precios verdaderamente excepcionales. Es indispensable al disponerse á hacer compras, visitar la*

TIENDA SAN JUAN

donde siempre hay sorpresas agradables para el comprador.

Cibrian Hermanos.

SE CONFECCIONA TODA CLASE DE TAPICERIAS

TODOS LOS VIERNES DIAS DE SALDOS

GRATIS Mandamos gratis muestras y catálogos á cualquier punto del interior. GRATIS

GENTE CONOCIDA EN LAS CARRERAS DE LONGCHAMPS

en los bosques de Saint-Cloud, entre corredores ingleses, belgas, franceses y suizos.

El inglés Schrubb, vencedor, recorrió la distancia de 16.500 metros en 1 hora, 4 minutos y 47 segundos. El francés Chastanié le siguió, recorriendo el trayecto en 1 h. 10' y 2", y el inglés Jarvis llegó tercero, invirtiendo 20" más que Chastanié.

—El antiguo sport de las carreras de caballos continúa tan favorecido en



«TOUT-PARÍS» BAJO LOS CASTAÑOS DE LONGCHAMPS

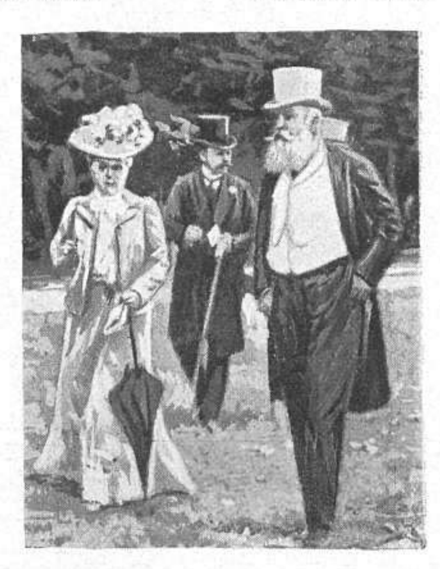
Francia como siempre, á pesar de que en los últimos tiempos, le han salido competidores peligrosos con la bicicleta y el automóvil. Grande es la afición que despiertan los sports nuevos en la multitud, pero el turf continúa dominando y excitando el interés de todas las clases sociales. El clima favorece el «training» más que en otros países y las carreras están por tanto en pleno auge, cuando en otros puntos se comienzan las primeras pruebas.



MADAME LOUBET DEL BRAZO DEL PRÍNCIPE DE ARENBERG

Aparte de esto, ya se sabe que se va á las carreras para ver y para ser visto, para disfrutar del espectáculo que presentan un domingo, Longchamps Auteuil ó Maisons Laffite. Las instantáneas de Longchamps, que reproducimos, muestran la variedad de personajes que concurren.

Por un lado, se encuentra á la esposa del presidente de la república, del brazo de un aristócrata, de familia de príncipes; por el otro, se ven testas coronadas entre republicanos, conocidos representantes de las finanzas y de la política, grandes artistas, las mujeres bellas y millares y millares de personas que pasaron toda la semana trabajando y que fueron al hipódromo para recrearse.



LEOPOLDO II, REY DE LOS BELGAS



EL BARÓN DE ROTHSCHILD



CLEO DE MERODE



ENRIQUE ROCHEFORT

División del país en la cuestión de las congregaciones.-Las mujeres en el concurso de Roma. Una extravagancia de Santos Dumont

Según la votación del 18 de marzo en la Cámara de diputados, 20 departamentos están contra las congregaciones religiosas. Votaron también en contra los representantes de todas las colonias francesas, menos M. de Mahy, diputado de la Reunión, cuyo voto fué contrarrestado por el de su colega de la misma colonia, M. Brunet. En nueve departamentos, la diputación votó en favor. El mapa de Francia que publicamos completa estas indicaciones, mostrando en blanco las circunscripciones desfavorables á los frailes, en negro las favorables y en gris las que se han abstenido. La mayoría para la votación de que se trata, se compuso de todos los socialistas, radicales socialistas y radicales y de la mayor parte de la Unión democrática, además de un nacionalista.

MAPA DEMOSTRATIVO DE LA DIVISIÓN DE FRANCIA EN LA CUESTIÓN DE LAS CONGREGACIONES

—Por primera vez este año han entrado en el concurso para el premio de Roma las mujeres alumnas de escultura de la Escuela de Bellas Artes. Mlle. Rondenay fué admitida á la segunda prueba, hecho que han celebrado justamente sus compañeras en el arte. La ilustración presenta una sesión de modelo en el taller Marqueste, donde aparecen varias alumnas.

Figura ahí en primer término Mlle. Rozet, que se ha distinguido mucho por sus trabajos y á la que sus compañeras han dado señaladas pruebas de aprecio por sus méritos.

—El señor Santos Dumont está tan acostumbrado á vivir entre el cielo y la tierra, que no podría saborear un almuerzo servido á 70 centímetros del suelo como se sirve á la generalidad de los mortales. Así es que su mesa para comer tiene dos metros de altura y que se sienta á ella subiendo á las sillas, especiales desde luego, por una pequeña escalera que utiliza también el sirviente para presentar los platos. En esa mesa instalada cerca de la ventana en la sala de billar, es donde el aeronauta hace siempre sus comidas.



LAS MUJERES EN EL CONCURSO DE ROMA.—UNA SESIÓN DE MODELO EN EL TALLER DE ESCULTURA DE MARQUESTE

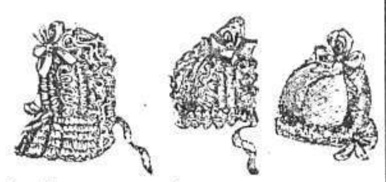


SANTOS DUMONT ALMORZANDO Á DOS METROS DEL NIVEL DEL PISO

A LA CIUDAD DE MÉXICO

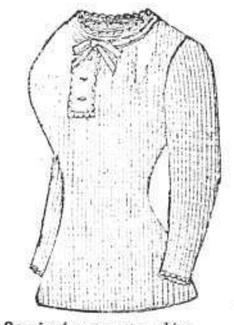
Florida esq. Cuyo, Buenos Aires

Bonetería y Artículos de punto



Gorritas punto tricot, pura lana colores surtidos, 1.25........y $ 0.80

Lana y seda, modelos nuevos, 2.00 y 1.50



Camisetas punto clástico de pura lana, con cartera, manga larga, todos colores y tamaños...$ 1.75
Misma clase, enteramente cerrada....» 1.60



Escarpines pura lana crochet, colores variados, 0.80, 0.45.......y $ 0.25

Lana y seda, lindas fantasías, 1.90, 1.50........................y $ 1.20



MEDIAS

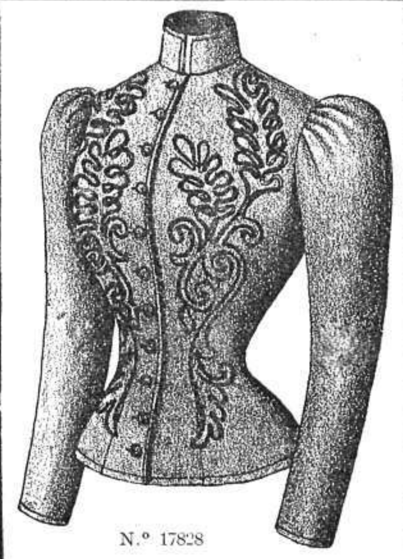
de algodón, punto fino, negras para niños.

602	El par
1 año	0.60
2 »	0.60
4 »	0.70
6 »	0.80
8 »	0.90
10 »	1.00
12 »	1.10
14 »	1.20

Medias algodón negro, para señoras. 1.50, 1.25, 1.00, 0 75...............y $ 0.55

Medias hilo negro, para señoras, 3.00, 2.40, 1.90 y » 1.50

Camisetas punto de lana, todos precios.



N.º 17828

TRICOTAS DE LANA

punto Jersey, marino ó negro con bonita aplicación soutache....$ 3.75

Las mismas, clase extra, 4.75, 5.50 y..............................$ 9.25



CALCETINES

de algodón, punto fino, negro para niños.

334	El par
1 año	0.60
2 »	0.65
4 »	0.70
6 »	0.75
8 »	0.80
10 »	0.85
12 »	0.90
14 »	0.95

Calcetines algodón, fondo negro, para hombres, 1.00, 0.55...............y $ 0.35

Camisetas lana gris natural, para hombres, 4.90, 3.25...................y $ 2.75

Ajuares para Colegios

PUNTO DE LOS PIRINEOS

Enaguas de los Pirineos, 9.25, 8.75, 6.00...........y $ 5.00

Matinées de los Pirineos, 12.50, 10.50.............y $ 7.25

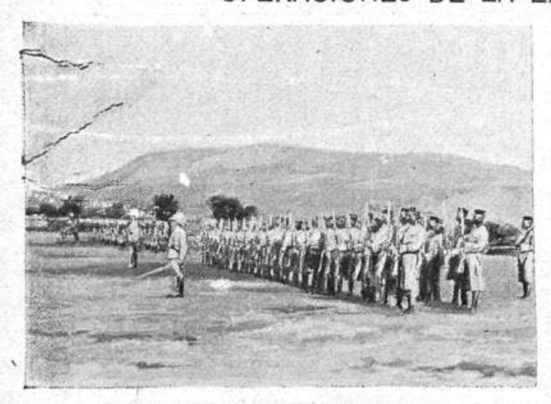
Capas de los Pirineos, 25.00, 14.50, 11.50 ....y $ 8.00

Tapaditos de los Pirineos, 10.50..................y $ 6.50

Tenemos el más extenso surtido en Bonetería para Señoras, Hombres, Niños y Niñas

PÍDASE el Catálogo de las NOVEDADES de INVIERNO 1903

OPERACIONES DE LA EXPEDICIÓN DE SOKOTO



TROPAS PARA LA EXPEDICIÓN DE KANO



LA COMISIÓN DE LÍMITES PASANDO LAS ROMPIENTES CERCA DE BUSSO

Publicamos esta semana fotografías sobre las operaciones de la expedición de Sokoto y el lago Chad, que lleva á cabo los trabajos de límites anglo-franceses en la Nigeria. Estas operaciones exigieron no ha mucho, la expedición de Kano, sitio cuya posesión por los ingleses señala un importante acontecimiento en la historia del Africa occidental británica, pues Kano constituye el centro comercial de la Nigeria del Norte.

La comisión de límites llegó á Illo á fines de diciembre; en Dole dejó el Niger y adelantó describiendo un semicírculo cuyo centro aproximado es Sokoto. El semicírculo irá rodeando á Sokoto hasta el norte y en un punto algo al este de Katsena, se trazará una línea recta á Kuka, en las orillas del lago Chad. El emir de Kano, quien al ser ocupado este punto, huyó á Sokoto, hostiliza á la expedición que, desde que salió de Dole, ha tenido que sostener constantes luchas con las tribus. En el camino de los expedicionarios, se encuentra, entre otros sitios interesantes, el de la roca de Jujú. Según una superstición de los indígenas, todo hombre que sube á lo alto de ese peñón muere dentro del año.

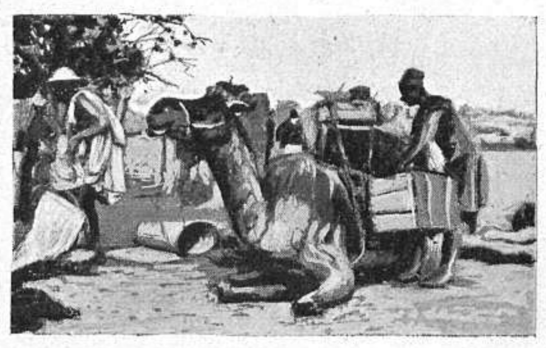


CORONEL T. L. N. MORLAND
Comandante en la Nigeria del Norte

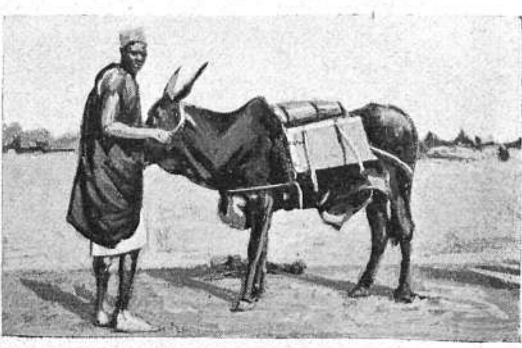
El avance de la expedición á Sokoto es apoyado por las fuerzas del coronel Morland, jefe de los rifleros del rey y comandante de la Nigeria del Norte.

A este militar se debe la toma de Kano, realizada con tan buen éxito y que debe tener tanta trascendencia.

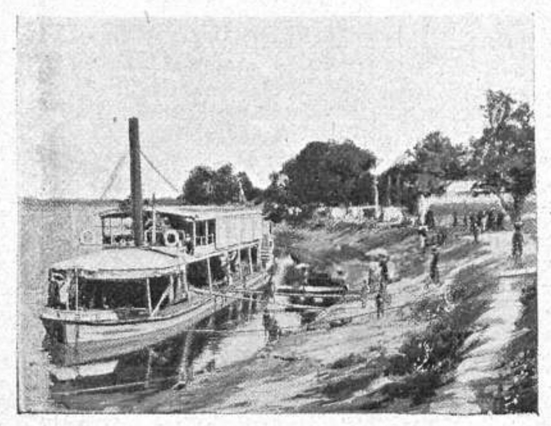
Con la posesión de este punto, desaparece el gran mercado de esclavos del Africa Occidental.



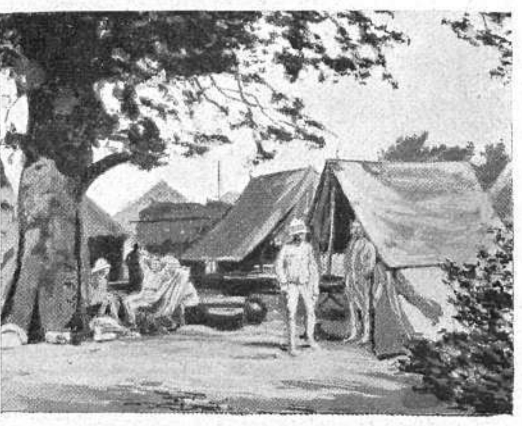
CAMELLO DE TRANSPORTE



TORO INDÍGENA DE TRANSPORTE



EL DESEMBARCADERO EN YEBBA



CAMPAMENTO DE LA COMISIÓN DE LÍMITES





LOS FUNERALES DEL MINISTRO DE MARINA RUSO. — Grandes honores se han tributado en sus funerales al ministro de marina ruso almirante Tyrtow. El zar y la zarina tomaron parte en el duelo y el emperador de Alemania envió en su representación al ministro de marina vicealmirante de Tirpitz. Todos estos honores fueron bien merecidos, pues nadie hizo tanto como el finado por la marina rusa. Los soberanos, acompañados de alto sp ersonajes, visitaron la casa mortuoria, á su salida de la cual se tomó la fotografía que aquí aparece.



SAN PETERSBURGO. LOS ZARES SALIENDO DE LA CASA DONDE MURIÓ EL MINISTRO DE MARINA ALMIRANTE TYRTOW

EL GENERAL NORD ALEXIS, PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA DE HAITÍ. — El nuevo presidente de la República de Haití, general Nord Alexis, que tiene 84 años, fué miembro del gobierno provisional del 12 de mayo al 16 de diciembre. Elegido para dominar la insurrección, consiguió su objeto en dos meses y el 13 de diciembre último entró victorioso en la capital, donde fué aclamado presidente el día 16.



GENERAL NORD ALEXIS
Presidente de la República de Haití

Este anciano,—que á pesar de sus 84 años, goza de una salud excelente y de gran lucidez de inteligencia,—se ha rodeado de hombres liberales y de vasta cultura, con los que trabaja por el bien de su patria.

EL MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES CHINO.—Después de publicado el retrato del ministro Ching, damos el del ministro primero Wan-Wen-Tsao, quien figura en el nuevo departamento de relaciones exteriores que reemplaza al Tsung-Li-Yamen. A pesar de tener 74 años Wan-Wen Tsao es hombre muy activo; fué virrey de Pechili y ministro de hacienda y desempeñó otros importantes puestos en los que se distinguió por su previsión y honorabilidad.



WAN-WEN-TSAO
Ministro primero de relaciones exteriores de China

El ministerio de relaciones exteriores chino, aunque reformado, tiene una organización especial de consejo, con un presidente, el príncipe Ching, y ministros efectivos á la cabeza de los cuales está Wan-Wen-Tsao.

EL VIAJE DEL PRÍNCIPE HEREDERO DE ALEMANIA. — El «Kronprinz» Guillermo, así como el príncipe Eitel Federico, hicieron en Egipto varias excursiones para visitar las famosas antigüedades del país. Esas excursiones se realizaban, según la costumbre egipcia, en camellos, y la noticia de su reanudación después de la enfermedad del «Kronprinz», fué saludada con alegría en Alemania, pues indicó que ya el heredero del trono se encontraba en perfecto estado de salud.



EL PRÍNCIPE HEREDERO DE ALEMANIA, DE EXCURSIÓN Á LAS TUMBAS DE LOS FARAONES

En Egipto visitaron también los príncipes la gran presa de Asuán, construcción moderna que merece conocerse y que constituye una curiosidad añadida á las muchas notables de los tiempos antiguos. El «Kronprinz» se ha interesado vivamente durante su viaje por las investigaciones históricas y los hallazgos relativos á la antigua civilización del valle del Nilo, pero también ha observado al Egipto moderno cuya población es tan original y digna de estudio para el viajero de Europa y de América.

Los hechos manifiestos. Sus méritos reales y verdaderos

Narradas las sorprendentes curas efectuadas por el señor Penadés, que son ya del dominio público, por haberse ocupado esta revista por infinidad de veces, en obsequio de los méritos reales y verdaderos, hoy volvemos al tan serio asunto por considerarlo un estímulo y prodigar un aplauso francamente merecido, al sabio autor de las maravillosas curaciones que de día en día se manifiestan públicamente por testimonios fidedignos, sin mistificaciones y sólo por la voluntad y el sincero agradecimiento que estampan con caracteres indelebles los que han recibido la salud tan apreciada, gracias al nuevo sistema de curación, implantado desde años ha por el señor Joaquín Penadés, creador y único que hasta hoy ha merecido el aplauso unánime en pago de sus hechos públicos y notorios.

No es nuestro objeto hacer un *réclame* al sistema de referencia, no!; es sólo la justicia á los hechos palpados por certificados que á diario verían la luz pública si el espacio de que podemos disponer nos lo permitiera, pero siguiendo nuestra norma de informar al público de cualquier asunto que sea de interés del mismo, y más como un deber hacia el que sufriendo algún mal desahuciado, quizás llegue á su conocimiento la existencia de este nuevo sistema que día á día da óptimos resultados, á estar á lo manifestado por cartas, testimonios, etc., que el señor Penadés pone á disposición del que desee verlos, es que dedicamos hoy esta página del semanario al delicado asunto de que trata, transcribiendo uno de los recientes certificados y la fotografía del mismo paciente, que es la garantía más verídica de lo manifestado y el merecido premio que recibe el señor Penadés de aquellos que verdaderamente han sido sanados de enfermedades ya abandonadas por incurables y que él las ha tratado solamente con el sistema de que es creador, sin que para ello tenga que usar aparatos, drogas ni especialidades preconizadas en todas las enfermedades que se presentan á su estudio.

A estar á lo narrado por testimonios que tenemos á la vista, este sistema goza de gran influencia en todas las enfermedades del sistema nervioso, *debilidad*, causada por los excesos de la juventud, *neuralgias, lumbagos, ciáticas, gota, desarreglos* de las *vías digestivas* é *intestinales, parálisis, jaquecas*, dolores al cuerpo, *decaimiento*, etc., etc., han sido tratados por el señor Penadés con resultados sorprendentes, lo que hace ver que existe en él un don dotado por la Naturaleza, que lo lleva directamente á combatir el mal sin darse cuenta exacta de la enfermedad á curar. A este respecto hablamos en números anteriores analizando el instinto natural que, sin conocer siquiera el caso que se presenta á tratar, sólo pregunta donde está el dolor, y ciego va directamente á él y lo arranca, diremos así, guiado solamente por la práctica adquirida en tantos años de labor continua.

SEÑOR JOAQUÍN PENADÉS

Ha llegado á nuestro conocimiento que por referencias de mal intencionados,—que nunca faltan, pues la envidia que causa la gloria ajena hace cometer al insensato actos incalificables—y á pesar de haber el señor Penadés sembrado por doquier la salud, el bienestar y socorrido al necesitado hasta con dinero efectivo, no le faltan enemigos,—pequeños por cierto, pero fastidiosos, que no encontrando otro medio de venganza ruin, propagan la calumnia sobre los estupendos honorarios que cobra por su trabajo, y no es así, nosotros lo podemos garantizar. Prueba de ello es que ha señalado un día de la semana para que el pobre de solemnidad pueda recibir el tratamiento tan esmerado, como lo hace con aquel que remunera sus honorarios.

Los procederes característicos del creador del sistema que nos ocupa, merecen un aplauso de reconocimiento, pues en su caballerosidad se encuentra al hombre bondadoso, genial, alegre, demostrando en su rostro la satisfacción de sus obras y al padre cariñoso de reconocida reputación, que en silencio ocupa la atención mundial.

Señor Joaquín Penadés.—Presente.—Le remito la presente, agradecida de sus buenas atenciones y acierto que ha tenido para curar mi enfermedad, así, pues, con toda mi buena fe y cariño le deseo adelanto, prosperidad y acierto en todo lo que usted ponga mano.

Y en recompensa de cariño le dejo mi retrato y como un acto de simpática amistad, acordándome siempre de las benevolencias recibidas de su mano, me encuentro altamente feliz de mi salud.

No puedo mantenerme en silencio, tengo que grabar indeleble en lo más hondo de mi corazón.

Con motivo de dar más expansión á mi agradecimiento como testimonio de sus venturas en gracia de sus caballerescos desprendimientos, hace que mi voluntad se doblegue y estampe sobre este papel las sinceras expresiones de sentimiento y alegría por haber recuperado mi salud.

Habiendo padecido durante 5 meses, sin encontrar mejoría (en Misiones) y habiendo visto en CARAS Y CARETAS las curas maravillosas del señor Joaquín Penadés, resolví bajar á Buenos Aires con el objeto de ponerme bajo su tratamiento el día 23 de febrero de 1903 y á esta fecha, 24 de marzo del mismo año, me encuentro completamente restablecida y en prueba de mi agradecimiento le extiendo el presente certificado para que usted lo use á su entera satisfacción, aprovecho esta oportunidad para presentar á usted nuevamente mi reconocimiento sincero.

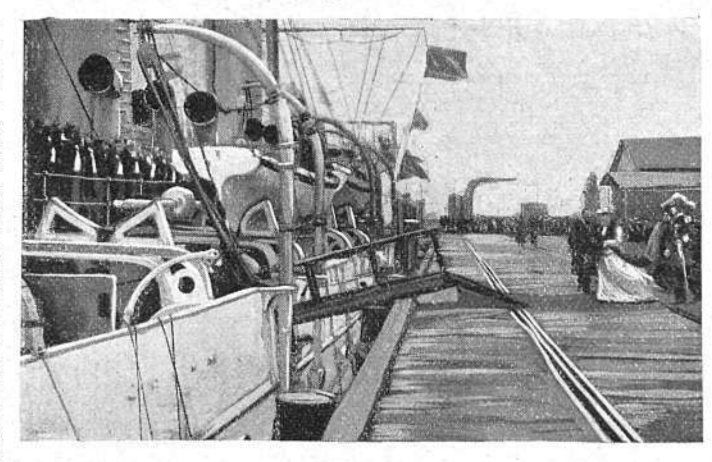
Lo saluda su atenta y S. S.—*Gregoria Calvo.*

En Buenos Aires, Piedras 1268; en Misiones, Posadas (Capital).



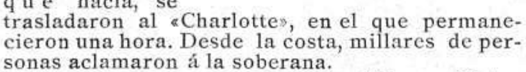
SEÑORA GREGORIA CALVO

Horas de consultas: De 9 á 11 a. m. y de 2 á 5 p. m.—Unión Telefónica 975, 5 Esquinas



LA REINA GUILLERMINA DE HOLANDA VISITANDO EL BUQUE ESCUELA ALEMÁN «CHARLOTTE»

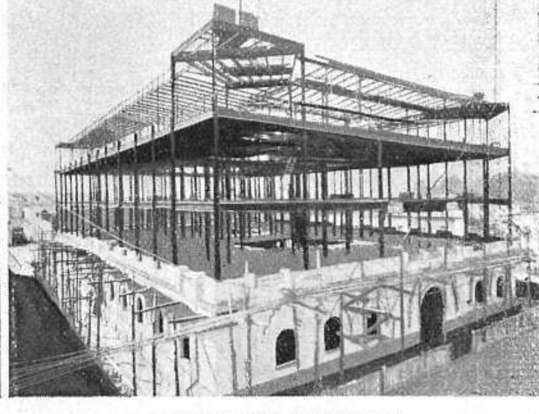
Visita de la reina Guillermina al buque escuela alemán «Charlotte».— El 10 de marzo, la reina Guillermina visitó en Hoek van Holland, al buque escuela alemán «Charlotte», donde se encontraba el duque Pablo Federico de Mecklemburgo, sobrino del príncipe consorte. La reina y su esposo pasaron primero á bordo del buque holandés «Holland» y más tarde, á pesar del mal tiempo que hacía, se trasladaron al «Charlotte», en el que permanecieron una hora. Desde la costa, millares de personas aclamaron á la soberana.



El nuevo palacio de correos rn Méjico.—Entre las construcciones importantes emprendidas en Méjico, descuella la del palacio de correos, grandioso edificio de 3.800 metros cuadrados de superficie, cuya primera piedra fué colocada en 1902, que está ahora construído hasta el primer piso y que debe terminarse este año. El proyecto es del arquitecto italiano señor Adán Boari, quien ha sido auxiliado en su obra por el ingeniero mejicano señor Gonzalo Garita.



PROYECTO DEL ARQUITECTO ADÁN BOARI PARA EL NUEVO PALACIO DE CORREOS DE MÉJICO



ESTADO ACTUAL DE LAS OBRAS

EL CAUDILLO MACEDÓNICO CAPITÁN ARKONDAS

El caudillo macedónico capitán Arkondas.— Este personaje griego, retratado en actitud tan arrogante, es el que entusiasma á la juventud ateniense por la causa de los macedonios, habiendo organizado entre los jóvenes un cuerpo de guerrilleros. El capitán Arkondas peleó contra los turcos en Domoko y Mavromati el año 1897 y se distinguió mucho por su intrepidez.

Esta fotografía tiene actualmente gran circulación en toda Grecia, donde, decía hace poco el ministro de relaciones exteriores, «la palabra Macedonia ha despertado siempre entusiasmo en todas partes donde se habla griego. Eso sucede también hoy y eso seguirá sucediendo hasta que se realicen nuestros patrióticos deseos respecto á Macedonia». Los telegramas informan diariamente de la marcha de los sucesos en aquella región y de los actos de las potencias y de Turquía.

Monumento á Cecil Rhodes en Matoppo. — «La energía física» es el nombre que se ha dado al monumento, obra maestra de Mr. G. E. Watts, que se levantará en el Matabeleland á la memoria de Cecil Rhodes.

Una fundición de este modelo será colocada en las alturas de Matoppo.



«ENERGÍA FÍSICA», OBRA DE MR. G. T. WATTS

Monumento que se levantará en las alturas de Matoppo en memoria de Cecil Rhodes

Indecisa

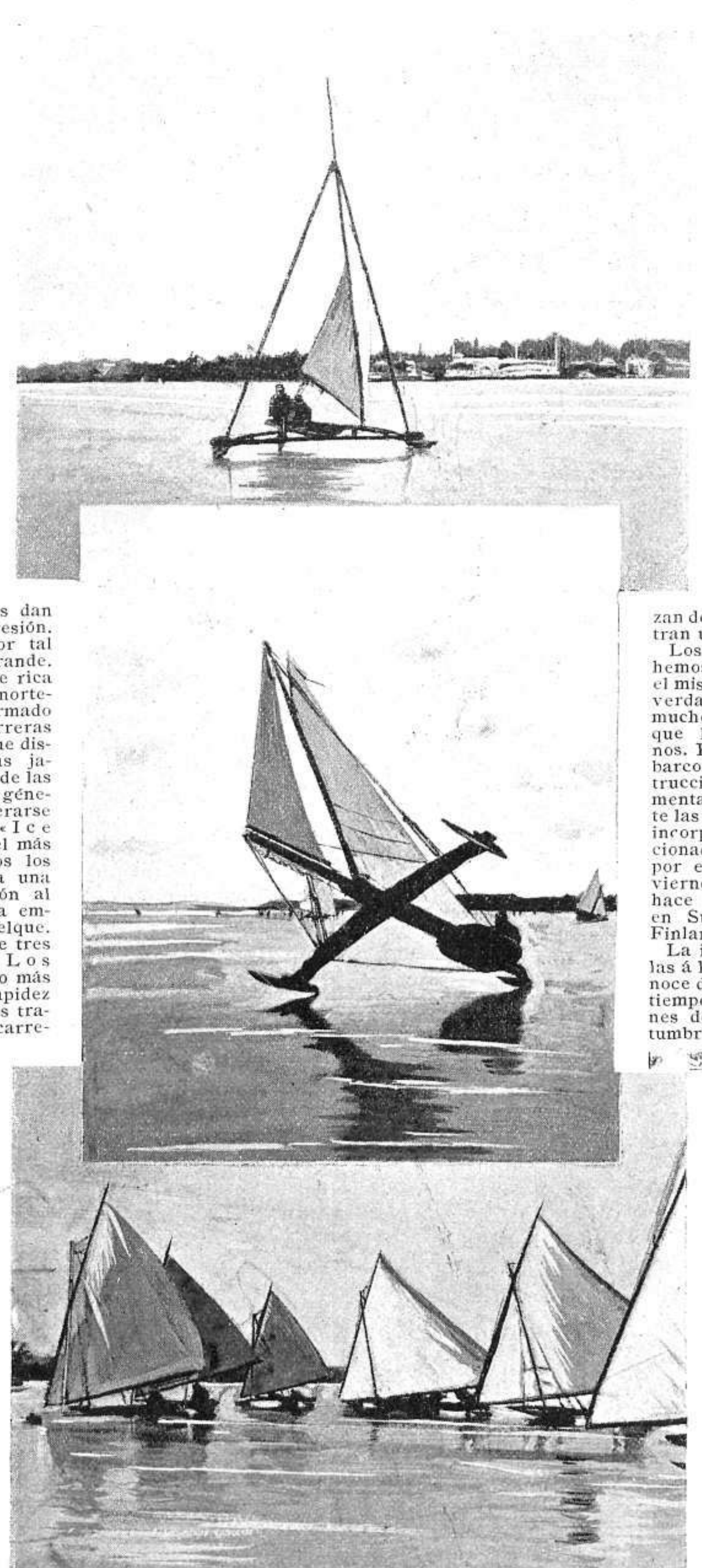


—Hoy me decidiré en el baile. Si va en coche de la casa **Lázaro Costa y C.ª** lo acepto, porque así demostrará ser un hombre *chic*.

NUEVO SPORT EN EL HUDSON

Los holandeses fueron los primeros que organizaron en el Zuyderzé, durante el invierno, carreras de yates con patines y velas. En todos los países donde la temperatura permanece baja por largos meses, los habitantes, ya con fin utilitario ó por recreo, han practicado comunicaciones sobre el hielo, adaptando patines á las embarcaciones ligeras y haciendo tirar del aparato á caballos, renos ó perros.

Los norteamericanos, pasando de lo útil á lo agradable, han creado definitivamente el nuevo «Ice Yachting» de que nuestros grabados dan una exacta impresión. El entusiasmo por tal recreo es muy grande. Este año, la gente rica de la sociedad norteamericana ha formado un círculo de carreras por el Hudson, que distribuye magníficas jarras como premio de las regatas de nuevo género. Puede considerarse ciertamente el «Ice Yachting» como el más peligroso de todos los sports, pues basta una pequeña desviación al virar para que la embarcación se vuelque. Los yates llevan de tres á seis personas. Los choques son tanto más violentos por la rapidez vertiginosa de los trayectos. Ciertas carreras han sido ganadas en los Estados Unidos á razón de 140 kilómetros por hora ó sea una velocidad superior á la de los trenes expresos más rápidos. Para dirigir un yate sobre el Hudson helado, se necesita una gran habilidad que no se adquiere sino con una larga y á veces peligrosa experiencia. La construcción de los barcos norteamericanos y canadienses es muy sencilla: dos planchas de madera en forma de cruz, en el cruce el mástil y por debajo patines; eso con las velas, el timón y el aparejo constituye toda la embarcación. La mayor parte de estos yates no tienen más que un foque y una gran vela; sin embargo, algunos llevan además una vela latina. Los norteamericanos han admitido muy pocas veces señoras en sus tripulaciones, pues los que van á bordo deben poder desarrollar gran fuerza para asegurar el mantenimiento del equilibrio. El barco no puede detenerse de repente sino cuando corre solo sobre dos patines y sucede á veces que el patín timón se introduce en él y ocasiona un accidente. El Ice Yacht bien dirigido, no deja ninguna huella en el hielo y los modestos patinadores que se lanzan detrás de él, encuentran una superficie lisa.



CARRERAS Y MANIOBRAS DE YATES EN EL RÍO HELADO

Los holandeses como hemos dicho, practican el mismo sport, pero en verdad, de una manera mucho menos peligrosa que los norteamericanos. En el Zuyderze, sus barcos tienen una construcción menos rudimentaria y generalmente las mujeres no temen incorporarse á los aficionados que circulan por el hielo. Cada invierno, el Ice Yachting hace nuevos progresos en Suecia, Noruega y Finlandia.

La idea de poner velas á los trineos, se conoce desde hace mucho tiempo en ciertos cantones de Suiza y la costumbre de sus habitantes se ha extendido á los extranjeros que van allí para el beneficio de su salud, y que concluyen por apasionarse de este sport. En la Engadina, el Ice Yachting, se practica en el lago de Saint-Moritz. El finado M. Cousens había adquirido mucho renombre como constructor de unos yates que debían su rapidez, lo mismo que los norteamericanos, á la extensión de sus velas.

Entre los que se distinguen en este sport, figuran el señor Guillermo K. Vanderbilt, el rey de los trusts Pierpont Morgan, Mr. Edwin Gould y el pintor parisiense M. Chartran.


POR
160
PESOS
Un servicio correcto
Fúnebre á 4 caballos con cochero y lacayo de librea, cajón imitación ébano con plomo y manijas de bronce, inscripción en chapa de bronce, coche de duelo, coches de acompañamiento con librea, capilla ardiente y aviso en *El Diario* y *El País*, pudiendo modificarse este servicio á gusto del interesado.
Los servicios especiales á precios convencionales
C. ARTAYETA CASTEX
1140 — BARTOLOME MITRE — 1150
Unión Telef., 810 (Central) — Cooperativa Telef., 1017

CARAS Y CARETAS

SEMANARIO FESTIVO, LITERARIO, ARTÍSTICO Y DE ACTUALIDADES

EUSTAQUIO PELLICER, REDACTOR — JOSÉ S. ÁLVAREZ, DIRECTOR — MANUEL MAYOL, DIBUJANTE

AÑO VI — BUENOS AIRES, 2 DE MAYO DE 1903 — N.° 239

88.° ANIVERSARIO DEL DOCTOR VICENTE F. LÓPEZ

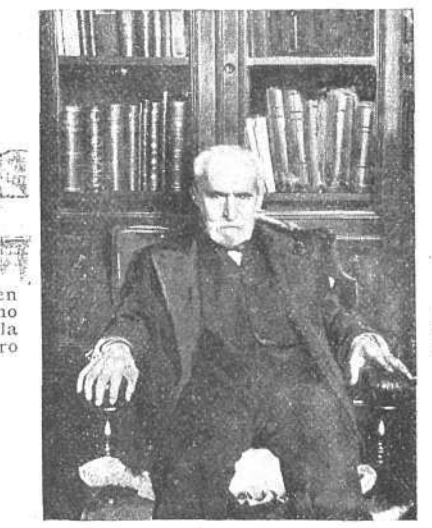
LOS ENLACES CAUTÉRE-LÓPEZ BUCHARDO Y HAM-DUGGAN

El respetable patricio don Vicente Fidel López, cumplió 88 años el viernes de la anterior semana. Es uno de los ejemplos vivos que con orgullo podemos presentar, un caso típico de intelectualidad no superada en nuestro medio, y que todavía, como en mejores años, rinde culto á la musa de la historia, en cuyo género ha honrado al país con obras trascendentales de largo aliento. Ante sus ojos, que han visto tantos hombres y tantas cosas á través del siglo, ya directamente, ya evocadas con la perspicacia de su ingenio, habrá desfilado ese día todo el pasado, desde los tiempos de la infancia en aquella mansión de San Martín y Cuyo, hoy transformada por las exigencias de lo nuevo, hasta su actuación de estudiante relatada con viveza en su autobiografía, y más tarde, en la vida pública, en el periodismo, en el parlamento y en el gobierno, en que dejó huellas imborrables de su paso fecundo, al lado, un instante, de su hijo Lucio, el heredero malogrado de su fuerza, que él transformó con su espíritu original y propio...

La casa del distinguido anciano fué muy visitada en la fecha aniversaria por sus numerosos amigos, junto á los cuales CARAS Y CARETAS depone su respetuoso saludo.



EL DR. VICENTE F. LÓPEZ Á LOS 40 AÑOS



EL DOCTOR VICENTE FIDEL LÓPEZ EL DÍA DE SU 88.° ANIVERSARIO

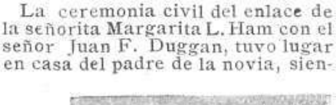


EL DR. VICENTE F. LÓPEZ Á LOS 70 AÑOS



SEÑORITA MARÍA JULIA CAUTÉRE

— Dos casamientos se realizaron entre miembros de familias que representan lo más granado de la aristocracia, del dinero y de la distinción de origen.



La ceremonia civil del enlace de la señorita Margarita L. Ham con el señor Juan F. Duggan, tuvo lugar en casa del padre de la novia, siendo presenciada por gran número de familias de la relación de ambos contrayentes. El acto fué de los más lucidos, actuando como testigos los señores Pedro B. Ham, Bernardo Etcheon, Julián Duggan y Juan Boyle.

El casamiento religioso con una ceremonia de grandes proporciones,se efectuó en la iglesia de La Merced, el miércoles 29, oficiando monseñor Terrero. Fué madrina la hermana menor de la señorita Ham, Luisa, y el hermano menor del novio.

Recibieron los recién casados felicitaciones de las muchas familias que asistieron al acto.

También alcanzó gran resonancia social, el enlace de la señorita María Celia Cautére con el señor Juan Cecilio López Buchardo, hermosa aquélla y de distinción, y hombre de cuantiosa fortuna el segundo y vinculado á familias distinguidas de la sociedad porteña que acudieron á la fiesta que se celebraba, felicitando á los desposados.



SEÑOR JUAN CECILIO LÓPEZ BUCHARDO

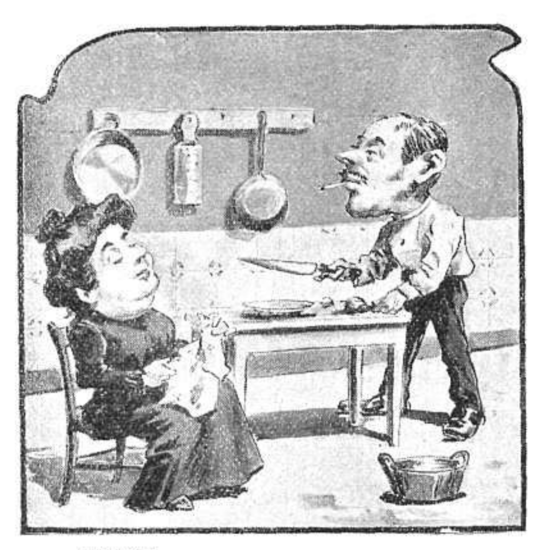
SEÑORITA MARGARITA LUISA HAM



SEÑOR JUAN TOMÁS DUGGAN

SINFONÍA

Ya estamos en pleno invierno, aunque ello no sea tanto por los fríos reinantes cuanto por encontrarnos todos reunidos en la ciudad, terminadas las excursiones veraniegas, reales ó simuladas y dispuestos á comenzar *la season*, como reza el lenguaje de los cronistas sociales. En casa de mis vecinos los Ferralladas, ya se desenfundó el microscópico farol paralítico del zaguán y comenzaron los sabrosos diálogos del señor y la señora, más instructivos á propósito de costumbres y modalidades contemporáneas, que todas las crónicas habidas y por haber.



—Pero, ché...! Vos ya t'estás pasando á las grandes...! Te crés que las siet'y media son horas de venir á la casa?... Cuándo demonios v'a estar la comida entonces?

—La comida...? Cualisquiera crería que tenés á tu disposición el Mercao del Centro y que te lo vas á tragar enterito...! Gracias con que tengás pa llenar el buche un salpiconcito con el puchero frío d'esta mañana y estás compadriando y haciendot'el acostumbrao á puro cenar de fonda...! Vos t'estás volviendo sonso, ché... con tu importancia... A ver...! Ponete á picar la carne y esa cebollita qu'está sobre la tabl'e la cocina, junto á la botella del aceite... mientras yo me aliviano d'estos embelecos...! Que no vés que hoy estrené mi batita nueva...? Ya no tenés ni ojos...!

—Batita nueva...? Claro...! Cómo diablos v'a tener uno qué comer, si peso que agarran es para chantárselo en trapos y en perendengues...?

—En trapos y en perendengues...? Que no vés que la bata, está hecha con la pollera vieja del año pasao...? Mirá...! Sabés lo que merecerías vos, por desconsiderao y por charlatán...? Que te tuvieran como lo tienen las de Pérez á don Federico...!

—Hombre...! Pior que lo que me tienen ustedes á mí no creo que lo tengan á don Federico... Y Ernestina, dónde diablos se ha metido...? Por qué no va ell'a picar la carne...? Acuerdensén, ché, que yo soy un funcionario público y que me debo respetar...

—Pero que no vés que no ha venido, ó estás borracho ó con ganas de que te diga cuatro barbaridades...? Se quedó á comer en lo de Pérez...! Mirá quienes las muchachas, pa dejarla venir así... y tan luego en su día de recibo y cuando vienen de novedades hasta la boca...! Si no charlaran, ché... yo creo que reventarían...!

—Lo que m'ib'a importar á mí...! Has hecho mal en dejarla...! Las señoritas no deben tener más recreo que su hogar y no acostumbrarse a'ndar como las tales de Pérez, que al fin no son más que unas alpargatas viejas, qu'en cualquier pie que las pongan, bailan...!

—Dejat'e chocheces, ...y andá picá la carne... si querés servir par'algo...! Si vieras como ha venido Robustiana!... Está lo más gruesa y lo más remozada... Bueno...! Porqu'eso sí que no se puede negar...! Siempre fué bizarrota y no deja de ser agraciada...

—Cómo no!... Y sino que lo diga Pérez ó mejor dicho, sus trampas; porque lo que es él ya no existe sino en los libros de cuentas y en los registros de los juzjaos y alcaldías... Dice Márquez el dueño de la confitería del Gallo, que Pérez no es más que «una entidá judicial» y veanlón, todavía metido á tener recibos...

—Mirá, ché... Vos estás con el diablo en el cuerpo esta noche y creo qu'en vez de cena v'y á tener un sofocón... T'estás poniendo insufrible y desde que t'hicieron ausiliar humiás como chiminea...

—Pa qué le dás bombo á Pérez y lo sacás como ejemplo...? No sabés qu'es un don Nadies, aunqu'el y su Robustiana y las arpas de sus hijas quieran mostrar lo contrario?...

—No seas pavo, hombre bendito...! Crés que nosotros te vamos á comparar con semejante zascandil, nada menos que á vos, que tendrás tus defetos y serás rezongón, pero que al fin sos cariñoso con tu familia...

—Bueno...! Dónde decís qu'está la cebollita?

—Está ahí... en la tabl'e la cocina, junto á la botella del aceite... Bueno!... Fijate... La mayor de las muchachas, que vos sabés que ya es de colmillo doblao... aunque como es flaquita y descolorida disimula y va pasando... se ha pescao un novio en la kermese y andan que no saben donde ponerlo...! Es un españolcito con cara de soñoliento, que dicen que l'escribe las leyes no sé pa qué Ministro ó Gobernador y que además hace versos y saca fotografías...

—Será uno largurucho que sabe andar con Pérez... y que tiene unos pantalones verdosos con todo el ruedo comido...?

—No...! Si es hombre de puro coche...! Robustiana recibía los viernes, como vos sabés, y por causa de qu'el novio ha elegido ese día pa sus visitas, aura reciben los lunes... No le van á presentar sino la crema de sus relaciones... como nosotras, las de Pajalarga y la viuda de Martínez...

—Es decir que la «entidá judicial» v'a tener recibos dobles, entonces...? Mirá que bolada pa los acredores como Márquez...! Seguro que le v'a querer dar por pagada la cuenta con los recibos viejos, en los cuales no figurás sino vos... y las célebres Pajalargas...!

—No creás, che...! Tienen buenas relaciones...! Dice qu'este año visitaron á una porción de copetudos y que andaban de un lado para otro con pura gente conocida...

—Cómo no...! Pero han de haber hecho con sus visitas lo que hace Pérez con sus cuentas... No me vengás con historias, ché, qu'estoy de sonseras hasta las narices...! Hoy me topé con el ñato García que salía de la Bolsa con el sombrero en la mano y disparando como si fuer'a esconderse después de haber pegao golpe... Cuando me vió, se paró y como quien larga un tiro á boca é jarro me preguntó si tenía oro... Figurate! Antes de que le pudiese pegar una trompada, agregó: «Vendaló... compañero... vendaló...! Aura la cosa va deveras...! Los de la Bolsa, encabezaos por Echinique, lo reventamos al Gobierno y el oro se viene al suelo...!»



—Pobre García... Vos sabés qu'es primo de Robustiana y qu'estuvo medio loco vez pasada...? Precisamente hoy ib'al recibo y lo estaban esperando...

—Claro!... Se ha de andar por asociar con Pérez pa rejuntar el oro cuando se caiga... Entonces sí que v'haber recibos y excursiones veraniegas y hasta lujosos casamientos... Los Pérez van á engordar con las tripas del Gobierno, y de los García no te digo nada... lo van á dejar petizo hast'el mismo Pelegrini!

FRAY MOCHO.

Dib. de Sanuy.

EL ORO BAJO EL TIPO OFICIAL

Semanas de graves acontecimientos para el mundo bursátil han sido las dos últimas, en que los comentarios producidos por la afluencia de oro á la Caja de Conversión y las operaciones de compraventa de oro á un tipo inferior al fijado por la ley, han llenado de recelos y murmullos el incesante hormigueo de la Bolsa.

Preocupados quizá los banqueros por el gran aumento de la circulación fiduciaria y alarmados con los inconvenientes que esto podría traer, detuvieron el envío de oro á la Caja, durante dos días; pero en seguida, el sábado antepasado, volvió á entregarse á aquel establecimiento la cantidad de 607.229.91 pesos oro, no deteniéndose la corriente en toda la semana hasta alcanzar el último día la respetable suma de 1.081.964.58 pesos oro, quedando una existencia de 21.818.518.29 pesos oro por los cuales la Caja entregó 49.586.946.51 pesos moneda nacional. Es ésta la operación más grande realizada hasta esa fecha dentro de los efectos de la discutida ley monetaria.



SR. RAFAEL PONS
Gerente de la Bolsa y secretario de la Cámara Sindical



SR. MILES A. PASMAN
Presidente de la Cámara de Comercio



SR. JUAN B. MIGNAQUY
Presidente de la Cámara Sindical



SR. RYMER O. WATSON
Presidente de la Comisión del Interior

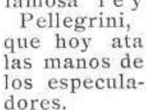
Unido á este hecho el significativo de la venta de 20.000 pesos oro al precio de 227 por el comisionista señor Schaffer y Philips, cuya anotación en la pizarra de la Bolsa dió motivo á discusiones agrias medidas de orden, resulta que los círculos de agiotaje después de su forzada inacción de varios años, vuelven á ocupar la atención pública anunciándose que es éste el principio de una larga serie de novedades tendientes á desprestigiar una vez por todas la ley de conversión.



SR. MIGUEL CAMUYRANO
Vice-presidente de la Cámara de Comercio



DR. RAMÓN SANTAMARINA
Vice-presidente de la Cámara Sindical





SR. ERNESTO MANGUDO
Secretario de la Cámara de Comercio

Un miembro de la Comisión del Interior, el señor Echenique, hizo borrar de la pizarra la anotación del negocio referido; pero aunque su conducta fué aprobada, reunido el mismo cuerpo el 23, se discutió detenidamente el asunto, resolviéndose que la cotización del metálico á plazo, fuera del precio oficial de 227.27 por ciento, podía anotarse públicamente en fracciones de 10 en 10 centavos como mínimo á partir de 227.20 y 227.30.

Esta medida ha tranquilizado los ánimos, generalizándose operaciones á 226.20, lo que plantea de hecho un serio conflicto con el criterio financiero del gobierno estrechado por la ley de conversión. Para ser enteramente imparciales en un asunto ajeno á nuestro carácter, agregaremos que, según respetables comerciantes estas transacciones carecen de base real, siendo meras maniobras para conseguir en plazo no lejano la derogación de la famosa ley Pellegrini, que hoy ata las manos de los especuladores.



SR. JUAN CORREA ROGER
Secretario de la Comisión del Interior



SR. JOSÉ ARTAL
Síndico



SR. PABLO R. FERNÁNDEZ
Liquidador

Aseguran muchos que la ley ha dejado de tener en la fecha razón de existir, pues han desaparecido las causas, buenas ó malas, que se expusieron en la época de su aprobación. De todos modos, parece que buena parte de los corredores de bolsa están dispuestos á emprender una campaña seria hasta obtener su derogación, á fin de que el papel nacional alcance una valorización mayor de la que tiene en la presente época.

La derogación por otra parte, traería aparejadas algunas dificultades en los negocios.



SR. PEDRO CHRISTOPHERSEN
Vocal de la Cámara de Comercio



SR. CARLOS SCHOLES
Vocal de la Cámara de Comercio



SR. JUAN DOMINGO CIRIC
Vocal de la Cámara de Comercio


SR. JOSÉ FIDEL LAGOS
Vocal de la Cámara
de Comercio


SR. JOSÉ VAZQUEZ
Vocal de la Cámara
de Comercio


SR. JUAN A. HESLOP
Vocal de la Cámara
de Comercio


SR. ROBERTO PATON
Vocal de la Cámara
de Comercio


S. CRISTIAN ALTGELT
Vocal de la Cámara
de Comercio


SR. JUAN R. WILLIAMS
Vocal de la Cámara
de Comercio


SR. ERNESTO LINDWEDEL
Vocal de la Cámara
de Comercio


SR. PEDRO RETA
Vocal de la Cámara
de Comercio


SR. PABLO ABREU
Vocal de la Cámara
de Comercio


SR. HORACIO RANDLE
Vocal de la Cámara
Sindical


SR. FRANCISCD PASMAN
Vocal de la Cámara
Sindical


SR. ADOLFO G. LURO
Vocal de la Cámara
Sindical


SR. NICOLÁS FULCHI
Vocal de la Cámara
Sindical


SR. BARTOLOMÉ GINOCCHIO
Vocal de la Cámara
Sindical


SR. ADOLFO TESSI
Vocal de la Comisión
del Interior


SR. DANTE PISANI
Vocal de la Comisión
del Interior


SR. JORGE HENDERSON
Vocal de la Comisión
del Interior


SR. FERNANDO SCHÄFER
Vocal de la Comisión
del Interior


SR. CARLOS R. RODRÍGUEZ
Vocal de la Comisión
del Interior


SR. RAFAEL C. ECHENIQUE
Vocal de la Comisión
del Interior



—¡A treinta el ciento!... por Fortuny

JOSÉ VARAS EN SUS BODAS DE PLATA CON «LA NACIÓN»

El 27 de abril celebró José Varas sus bodas de plata con «La Nación». Sus compañeros de tareas, algunos de los cuales cuentan como él largos años de carrera periodística, le tributaron un homenaje digno de la representación que se le asigna justicieramente dentro del gremio. Su figura es bien conocida en ese sentido y nos excusa de entrar á detallar los períodos de su vida que marcan el principio de su carrera, la labor improba y constante, los momentos de dificultades vencidas con afanes que sólo conocen los que se han forjado en ese yunque, las horas de esparcimiento y alegría que proporcionan las victorias que, no por ser anónimas resultan menos gloriosas, y en fin, ese enmarañado cúmulo de alternativas, incidentes anecdóticos y personales que constituyen la etapa del periodista. La demostración de que fué objeto en la noche del día apuntado, dejará en su memoria recuerdos imperecederos seguramente, pues que ella resultó la síntesis del afecto que Varas ha sabido conquistarse en aquel ambiente de trabajo y pensamiento, donde se destaca con luz propia.



SEÑOR JOSÉ VARAS

Don Emilio Mitre en conceptuosos párrafos hizo justicia á los méritos del obsequiado, y puso de relieve los vínculos que con carácter indisoluble lo unen á «La Nación». Contestó Varas en forma afectuosa recordando la época de su comienzo en el periodismo militante y matizando con diversas anécdotas su conversación familiar, que tal fué y no un discurso, á los que les huye como gato escaldado al agua fría, lo que entretuvo á sus compañeros durante buen rato.



VARAS EN SU MESA DE TRABAJO



VARAS CON SUS COMPAÑEROS DE «LA NACIÓN» LA NOCHE DE LA FIESTA

LA COMUNIÓN DE LOS ENFERMOS EN EL HOSPITAL MILITAR

El domingo anterior, á las 8 de la mañana, las salas y enfermerías del Hospital Militar presentaban un aspecto animado y de movimiento poco común.

Muchas familias habían sido invitadas á la ceremonia religiosa, que se celebraba en la capilla del establecimiento, concurriendo un buen número de ellas, así como los hermanos, padres ó esposas de los militares que se asisten allí de sus dolencias.

La misa, á la que asistieron todas las familias y la mayoría de los enfermos, fué oficiada por el P. Sánchez. El doctor Piaggio ocupó la cátedra sagrada, pronunciando una oración religiosa de brillantes y concienzudos conceptos, que conmovió profundamente al auditorio.

Después de la misa se administró la comunión á todos los enfermos, ceremonia que fué de las más enternecedoras y atrayentes.

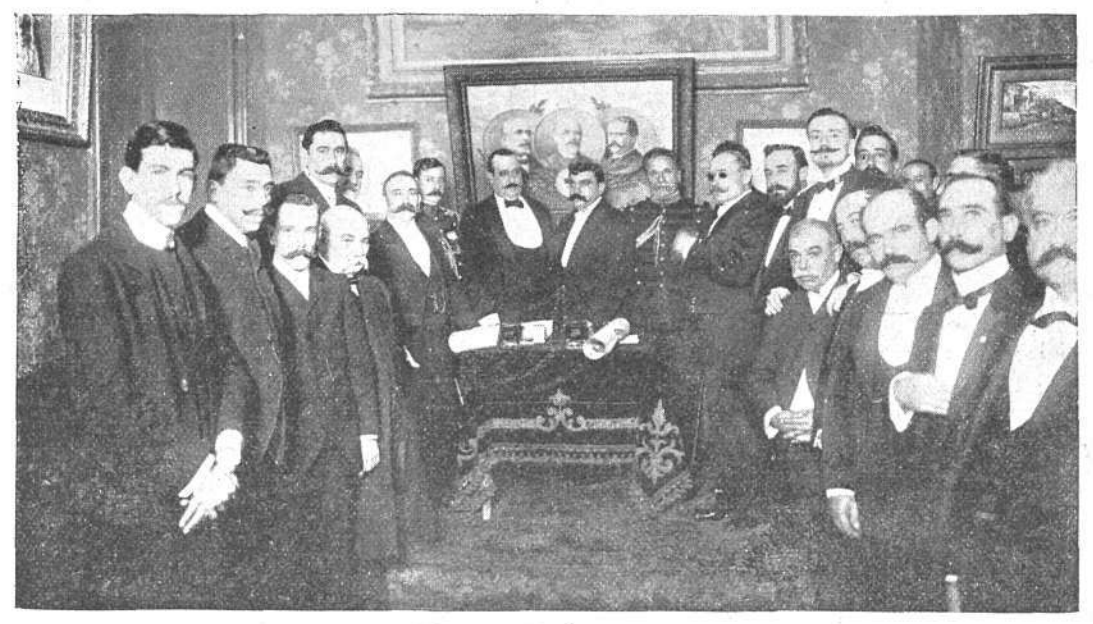


DESPUÉS DE LA MISA

Fot. de Caras y Caretas.

EN LA ASOCIACIÓN PATRIÓTICA ESPAÑOLA

Entrega de condecoraciones al coronel Gramajo y comandante Catán

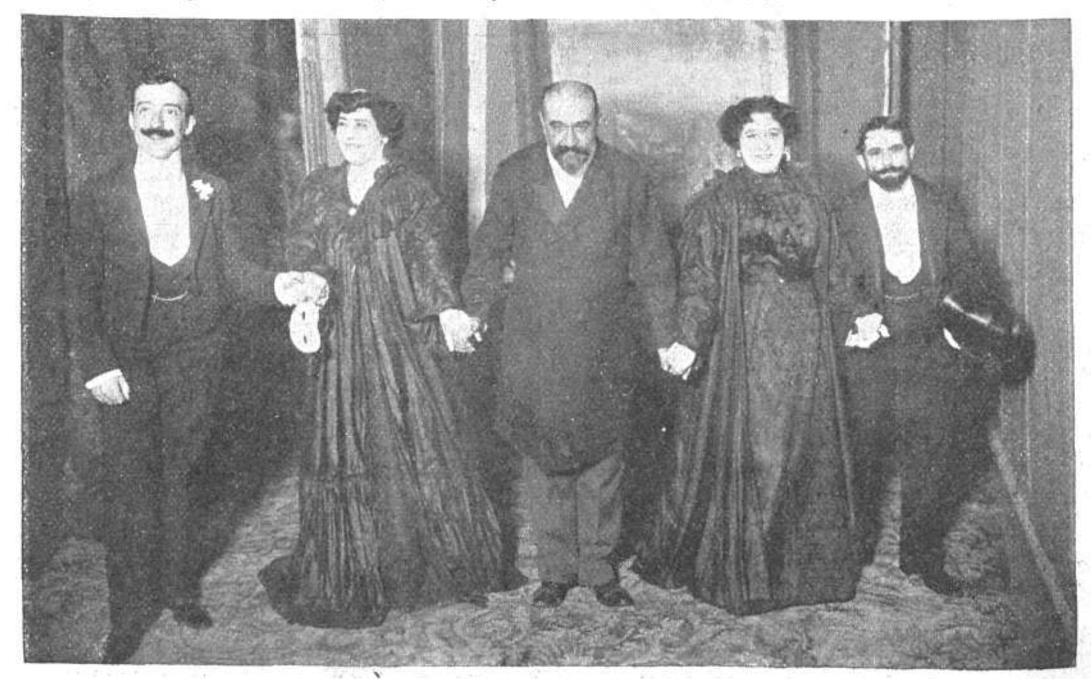


LOS ASISTENTES Á LA FIESTA

El popular coronel que tiene ya recibidas una docena de condecoraciones de los gobiernos europeos, no cabía de gozo dentro de su galoneado uniforme. Para él, dotado de pantagruélico buen humor, menos pantagruélico, sin embargo, que su mentado apetito, esta fiesta era como la primera á que asistió. El comandante Marambio Catán, el otro agraciado por Alfonso XIII con la cruz del mérito militar, guardaba una actitud circunspecta, á la expectativa de los sucesos... Y los sucesos fueron, á la verdad, muy agradables en la culta atmósfera de la sociedad Patriótica, realzada por el hermoso discurso del presidente, al hacer entrega de las condecoraciones. Ambos militares contestaron en términos de admiración y de gratitud para España, y tanto ellos como el señor Llamazares, que habló después, merecieron una larga ovación del público.

DESPEDIDA AL DOCTOR SANTERO EN LA COMEDIA

Con un programa feliz en que se representaron acertadamente «Los guantes del cochero», «El Cartagenero» y «El Indiano», tres aplaudidas obras del conocido autor dramático don Javier Santero, tuvo lugar el viernes de la otra semana la función extraordinaria dispuesta por la empresa de la Comedia, en homenaje al citado escritor, con motivo de su viaje á Europa. Llena de escogida concurrencia, la sala batió palmas en repetidas ocasiones, obligando la aparición del beneficiado al final de todos los actos, en uno de cuyos intermedios improvisó un discurso feliz para agradecer tan efusivas muestras de afecto.



EL DOCTOR SANTERO ACOMPAÑADO DE LOS ARTISTAS SALUDANDO AL PÚBLICO

NECROLOGÍA

En París ha ocurrido el fallecimiento de la señora Matilde Capdevila de Calvo, esposa del ministro argentino.

Era una dama rodeada de todo el prestigio de la virtud, el nombre, la instrucción y la hermosura, captándose todas las simpatías y despertando afectos cuando su gracia y gentileza eran proverbiales en los salones de la sociedad porteña, hace 25 ó 30 años.

—La causa de la educación física, que tanto desarrollo ha adquirido entre nosotros durante estos últimos años, ha perdido con el fallecimiento de Salustiano Pourteau á uno de los paladines más desinteresados, que consagró á ella sus mejores esfuerzos de intelectual austero y de maestro-artista de esa misma gimnasia que enseñó con acierto en liceos, escuelas militares y clubs atléticos, con ese verbo fogoso y entusiasta que fué la característica de su leal propaganda.

Llamado á destinos más altos, la muerte ha tronchado su carrera, en que unía la labor periodística, como hombre de letras que era, á la obra en que empeñó sus mejores años, víctima él mismo de esa terrible tuberculosis que procuraba vencer con el ejercicio del músculo.

SRA. MATILDE C. DE CALVO



SR. SALUSTIANO POURTEAU

LAS FIESTAS EN HONOR DE LOS DELEGADOS CHILENOS

PREMIOS DONADOS Á LA SOCIEDAD HÍPICA



DONACIÓN DEL SEÑOR PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA

La Sociedad Hípica Argentina ha trazado un hermoso programa de la gran fiesta que en honor de los chilenos celebrará en su local de Palermo el 23 de mayo.

Como es sabido, el 13 habrá examen para los candidatos que quieran tomar parte en el concurso hípico, hallándose compuesto el jurado por los señores F. Martínez de Hoz, N. Láinez, E. Green, coronel Grimau, C. Cariñani y J. Chevalier Boutell.

Uno de los mejores atractivos de la fiesta serán los juegos de la roseta y del zendado, en que tomarán parte oficiales del ejército, y el carrousel militar ejecutado por 120 soldados de caballería pertenecientes á los cuerpos de la capital, á que seguirá el concurso hípico para «gentleman riders». Este último número comprende carreras de salto con vallas de 1 metro 20 y 1.30, formadas por mimbres, paredes, tranqueras, bruck, bulfi, barreras, etc.

Para asociarse á tan hermosa solemnidad hípica, algunos miembros del gobierno han ofrecido premios destinados á los vencedores. Así el presidente de la república, además de un artístico bronce, donará 1 000 pesos; y los ministros de la guerra, agricultura é instrucción pública, cuyos donativos figuran en el orden indicado, se anotan también con obras de arte y 500, 250 y 250, respectivamente, cerrando la lista de premios el diploma y 50 pesos ofrecidos por la misma Sociedad Hípica.



DONACIÓN DEL SEÑOR MINISTRO DE AGRICULTURA

En las vidrieras de Laborde y de Costa, el público ha podido admirar durante estos días los hermosos objetos que se destinan á primeros premios donados por los personajes á que antes nos referimos.

La comisión del jurado de premios está formada por los señores E. Green, N. Láinez, comandante Olivera Cézar, coronel O'Donell, Gilberto Lerena, E. Lamarca (hijo), C. Cariñani y Chevalier Boutell.



DONACIÓN DEL SEÑOR MINISTRO DE LA GUERRA



DONACIÓN DEL SEÑOR MINISTRO DE INSTRUCCIÓN PÚBLICA

Fot. de CARAS Y CARETAS.



—¡Que me degüellen con un serrucho y que no vea más á mi Alcira si vuelvo otra vez á meterme en viajecitos tan deliciosos!... ¡Malditas piedras!... Diga usted, José... ¿Queda distante el rancho de esa señora?...

Esto preguntó al *cicerone* que nos guiaba en las sierras cordobesas mi compañero Luis Páez quien, como yo ansiaba arribar cuanto antes á vivienda alguna donde pudiéramos, aunque fuera momentáneamente, calmar la voraz hambre *de que nos hallábamos animados* y descansar nuestros rendidos cuerpos tan fatigados y de consiguiente tan pesados, que ya sus dignos puntales se negaban rotunda é inconsideradamente á sostenerlos.

Pero, verdaderamente, no era para menos, después de cuatro horas de continua y heroica marcha, en que cometíamos las arduas tareas, ya de ascender escabrosos riscos ó ya bajar pendientes dificultosas, con mayor rapidez que la que deseábamos, en consideración á nuestras personas, que aunque sin valor para el resto de los mortales, de mucho para nosotros, que nos veíamos con harto pesar á cada instante amenazados por una inminente descalabradura.

No oyó José la pregunta y tuvo que repetirla mi buen amigo, con infinita dificultad.

—No, señor; queda ahí no más á la vuelta... en seguidita lo tendremos á la vista—le respondió aquél, objeto de nuestra envidia por la frescura que demostraba.

—Todo sea por Dios... y por el turismo—añadió Páez, entre mil suspiros de dolor que partían el alma.

Continuamos nuestras subidas y bajadas, maldiciendo de los hoteleros y demás del ramo, que instalan negocios donde existe la comodidad y no donde de ella se ha menester.

Pasó un cuarto de hora... y *nones*... Pasó otro... y lo mismo.

—¡Por la cabeza de Medusa, señor guía ó señor diablo... ¿dónde queda ese rancho?

—Enseguidita lo vamos á ver, patrón... enseguidita...

—¡Pufff!!..

Sólo al siguiente cuarto de hora y cuando ya Páez tenía su rostro de un color zanahoria obscuro, avistamos á lo lejos y entre unas peñas, aquello á que José daba el pomposo nombre de rancho, y nosotros más propiamente el de cueva.

Se adelantó el que de los tres tenía sus cinco sentidos sin ningún deterioro y gritó al enfrentarse á la entrada de aquélla:

—¿Pueden dentrar, ña Manuela, dos señores que vienen conmigo?

—¿Son gringos?—respondióle al punto de adentro una cascada voz.

—No, ña Manuela, son tan criollos como usted y yo....

—Bueno, que dentren....

Con el corazón dilatado de alegría al oir la invitación, penetramos en la guarida de la que nos brindaba hospitalidad, y logramos al instante entrever á través de una espesa penumbra, una vieja de unos setenta años, de apergaminado rostro é investigadora mirada.

En cuanto nos vió nos dirigió el saludo, que la tonadita particular de nuestros doctos hermanos hace tan gracioso:

—¿Cómo les va yendo?.... Pero—continuó—qué pregunta les hago teniéndolos á la vista?... Si apenas pueden resollar!... Ah criollos flojos!... Jugaría mi pavita enlozada y mi mate con firuletes contra un litro de caña, á que son de Buenos Aires!..... quejosos porque habrán andao seis ó siete horas sobre terreno un poco desparejao! Ah, puebleros!... puebleros!... Aquí me tienen á mí, que aunque me falta poco para que la muerte me cebe un matecito, soy capaz de darles la mitá del camino de ventaja y llegar antes que ustedes!... P'chá!... Estoy por no darles amargos por flojos... Pero no se asuste ni se ponga más colorao, rubio, que l'hei dicho en broma!... En mi casa siempre hay agua herviendo y pura paraguaya pa todo argentino que llegue... y puede que también pa extranjeros, pero no pondría los dedos en cruz, porque estoy muy escarmentada d'esos endividuos... ¡Qué ojitos l'echan al mate!... Sientensen ahí no mas y tome usté primero qu'está muy pálido y que parece el más perjudicao del viaje...

Y me alargó la parlanchina vieja un mate, humeante su apetitoso contenido, y que con placer chupé pausadamente, para saborear mayor tiempo lo que para mí era, en ese instante, pura ambrosía.

Al rato se lo devolví completamente exhausto, con sentimiento tan profundo, que reflejado en mi cara, fuí el blanco de múltiples dicharachos por parte de mi amigo, ya animado con la esperanza de la pronta visita de la codiciada infusión herbácea.

Haría como media hora que nos deleitábamos mateando sin descanso, en lo de ña Manuela, cuando por mi desgracia se me ocurrió sacar cigarrillos y ofrecerlos á Luis y José, sin notar los fulminantes rayos que en sus miradas me enviaba nuestra obsequiante, al fijarse en el caso omiso que de ella hacía.

Se me acercó, me miró fijamente y me gritó con su áspera y chillona voz que la ira hacíala temblona:

—¿Qué se ha pensao usté?...? ¿Por qué no me convida?.. Por qué?...

—¡Oh, señora, perdóneme... creí ofenderla, ofre...

—¡Ofender!... ¡ofender!.. así son ustedes, se piensan que no somos nosotras, las viejas criollas, capaces de fumar algo más fuerte que la paja que para ustedes introducen los gringos!... ¡Si s'están agringando de un modo bárbaro!... Pa que sepa, yo fumo d'estos...

Introdujo su mano en el bolsillo de su destartalada pollera y sacó y puso en las mías, un enorme cigarro de hoja, semejante á un trabuco, cuya sola vista me aterrorizó.

—Le voy á probar que no es capaz de pitar lo que esta vieja pita... ¡Pruebe... á ver, pruebe... ¡miren el guapo!...

Se ponía á prueba mi fortaleza de fumador, empezó á cosquillearme el amor propio, tiré mi suave cigarrillo, encendí el *habano*, aspiré... y allí fué Troya!...

Sentí horribles náuseas y algo así como si me desgarraran ó pincharan con mil alfileres la garganta, lo que me hizo prorrumpir en un incansable concierto de toses lo que, sin embargo, no fué óbice para impedirme ver á ña Manuela recoger con aire triunfal la feroz tagarnina, llevárselo á sus labios y luego lanzar prolongadas espirales de negro humo, al par que despreciativamente se dignaba mirarme, y enviarme con sus achicharrados labios la más irónica de las sonrisas.

Desde ese diá, cuando voy á provincias y hay delante paisanas, no ofrezco cigarrillos en el temor de que me retribuyan con algún cigarro como el de ña Manuela.

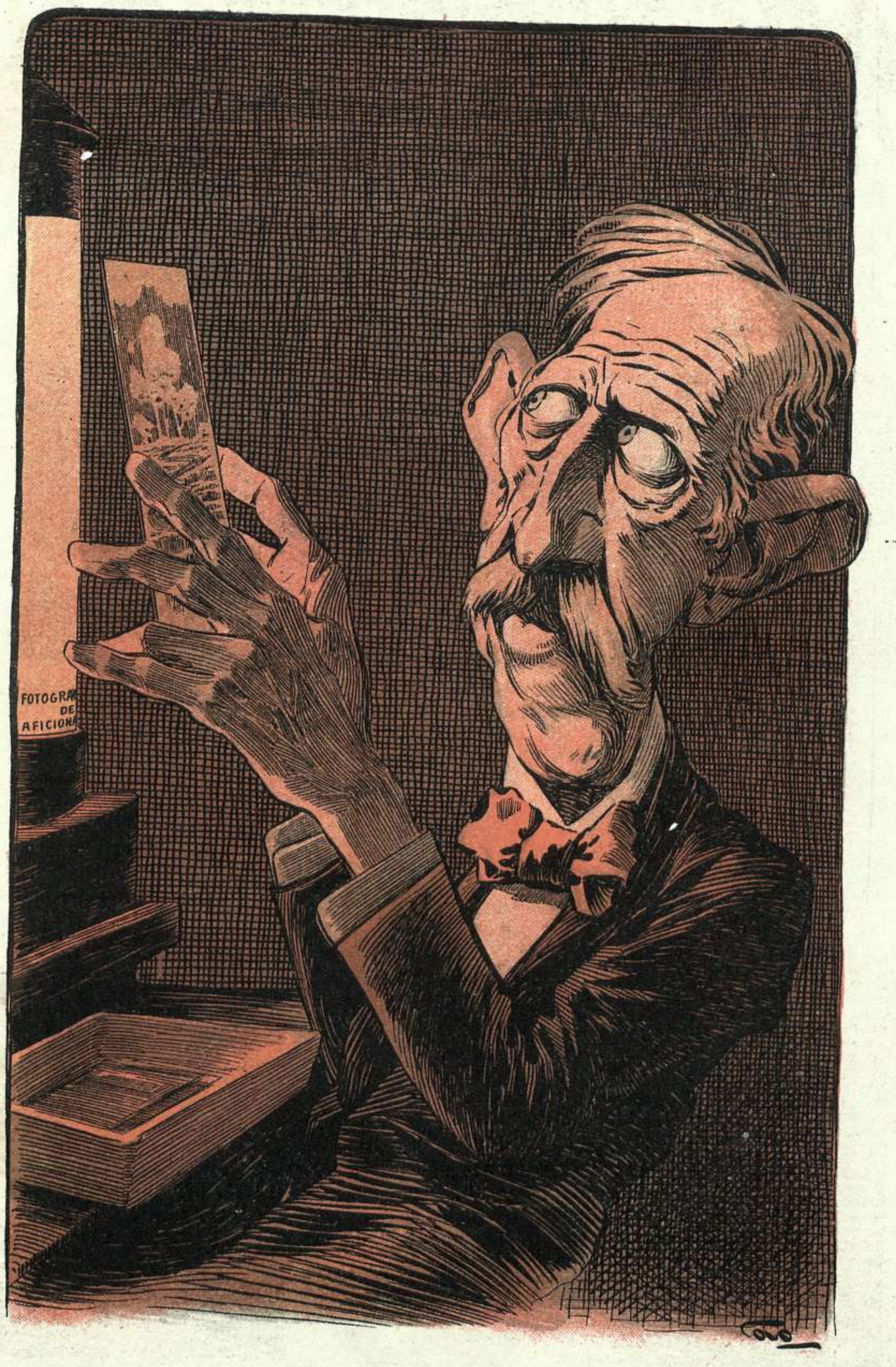
MIGUEL JAUNSARÁS.

Dib. de Castro Rivera.



CARICATURAS CONTEMPORANEAS

GERMÁN KURCH, POR CAO



Que no es político activo
se conoce fácilmente
en que Kurch continuamente
persigue un buen *objetivo*.



GENEALOGÍAS ARGENTINAS

FAMILIA UGARTE Y SEIDE

El doctor José de Seide, cuyo nombre es el primero que figura en la matrícula de abogados en 1800, nació en la Coruña, España, siendo sus progenitores don Francisco Antonio de Seide y doña María Antonia Fernández.



DOCTOR JOSÉ DE SEIDE



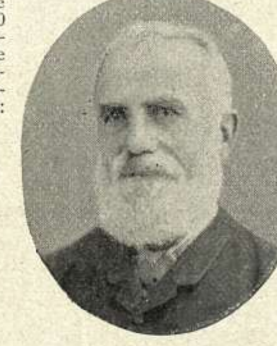
CASA EN QUE VIVIÓ Y MURIÓ EL DR. JOSÉ DE SEIDE, FUNDADOR DE LA FAMILIA UGARTE, CALLE VENEZUELA 469.



SEÑORA MARÍA DEL ROSARIO SEIDE DE UGARTE, ESPOSA DE DON VALENTÍN UGARTE.

Hizo sus estudios de primeras letras en Madrid y los superiores en Salamanca, en cuya Universidad obtuvo el título de licenciado en derecho.

En 1798 vino á América, fijando su residencia en Montevideo; al año siguiente pasó á esta ciudad y el 7 de enero de 1800 contrajo matrimonio con doña María Josefa Robredo y Almandos, natural de Buenos Aires y descendiente de una familia de origen español y muy acaudalada. De esta unión nacieron tres hijas:



SEÑOR JUAN P. BARCELÓ

María Josefa del Rosario, Martina y Francisca Solano que casó con don Hipólito Maestre. La primogénita nació el 11 de noviembre de 1801 y se desposó en 1818 con don Valentín Ugarte, teniendo los siguientes hijos: Natividad Joaquina; Josefa María, nacida el 26 de diciembre de 1819; Marcelino Trinidad, nacido el 4 de junio de 1822, y Eudaldo Mamerto, que vino al mundo el 11 de mayo de 1824.

Doña María Rosario Seide de Ugarte falleció el 14 de noviembre de 1825 y fué sepultada en el cementerio de la Recoleta. La sencilla bóveda en que descansa—una de las primeras que se construyeron en nuestra aristocrática necrópolis—fué levantada por el súbdito francés don Luis Gaillard, escultor y grabador, cuya especialidad, según un aviso inserto en un diario de la época (La Gaceta Mercantil), era «hacer excavaciones, colocar láminas sepulcrales, bóvedas, levantar pilastras y monumentos».

Don Valentín casó en segundas nupcias con doña Martina Seide, su cuñada, y de este matrimonio nacieron Rosario, Josefa, Belén, Valentín Arecio, Luciano, Luis José, Joaquín y Martín, que murieron en su minoridad y la señora Martina Ugarte y Seide.

Doña Natividad Ugarte casó en 1850, con don Juan Pablo Barceló y tuvieron por hijos á doña Herminia († en febrero 10 de 1876), que fué esposa del doctor

SEÑORA NATIVIDAD UGARTE DE BARCELÓ



LA TUMBA DE LOS UGARTE EN LA RECOLETA



SEÑOR VALENTÍN UGARTE



DR. MARCELINO UGARTE, PADRE DEL ACTUAL GOBERNADOR DE LA PROVINCIA DE BUENOS AIRES.



SRA. ADELA LAVALLE DE UGARTE, MADRE DEL ACTUAL GOBERNADOR DE LA PROVINCIA DE BS. AS.

Carlos María Querencio; Eudaldo; Juan J. y Domingo, que falleció soltero el 18 de agosto del año pasado.

El doctor Marcelino Ugarte, periodista en su juventud, hombre público y eminente jurisconsulto, casó el 8 de octubre de 1854 con doña Adela Lavalle, hermana de Micaela, Elena y Carolina, esposas, respectivamente, de los señores Carlos Guido y Spano, doctor Eduardo Guido, y del inolvidable poeta Estanislao del Campo, celebrado autor del «Fausto». Doña Adela descendía de don Francisco Lavalle y de doña Micaela Darregueira, hija ésta de la dignísima matrona doña María Antonia Luca y Patrón, esposa del ilustre patriota doctor José de Darregueira, cuyo nombre lleva una calle de esta capital. El doctor Ugarte terminó sus días víctima de una pulmonía fulminante, el 1.º de septiembre de 1872, dejando cuatro hijos llamados: Marcelino Germán Manuel (actual gobernador de la provincia), y Adela Emilia María del Rosario, mellizos, que nacieron el 28 de mayo de 1855; —María Clemencia Victoria, que nació el 17 de noviembre de 1857 y Victoria Magdalena Cristina, nacida el 21 de julio de 1861.



DR. MARCELINO UGARTE, GOBERNADOR DE LA PROVINCIA DE BUENOS AIRES.

Marcelino, que actualmente rige los destinos de la provincia de Buenos Aires, casó con doña Adela Tomkinson, vinculada á la familia Alvear; Adela con el caballero chileno Bianchi Tupper; María Clemencia con D. Enrique Tomkinson y Cristina con el Sr. N. Mackinlay Zapiola.

Eudaldo Ugarte y Seide murió soltero á la edad de 25 años, apretado por un carro.

Doña Rosario Ugarte, que se mantiene soltera, nació el 3 de octubre de 1826.

Doña Belén Ugarte casó con don José María Peña, de cuyo matrimonio nacieron: doña Sandalia, viuda del Dr. Sixto Villegas, y doña Belén, que casó con don N. Videla Dorna, padre de doña Rosario que se desposó con don Daniel Amadeo.

Doña Josefa Ugarte contrajo nupcias con don Eduardo Quintana, vinculado á respetables familias de la sociedad bonaerense.

Valentín Arecio Ugarte dejó de existir en 1871; fué casado con doña Adela Fernández.

Doña Cecilia Ugarte falleció soltera.

Doña Martina Ugarte nació en el Carmelo (República Oriental) durante la emigración de su padre el señor don Valentín, y se unió al malogrado doctor Olegario V. Ojeda, distinguido hombre público, ex director general de Correos y Telégrafos y más tarde ministro diplomático en Portugal, donde falleció.



SEÑORA ROSARIO UGARTE, HIJA DE DON VALENTÍN, Á LOS 76 AÑOS DE EDAD.

Volviendo al doctor Seide, diremos que de su actuación pública el único rastro que ha quedado, es el de haber formado parte del memorable Cabildo Abierto, celebrado el 22 de mayo de 1810, y en tal carácter, se adhirió al voto de don Martín Rodríguez, teniente coronel y comandante del escuadrón de «Húsares del Rey», en pro de la deposición del virrey, lo cual no dejó de causar



LA SEÑORA ROSARIO UGARTE Á LOS 25 AÑOS DE EDAD



EL ESCUDO DE LOS UGARTE



SEÑORA JOSEFA UGARTE, ESPOSA DE DON EDUARDO QUINTANA

más que extrañeza, sorpresa, dado que era español. Su actitud se explica por su vinculación á una familia como la de Robredo, que estaba enlazada con toda la sociedad distinguida de aquel entonces.



SEÑORA MARÍA SEIDE DE PEÑA



SEÑOR JOSÉ MARÍA PEÑA



SEÑORA SANDALIA PEÑA DE VILLEGAS

Era el doctor Seide, según las crónicas de la época, un hombre de fortuna, de ilustración, filántropo y modesto.

Vivió completamente alejado de los asuntos públicos, consagrado á su hogar y á las nobles tareas de su profesión, siendo considerado como uno de los más hábiles abogados de aquel entonces.

LA SEÑORA ROSARIO VIDELA DORNA DE AMADEO CON SU HIJO ISIDORO, MUERTO EN OLAVARRÍA.

SEÑOR VALENTÍN ARECIO UGARTE

SEÑORITA CECILIA UGARTE

Sus alegatos forenses, lo revelan como un hombre de talento, pespicaz, claro y preciso en sus concepciones y parece que tenía preferencia por las defensas criminales. Poseía una letra clara, pequeña y uniforme.

Dejó de existir en esta capital el 19 de julio de 1818 y fué sepultado en la iglesia de Santo Domingo, al pie del altar de San José, santo de su devoción.

Fueron días de prueba para los peninsulares residentes en estos países, aquellos de los primeros años del siglo anterior. En esta ciudad vivían más tranquilos, pues la cultura del pueblo respetaba su delicada situación, pero no sucedía lo mismo en las provincias, donde estaban expuestos á las iras de los patriotas, que atribuían á sus informaciones más de uno de los desastres que sufrían sus armas.

Los Uriburu en Salta fueron un raro ejemplo de tenacidad. Ellos formaron en la oposición desde que clareó la revolución y en ella se mantuvieron inconmovibles, hasta que el tiempo los venció incorporándolos á la sociedad argentina.

La familia de Ugarte y Seide está hoy muy difundida en el país y presenta la particularidad de no haber producido ningún hombre de letras, militar ó miembro del clero, siendo el señor Marcelino Ugarte el primer hombre de política de su apellido, que figura en nuestros anales. Fué una familia como la de Ugarte y Seide la que dió esposa, según hemos apuntado, al Dr. Olegario V. Ojeda, uno de los hombres mejor preparados de su generación, contemporáneo y amigo del Dr. Héctor Alvarez que murió como él representando á la república en Europa y reemplazante del doctor Miguel Cané en la Dirección General de Correos y Telégrafos.

En poco más de un siglo el apellido Seide ha desaparecido totalmente en nuestro país y el de Ugarte, de su rama, tiende también á desaparecer por falta de descendientes masculinos. La casa que construyó y habitó el fundador de la familia se conserva.

José A. SCOTTO.



SEÑORA MARTINA UGARTE DE OJEDA

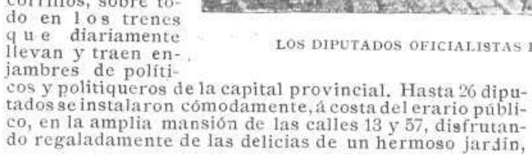


SEÑOR DR. OLEGARIO V. OJEDA

Fot. de CARAS Y CARETAS.

LOS SUCESOS DE LA PLATA

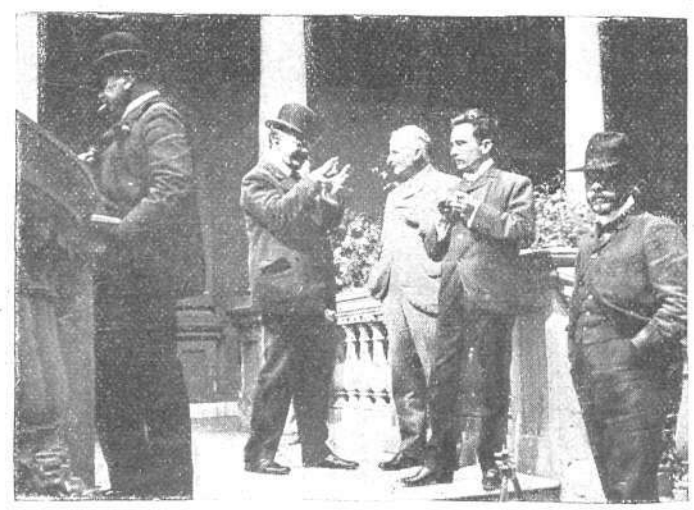
Uno de los hechos más comentados en la zarandeada cuestión de la legislatura platense, ha sido el acuartelamiento de los honorables representantes adictos al programa de gobierno del señor Ugarte. El hecho, como se comprende, explotado humorística y hasta furiosamente por la oposición, y defendido con cierta bravura bonachona por parte de los situacionistas, ha sido la nota pública, el tema resaltante de todos los corrillos, sobre todo en los trenes que diariamente llevan y traen enjambres de políticos y politiqueros de la capital provincial. Hasta 26 diputados se instalaron cómodamente, á costa del erario público, en la amplia mansión de las calles 13 y 57, disfrutando regaladamente de las delicias de un hermoso jardín, eximio cocinero parisiense, lechos holgados, blandos, suaves, etc., y todavía coche á la puerta y otras prebendas que la crónica no menciona; mientras sus tristes colegas de la fracción adversa celebraban sus conciliábulos con toda formalidad y compunción en las antesalas y el recinto de la Legislatura.



Naturalmente que la permanencia en una casa así, dotada de elementos de confort tan recomendables, tenía que despertar ideas ajenas a la austeridad del «tran tran» legislativo, y como en la cabeza de los más jóvenes hicieran mella dudosa las sonadas cuestiones del escrutinio y de la aburridora junta del artículo 7.º, surgió el pensamiento de tirar al blanco, para asustar al vecindario, probablemente.



LOS DIPUTADOS OFICIALISTAS DIRIGIÉNDOSE Á LA LEGISLATURA



DIPUTADOS OFICIALISTAS EN EL VESTÍBULO DE LA CASA QUE OCUPAN ACTUALMENTE



DIPUTADOS BERCETCHE Y OLIVER EN EL JARDÍN DE LA CASA



GRUPO DE LOS DIPUTADOS OFICIALISTAS

LOS POSITIVISTAS EN LA CALLE

El vulgo erudito, que es ya casi mayor que el vulgo vulgar, ve á Comte como la encarnación más absoluta del positivismo, erigido por él en dogma sistematizado, que suple á todos los ritos, símbolos y ceremonias de cuanta religión crearon los hombres para hacer representable la fe en ese ultramundo, de cuya geografía no tenemos noticia cierta alguna, á pesar de tanto aeronauta teológico y de tantos místicos groseros, que han rebajado á torpe plástica sus magníficas alucinaciones. Los místicos son los que menos respetan á la Divinidad, al pretender rasgar su misterio inviolable. ¡Qué falta de sumisión filial al Padre Eterno, en querer conocerle, aunque El no quiera ser conocido...!

Mucho más positivista que el jefe del positivismo, fué su casero, hombre que apenas entendía el dogma comtista, aunque, como se verá, lo realizaba á maravilla.

Vivía Augusto Comte en una modesta casa de la *Rue de Monsieur le Prince*, un edificio cuya construcción endeble hacía competencia á las doctrinas del inquilino ilustre. Allí concurrían todos sus discípulos y adeptos, Laffite, Audiffrent, los hermanos Lagarrigue, más los artesanos y mujeres que habían de difundir su doctrina, «apoyada por el sentimiento femenino y por la razón proletaria», según las palabras de su evangelio.

Es conocida la autoidolatría femenina que padecía Comte. Su orgullo, pasando en mucho al de Hugo, sólo sería comparable en lo desaforado al de Fernández y González. «Gracias á la madurez inesperada de mis grandes concepciones...» A cada momento se encuentran en su *Catecismo* frases semejantes, sin contar aquella en que imita á Nerón, considerándose el «artista eminente que honra el positivismo». Tan encalabrinada vanidad hacía que fuera intolerante con toda observación de sus discípulos, cuyo papel tenía que ser de meros oyentes.

Ante la numerosa asamblea que llenaba un día la casa, explicaba su religión el nuevo apóstol, que ya tuvo sus predecesores en Saint Simón, Condorcet y tantos otros «codificadores» de la felicidad humana. «El fundador de la religión de la Humanidad», como él mismo pone al pie de su firma en el prólogo al *Catecismo*, daba la fórmula sagrada del positivismo: «El *Amor*, por principio; el *Orden*, por base; y el *Progreso*, por fin.»

Era necesario hacer prevalecer la sociabilidad sobre la personalidad, doctrina que le ha valido el justo calificativo de «jesuíta», dado por Nietzsche, el sagaz demoledor de todo dogmatismo. «Nunca la verdad se colgó del brazo de los dogmáticos.»

Los discípulos oíanle boquiabiertos, como había que oir siempre á Comte. Iba el hombre desenvolviendo su teoría, que venía á «libertar al Occidente de una democracia anárquica y de una aristocracia retrógrada, para fundar la sociocracia», sustituyendo el culto de Dios por el de la Humanidad.

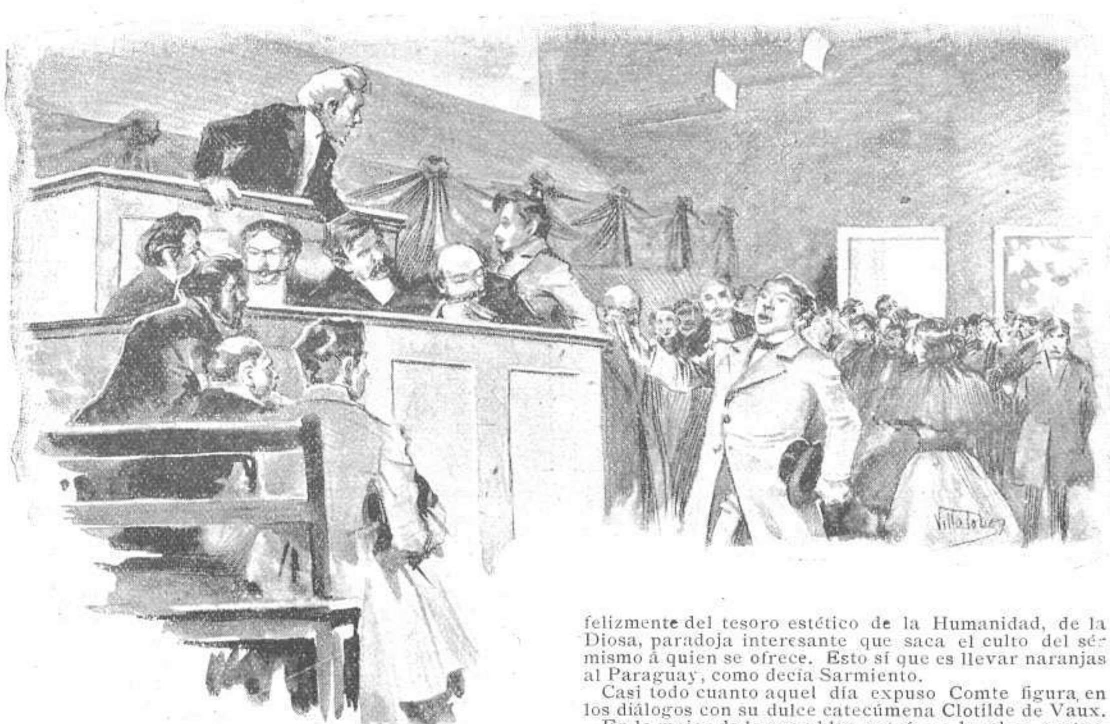
Reinaba en la pequeña sala el mayor entusiasmo. El mundo entraría en masa, y muy pronto, en la nueva religión, cuyos sacerdotes, «habitualmente filósofos, se harán momentáneamente poetas, cuando la Diosa (la Humanidad) necesite nuevas efusiones generales que basten al culto público y privado. Las composiciones secundarias, naturalmente más frecuentes, se abandonarán á la espontaneidad femenina ó proletaria.»

La exposición perfecta del positivismo llegaría con el tiempo á formularse en verso, «cuando comience á esparcirse lo bastante para admitir una concisión figurada.» *(Prlg. pag. XXXIII).*

San Pedro era un pobre diablo, y á su teoría de proscripto terrestre, «considerémonos sobre la tierra como extranjeros», había que oponer el humanismo de San Pablo: «Todos somos miembros unos de otros.» San Pablo, además de la caña de pescar, debió conocer las cerezas.

A los anarquistas los llama Comte «tristes fardos del verdadero *Gran Sér*». Con toda humildad ante el genio de Comte, me permito rectificar el mote, llamándolos «fardos internacionales».

El resto de los cultos del positivismo serían escogidos felizmente del tesoro estético de la Humanidad, de la Diosa, paradoja interesante que saca el culto del sér mismo á quien se ofrece. Esto sí que es llevar naranjas al Paraguay, como decía Sarmiento.



Casi todo cuanto aquel día expuso Comte figura en los diálogos con su dulce catecúmena Clotilde de Vaux.

En lo mejor de la asamblea entró un hombre protestando, sin que Comte entendiera lo que decía.

—¿Quien *osa* hacerme objeciones?—gritó el apóstol.

—Yo no hago objeciones—repuso el otro, levantando la cabeza.

—¡Ah! es mi casero—dijo Comte á sus discípulos.

—Mis objeciones, señor Comte, no son á sus doctrinas. Eso del positivismo no me importa. Yo vengo para que ahora mismo desalojen la casa, porque las vigas son débiles para sostener á tantos positivistas.

—¿Usted no cree en el positivismo?—le interrumpió Laffite, que adoraba á su maestro.

—Yo creo que positivamente se hunde la casa con tanta gente. Y es necesario que ahora mismo se larguen á la calle. ¡Fuera, fuera de aquí! A mí no me importa el positivismo...

Y todos fueron arrojados á la calle, hallándose positivamente sin casa para cultivar el positivismo.

Este incidente vergonzoso para la nueva escuela, ha contribuído mucho para que Spencer se ponga *fulo* cuando le llaman discípulo de Comte...

FRANCISCO GRANDMONTAGNE.

Dib. de Villalobos.

SOCIEDAD FOTOGRÁFICA DE AFICIONADOS

SU EXPOSICIÓN



SEÑOR GERMÁN KURCH
Presidente de la Sociedad



SEÑOR PEDRO SANQUIRICO
Director de la «Sociedad Fotográfica de Aficionados»

La Sociedad Fotográfica de Aficionados, convertida desde hace años en verdadero centro de arte donde se lucha y se trabaja con fe, ha triunfado definitivamente. Desde el banal clisé obtenido sin más dificultades que el triunfo de la técnica manual, ó desde el eterno retrato de *pose* estudiada y del grupito de árboles sin carácter y sin ambiente, hasta las hermosísimas pruebas que nos exhibe hoy en el salón Costa, media un abismo, la distancia de cualquier cartón de feria á un grabado inglés ó á una deliciosa agua fuerte, en que no se hace cuestión de detalles nimios, sino de la impresión final, artística é intensa, despertada en esta galería por todos ó casi todos los cuadros que contempla el visitante.

Desde luego, Ayerza, un refinado que veía el paisaje con ojos de verdadero esteta y en quien la sociedad perdió á su miembro más caracterizado. Sus dos fotografías, como todas las suyas, son obras consumadas, de un gusto perfecto. Y luego, Leonardo Pereyra Iraola, Ernesto Dubourg, Hernán Cullen, Cardini, Arístides Mondelli, Aquilino Fernández, Mackinley, Fourcade, Nicholson, Cittadini, Mabit, Quesada, nos presentan en una serie no tan numerosa como selecta, bellísimos efectos, praderas, masas de árboles, animales, florestas de troncos enormes y de intrincada ramazón,



«UN PEDAGOGO», POR SEBASTIÁN MABIT

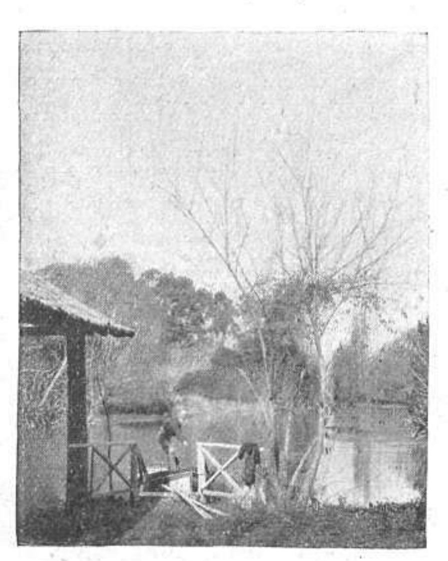


«DESPUÉS DE LA CENA», POR SEBASTIÁN MABIT

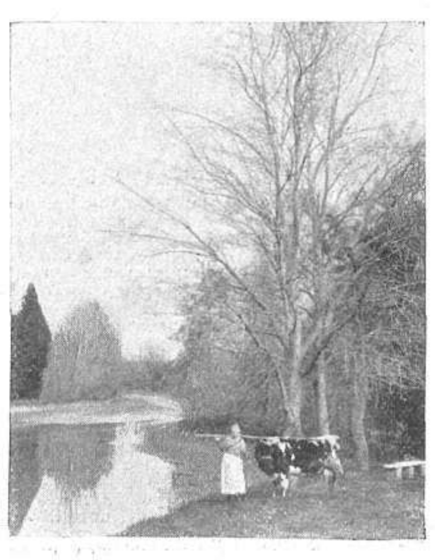
en que si algo se echa de menos es la firma de algún artista de europeo renombre, de tal modo semejan reproducciones de cuadros ya ensalzados por la crítica universal.

Y junto á los cuadritos de género, ó á los paisajes vigorosos, aquí y allá resalta la mancha oscura de un efecto nocturno, en que la ilusión del barquichuelo á la luz de la luna, meciéndose en el agua tranquila, ó el remolinear de las nubes en el fondo severo del firmamento, como en «Revolución atmosférica» de Mackinley, se lleva á un grado de eficacia y de verdad que pasma á los que no conocen el secreto del «truc» y encanta á los entendidos.

No falta quien afirma que no puede calificarse de «arte», en el sentido más noble de la palabra á la fotografía. Se le juzga, por los que así piensan, como un oficio más ó menos difícil, en el



«PAISAJE», POR FRANCISCO AYERZA



«PAISAJE», POR FRANCISCO AYERZA



«EN PREVISIÓN DE UN CHUBASCO», POR ARÍSTIDES MONDELLI



«UN PLATO SUCULENTO», POR EUGENIO A. CARDINI

que la parte mecánica no permite que se dé el nombre de creador al que lo cultiva. Una rápida ojeada á la exposición que motiva estas líneas, basta para desmentir semejante aseveración.

El fotógrafo que no se considera como un apéndice de la máquina, y que no se limita á reproducir los consabidos y clásicos grupos de recién casados, de tan regocijado como sonriente aspecto—ponemos este caso como el más característico ejemplo—y que por el contrario se preocupa de la escena que desea fijar, de los modelos que han de servirle, de la luz, del lugar, del ambiente y hasta del espíritu dramático del cuadro que prepara, bien merece el nombre de artista.

Tampoco debe olvidarse que hace ya varios años, los pintores se valen de la fotografía para tener ante sus ojos posiciones y movimientos que no es posible inventar. Algunos cuadros, modernos, no son otra cosa que copias de fotografías hábilmente preparadas.

La instantánea trasladada al lienzo y cubierta de color, aparece mejorada tal vez, pero el verdadero y primitivo valer estético se hallaba ya en la fotografía.

Arte y arte que abarca horizontes mas amplios cada día, es el que ha producido las obras que figuran en el salón Costa.

Lo propio que cuando se trata de otra cualquiera de las manifestaciones del ingenio humano, ésta debe ser aplaudida por todo cuanto significa para la cultura y la educación artística del país.

En Europa y Norte América, la fotografía artística ha llegado á una altura tal, que muchos de los trabajos lanzados al público son por éste preferidos á los cuadritos de comercio, que antes adornaban los hogares y que actualmente pueden demostrar en sus propietarios, más que el amor á la pintura, un detestable mal gusto.

En Buenos Aires los profesionales fotógrafos no pueden presentar todos, indudablemente, maravillas; pero algunos de ellos han llegado á la misma perfección de sus colegas del viejo mundo. A ese afinamiento del buen gusto de que hablábamos en un párrafo anterior, justo es reconocerlo, ha contribuido en primer término la Sociedad Fotográfica de Aficionados.

Los cultivadores afortunados ó sin experiencia, son legión en nuestra capital. Sin rumbos en su arte, á alguno de ellos ha de servirle de provechosa lección lo que vea y admire en el certamen de que hemos hablado, estimulándole para que iguale á los que tienen bien merecido el nombre de maestros.

Para concluir, sería injusto, al tributar este homenaje á la simpática institución, olvidarse de don Pedro, el popular director técnico del taller, á cuya perseverancia se debe buena parte del éxito. El Salón Costa, donde se exhiben los cuadros fotográficos, ha sido objeto de la curiosidad de un público tan numeroso como distinguido, que ha admirado con verdadera fruición las obras expuestas.



«POST NUBILA PHŒBUS», POR HERNÁN CULLEN



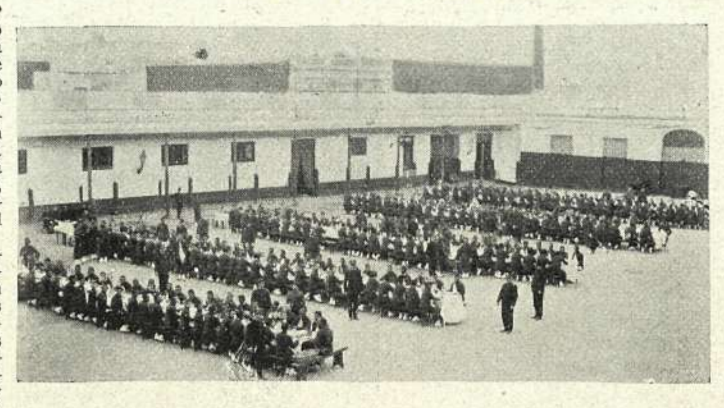
«PRIMAVERA» POR HERNÁN CULLEN

LA CONMEMORACIÓN DEL 24 DE ABRIL EN EL 3.º DE CAZADORES

El batallón 3.º de infantería, cuyo comando está á cargo del teniente coronel Guillermo Ruprecht, celebró el viernes de la semana anterior, con una gran fiesta, la fecha aniversaria del «24 de Abril», que sirve de segundo nombre al referido cuerpo.

Después de la comida con que se obsequió á la tropa, en la plaza de armas del batallón, reuniéronse los jefes y oficiales presididos por el ministro de guerra y marina, general Eduardo Vázquez, en un agradable banquete, á cuyo final, en el momento de destaparse el champaña, el mismo funcionario que ha sido jefe del «24 de Abril», pronunció un hermoso discurso brindando por la gloriosa tradición del cuerpo.

El comandante Ruprecht respondió al brindis del general Vázquez con otro no menos entusiasta y aplaudido, hablando después el teniente Vázquez y el subteniente Domínguez, en calurosos términos.



EL BANQUETE Á LA TROPA EN EL 3.º DE CAZADORES

Terminado el programa en la parte que correspondía á las autoridades del batallón, la tropa entró en acción con el animado baile anunciado desde días atrás y para el cual los milicos preparábanse con verdadero entusiasmo.

Fué un espectáculo interesantísimo; en que la animación, como es de suponerse, no decayó un solo instante, con la particularidad de que siendo verbales las invitaciones para las damas, abundó en grande el elemento femenino, decidido y alegre en las polkas, mazurkas y hasta en el renombrado «cake walk» que también tuvo sus habilísimos ejecutantes.

Los veteranos del ejército disfrutaron con sus chinas, compañeras algunas de sus largas campañas, horas de imborrable recuerdo.

A las 12 de la noche se inició el desfile de la concurrencia por la calle Sarandí.

EL BAILE EN EL 3.º DE CAZADORES

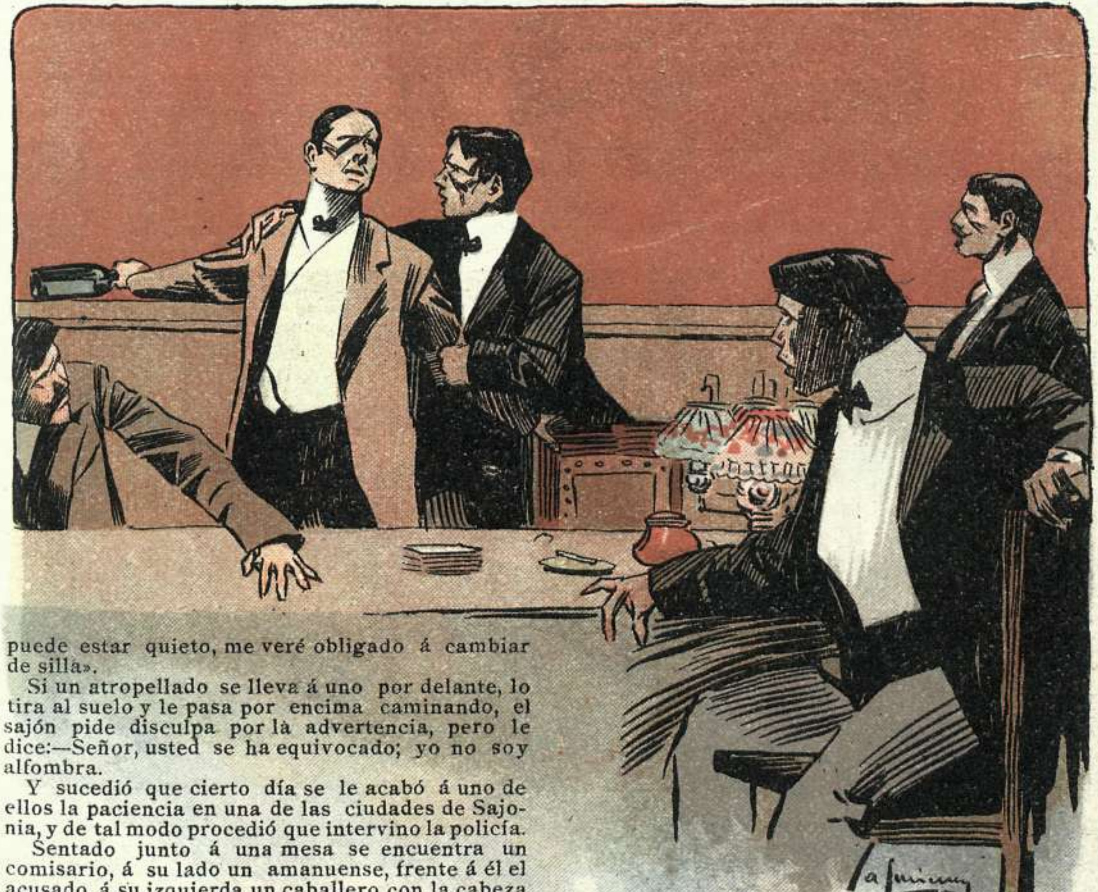


LAS MUJERES CONCURRENTES AL BAILE

Fot. de Adami, para CARAS Y CARETAS

LA GALLINA INFECUNDA

Tienen fama los sajones de ser la gente mas tranquila, más flemática, más pacífica y cortés; mas no por eso han de llevar en el alma un tonel de las Danaides que jamás se colma. Si un concurrente al teatro se muestra inquieto durante la representación, silbando, haciendo trepidar la pierna sobre el pie apoyado en la punta, codeando á los vecinos, ó tarareando las melodías desde el comienzo de una ópera, el sajón que está á su lado le dice con toda delicadeza:—«Señor, si usted no puede estar quieto, me veré obligado á cambiar de silla».



Si un atropellado se lleva á uno por delante, lo tira al suelo y le pasa por encima caminando, el sajón pide disculpa por la advertencia, pero le dice:—Señor, usted se ha equivocado; yo no soy alfombra.

Y sucedió que cierto día se le acabó á uno de ellos la paciencia en una de las ciudades de Sajonia, y de tal modo procedió que intervino la policía.

Sentado junto á una mesa se encuentra un comisario, á su lado un amanuense, frente á él el acusado, á su izquierda un caballero con la cabeza vendada, y los testigos rodeándolos.

—¿Es usted el señor Donner?

—Sí, señor comisario; ese es mi nombre.

—¿Cómo es posible, señor Donner, que un hombre tan fino, tan educado y tan tranquilo, haya llevado su violencia hasta romper la cabeza del señor Wetter de un botellazo?

—Señor comisario: yo estoy afligido de lo que he hecho. Mi intención no era romper la cabeza del señor Wetter, sino hacerle una insinuación. Mi violencia, sin embargo, debe haber sido extrema, porque me he dejado dominar por la ira, y creo que se la he roto muy bien.

—En efecto: muy bien.

—La causa, señor comisario, es la siguiente: usted sabe que, hace unos veinte años, nos reunimos diversos amigos y formamos un club, el Club del Conejo blanco. Allí nos hemos congregado todas las noches, leyendo los unos, fumando, bebiendo ó jugando los otros. En tanto tiempo, ningún germen de discordia se ha anidado en nuestros corazones, hasta hace poco y, en verdad, desearía que ese germen muriera y no renaciese más.

—¿El hecho?

—A eso voy. Hace algunas noches habíamos formado una rueda y fumábamos tranquilamente, conversando de nuestras aficiones y gustos. Se trató de aves de corral, y yo dije que tenía una gallina muy hermosa, pero que era infecunda, pues no ponía un solo huevo. El señor Wetter, que se encontraba presente, dijo sonriendo:—Pero, entonces usted no sabe cómo se hace poner á las gallinas?—No—le contesté.—Pues es la cosa más simple del mundo: prepare usted un té de manzanilla, moje pan en él y dé esas sopas á su gallina. Apenas hube salido del club, fuí á mi casa apresuradamente, dí á mi gallina las sopas que me había aconsejado mi amigo el señor Wetter, y me fuí á dormir.

—¿Y puso?

—Al día siguiente, cuando me levanté, fuí á ver la gallina, y encontré que tenía en el nido una docena de huevos.

—¡Asombroso!

—A la noche volví á darle sopas de té de manzanilla, y, con nueva sorpresa, encontré al día siguiente otra docena de huevos en el nido. A la noche le dí por tercera vez las sopas; pero, al otro día por la mañana, cuando me acerqué al cajón, no había huevos en el nido y la gallina no estaba; en su lugar, encontré un papel que decía:—«*No puedo mas.—La gallina*». En presencia de un documento tan extraño, y de una afirmación tan categórica y atendible, no supe qué pensar. Cuando llegó la noche y tomé parte en la rueda de costumbre, referí lo que me había pasado, y todos prorrumpieron en carcajadas violentas. Al fin se calmaron, y el señor Wetter dijo riéndose, que aquello era muy gracioso, pero que nadie le devolvería el importe de las dos docenas de huevos. Entonces, considerando que se había burlado de mí, le tiré una botella por la cabeza. Esto es la pura verdad de lo ocurrido. Juzgue el señor comisario.

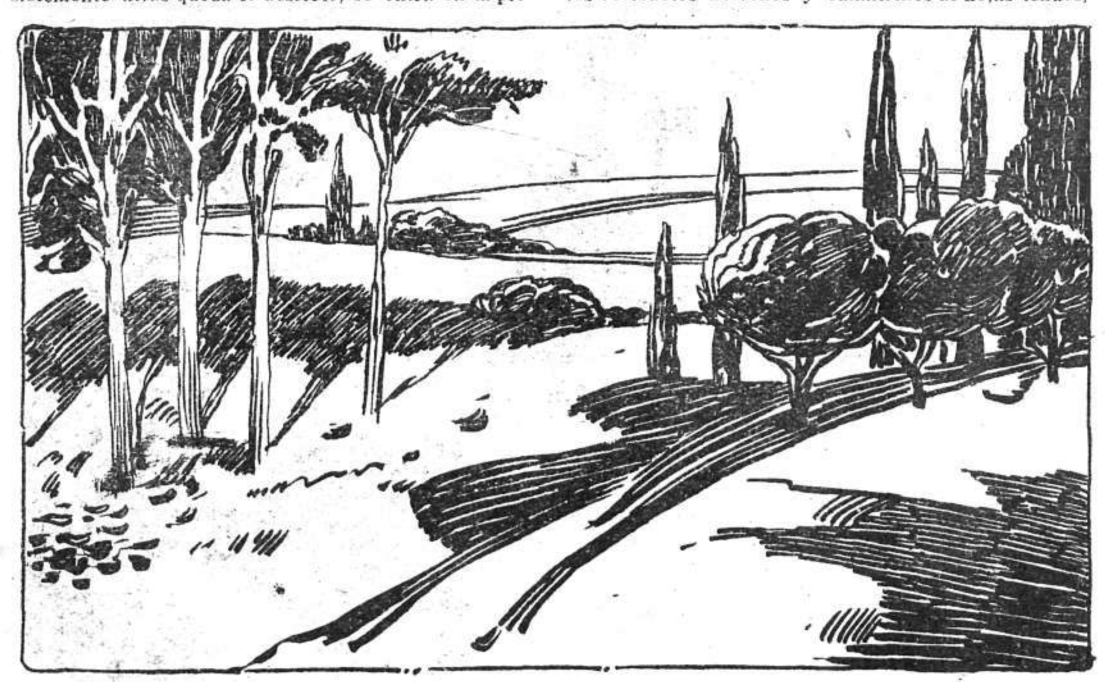
E. L. HOLMBERG.

Dib. de Giménez.

EN LA SIERRA

El terreno se quiebra ya. Cae el sol del meridiano y sobre la pampa arde la atmósfera con leves llamaradas cristalinas que surgen de la tierra hacia las alturas. El camino sinuoso, hondo como un canal, se esconde, bordea los obstáculos de la marcha, y la serpiente de sus sinuosidades baja, sube, se encorva sobre las lomas y desaparece en el valle. Y no obstante la rapidez del vehículo, en el confín del cielo, de un extraño tinte gris, no se acortan las distancias que separan al viajero de las cimas azules, sombreadas discretamente.

Las sierras se dilatan como un murallón de nubes y los montes, al destacarse en la gradación de sus alturas, fingen correr una carrera hacia el norte, empinados, tiesos, chatos ó agudísimos, hasta morir en la llanura con tenues ondulaciones de agonía. Y el bosque de chañares, talas, molles, algarrobos, espinillos, la flora serrana en su desarrollo culminante, marca, como un cinturón, una franja negra. La perspectiva cambia poco á poco, insensiblemente: atrás queda el desierto; se entra en la piedra; los brutos sienten la dureza, vacilan, mientras el árbol rastrero de la pampa, alza la pequeñez de su estatura y despliega sus brazos acercándose hacia la hondonada, llena de deliciosa sombra. Y el terreno se torna más violento. Una cinta verde aparece á la derecha; se desliza y husmea la salida con bruscos movimientos: es el arroyo, cuyos sauces le prestan guardia de honor en su infinito recorrido. El sol dora la copa de aquellos sauces y semeja una cascada que se derrumba al fondo, inmóvil, como magistralmente pintada sobre un telón. Los chañares á la izquierda, en grupos de cuatro, simulan conversar cosas interesantes, la ramas en actitud de violentos ademanes, el tronco ajado y fuerte; y el pastizal al pie extiende franjas amarillas, blancas, la esterilidad de la altura.



Se desciende, se sube; costea el viajero los montes erizados de espinas, las abras que llenan con su música las calandrias y los pechirrojos; entra en la sombra, explosiona la luz nuevamente, y los puntos á lo lejos dibujan siluetas que la visual coordina. Una manada de cabritos, cabritos cordobeses, como puñado de papeles multicolores cubren las laderas de un cerro y la pirca contiene el derrame que de lo alto cae al valle. Y todo al pie está cubierto por una sombra espesa, donde duerme el ministerio, ensayando en sus festones figuras de fantasmas, brazos de titanes, cuerpos truncos, batallones en actitud de dar una carga á la bayoneta.

El pie de la serranía. La capilla de Alpa-Corral rodeada de unas cuantas habitaciones de piedra, es la puerta de entrada al santuario de la naturaleza. Tallada en bloques de granito, es medioeval por sus contornos y su arquitectura; y la cruz del Salvador, pesada y burda, se yergue sobre un torreón circundado por dibujos toscos. La campana verdosa, del otro lado, pregona, dicen, muy de tarde en tarde, porque á la escasez de sacerdotes se agrega la morosidad de los habitantes en acudir desde sus lejanas viviendas, mas el domingo y otros días de grandes festividades cristianas, percales y zarazas limpias se dan cita en la nave desmantelada donde ofician algunos buenos franciscanos que vienen desde Río IV.

Queda atrás la capilla, y desde la altura se ven recortados los macizos por hilos de agua que descienden en saltos y duermen después roncando por entre las piedras. Convergen todos y el río Talita se abre paso en la furia de la bajada, arrastrando en su desenfreno al de las Moras que pretende con plácida corriente atravesar. Y no atraviesa, porque el otro se lo lleva, confundiéndolo con guijarros y espumas. Sus aguas parecen ferruginosas, porque corren por un lecho color de bronce, y las gentes sencillas creen en sus virtudes curativas, bañándose allí como en una fuente de salud; pero la claridad del líquido resalta cuando brinca sobre los obstáculos del curso y el sol acribilla su cristal, descomponiendo la luz en los colores del iris.

La montaña corta el paisaje con una formidable herida en la piedra y el agua cura el tajo alimentando en los vericuetos helechos y culantrillos de hojas tenues, como una filigrana. La frescura del lugar baña el espíritu y adormece: es la exaltación de la naturaleza virgen. Sube una escalinata por donde acostumbran las bestias á bajar al agua y lleva á la barranca, donde una roca gigantesca ofrece una florescencia de cristales de forma geométrica, llenos de cambiantes luminosos, rodeada de garilla y quillajes; la vista descansa sobre la tela de fondo que forman los picos de la cumbre, azules.

Una casita, objeto de juguetería en la profunda distancia, entre rastrillados oscuros que de arriba se adivinan cultivos, se refugia en el regazo del cerro; y el cerro, con la espalda agobiada y el pecho hundido parece caer sobre la obra rudimentaria del hombre. En la cima, un nido de palos espinosos arrastra al vacío un endeble algarrobo que lo sostiene, prendido de la peña.

Remonta el viajero, rodea las vertientes donde tienen opulento reino los higuerales cargados de fruta; ladea los cerros y las lomas siguiendo un estrecho sendero; cae al fondo, surge nuevamente y, siempre ascendiendo, no acorta la distancia que de aquellos altos picos lo separa y cuyas cimas creyérase que hunden en las nubes. Huyen hacia arriba metiéndose en el infinito.

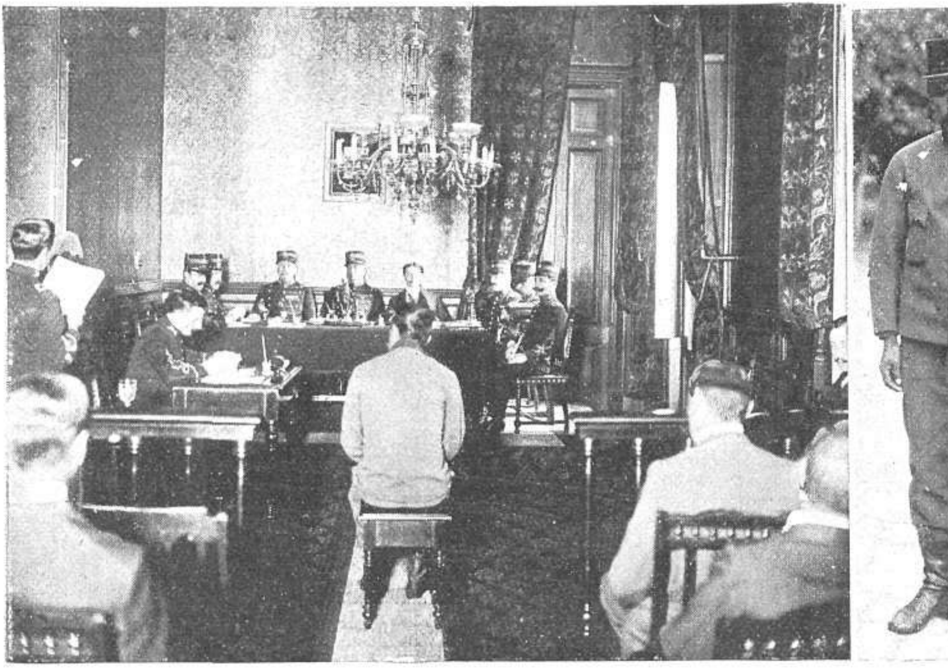
La naturaleza, en un misterioso recogimiento, espera allí, fecunda y próvida, al hombre, y el hombre va hacia ella paso á paso, primero á gozar sus espectáculos, luego á exigir las promesas de su inagotable abundancia, con el sudor del trabajo.

Pocas horas más de marcha y se llega á la cumbre. ¡La cumbre! Es necesario descansar. Desde allí la provincia de San Luis ofrece sus campos en panorama magnífico; y el amarillo de las mieses en la celeste lejanía se amortigua suavemente como embebido por la intensa luz del sol....

CARLOS A. CANTILO.

Dib. de Giménez.

CONSEJO DE GUERRA AL SOLDADO SARMIENTO



EL SOLDADO SARMIENTO ANTE EL CONSEJO DE GUERRA. EL FISCAL LEYENDO LA ACUSACIÓN

EL SOLDADO PEDRO SARMIENTO

El tribunal de tropa que preside el coronel Arzac impuso el jueves la pena de presidio por tiempo indeterminado al individuo de tropa Pedro Sarmiento, contra la opinión del fiscal, que pedía la condena á muerte.

Pedro Sarmiento es soltero, tiene 47 años de edad y era penado de la prisión militar de Roca. El 23 de agosto de 1902, encontrándose en el cuartel del 2º regimiento de caballería, sito en el pueblo de Las Lajas, gobernación del Neuquen, en circunstancias en que era conducido preso, aprovechó un descuido de los centinelas que lo custodiaban, y apoderándose de un cuchillo que escondía en su propio lecho, atropelló al penado José Flores, sepultándole el arma en el cuello á la altura de la carótida. El infeliz soldado murió poco después.

Antes, hace ya tiempo, ocupó bajo el número 319 una celda de la Penitenciaría Nacional de Buenos Aires, donde permaneció quince años por homicidio cometido en la provincia de Córdoba. Casi en seguida de hallarse en libertad ingresó al ejército por esa malhadada práctica que hacía considerar como otro punto de enmienda para criminales, á las filas de nuestros batallones. No habían transcurrido sino algunos meses desde su alta, cuando pretendió matar á un oficial. Se le condenó á presidio, y mientras cumplía esta pena, siguiendo los impulsos de su carácter perpetró el hecho que de nuevo le lleva al presidio.

LOS CONDENADOS Á MUERTE EN SANTA FE



EL REO ANTONIO CARBALLO

En la semana pasada fueron condenados á muerte en 1.ª instancia, en la ciudad de Santa Fe, los reos de un doble homicidio, alevoso y premeditado. Llámanse Antonio Carballo y Nicanor Bravo, quienes conjuntamente con Jesús Mansilla, hoy prófugo de la justicia, convinieron un asesinato y lo realizaron en la siguiente forma: Los tres sujetos aludidos se trasladaron á las seis de la tarde del 20 de septiembre de 1901, á un despacho de bebidas situado en la Colonia Carolina, provincia de Santa Fe. Pidieron unas copas, se las bebieron y después de una hora y considerando llegado el momento de proceder á la nefanda obra, uno de ellos apagó de un golpe la luz, comenzando los tres á repartir puñaladas al dueño. El propietario del negocio, Bartolo Don, recibió trece puñaladas y después fué degollado. Un sirviente que huyó despavorido fué alcanzado como á los 300 metros, indefenso, también fué apuñaleado y degollado. La señora del dueño de la casa y una persona que se



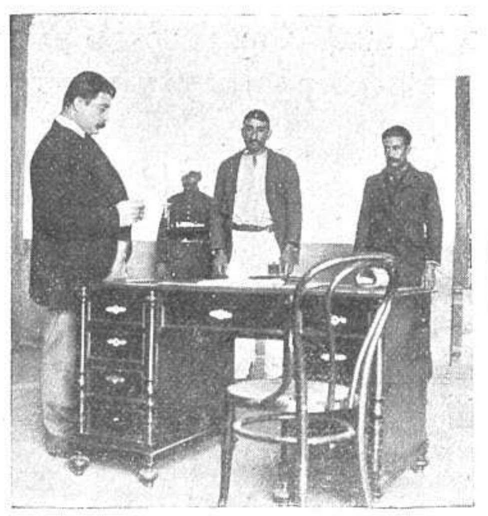
EL REO NICANOR BRAVO

Fot. de G. Mas, para CARAS Y CARETAS.

hallaba de visita, huyeron por una ventana y pudieron ocultarse en unos matorrales, logrando así escapar á las iras de los terribles bandidos. Luego se entregaron al saqueo, rompiendo baúles, cajones, etc., obteniendo como fruto de su salvaje hazaña 3 pesos y un revólver viejo. En el proceso han confesado todos los detalles del drama.



DOCTOR CARLOS VOCOS GIMÉNEZ
Juez del crimen



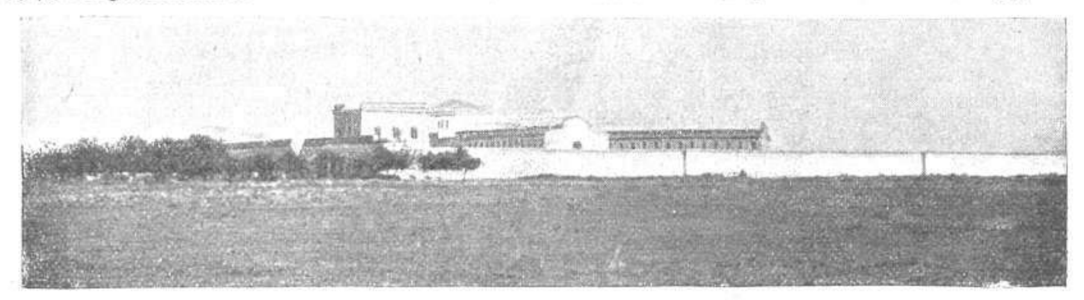
EL SECRETARIO SEÑOR FERNANDO J. GREPIÚ, LEYENDO Á LOS REOS LA SENTENCIA DE MUERTE



DOCTOR JOSÉ M. PASSEGGI
Fiscal del crimen

LA EVASIÓN DE PRESOS EN CÓRDOBA

Córdoba, ordinariamente tan tranquila, ha tenido en la pasada semana su pequeño episodio dramático que pudo haber degenerado en detestable historia de criminales alzados ante la autoridad, impotente para contenerlos dentro de muros, en la penitenciaría



VISTA DE LA CÁRCEL PENITENCIARIA

Un preso hábil, Isidoro Méndez, condenado á tiempo indeterminado por asalto y homicidio, imaginó un medio sencillísimo de evasión, puesto en práctica con éxito en remotas épocas, y que, con sorpresa, vemos aún de fácil intentona en algunos de nuestros establecimientos penales.

Méndez practicó un agujero en el piso de su celda, la última del pabellón número 5, consiguiendo sacar un trozo del cemento que forma el piso y disimulando luego las ranuras, al punto de confundirlas con las producidas por el desgaste, valiéndose de una pasta mezcla de ceniza y jabón.

Hecha la abertura, cuya forma trapezoidal medía 40 centímetros en la base mayor, 20 en la menor y 50 de altura, se practicó hacia el este la excavación buscando la pared externa de la cárcel, para lo cual después de atravesar un cuarto de baño, de suelo nada resistente, en que además un



ENTRADA DE EXCAVACIÓN POR LA CELDA NÚMERO 12



BOQUETE DE SALIDA



JESÚS MUGA, EL PROMOTOR DE LA FUGA DE PRESOS CONVALECIENTE DE LAS 14 HERIDAS DE BALA QUE RECIBIÓ EL AÑO 97 EN OTRO INTENTO DE EVASIÓN.

para cuatro de los ocho que imitaron su fuga en los primeros momentos. Vengamos al hecho: Méndez se fingió enfermo la noche del 20 y obtuvo de uno de los alcaldes que le acompañara en su celda otro penado, Ignacio Peralta, con quien desapareció por el subterráneo antes de la madrugada. Al día siguiente, á las seis, hora en que se acostumbra abrir las celdas para hacer la limpieza, acudieron los demás presos á la de Méndez, con objeto de «ver al enfermo», deslizándose en su lugar bonitamente, por el agujero, á medida que entraban y saliendo después al campo, donde la casualidad los

pozo permitía esconder la tierra sobrante, se llegó al espacio intermedio entre las paredes de los pabellones, y estrechándose más y más el pasaje hasta el grueso murallón que circunda el edificio, cuyos cimientos fueron salvados ahondando en dos metros el subterráneo. Tarea hábil, admirable es ésta en que Méndez valiéndose de un instrumento que no pudo ser más que un cuchillo, ha perforado en menos de un año, 12 metros, sin que en ningún momento el celador encargado de batir diaramente los pisos advirtiera nada sospechoso ni extraordinario en la celda. Para colmo, el émulo moderno del abate Faria, y del conde de Monte Cristo, logró fugarse, sin arriesgar ninguno de los novelescos peligros de sus predecesores, si bien el «chateau d'If» cordobés ha sido menos clemente



ISIDORO MENDEZ, EL PENADO QUE HIZO LA EXCAVACIÓN

hizo descubrir. Moisés Pueblas, ordenanza del mayor Tabares, que pasaba á caballo como á 25 metros de la brecha, notó en aquel punto de la muralla, algo extraño, vió á un hombre y luego á otro surgir por aquella puerta inusitada, y dando la voz de alarma al subteniente Juárez, jefe del piquete, cumplió éste con su deber persiguiendo á los prófugos. Joaquín Romero y Eliseo Machado, condenados á 13 años, fueron muertos, y los condenados á tiempo indeterminado, Florencio Retamoza y Estanislao Sánchez, heridos tan gravemente que los dos fallecieron algunos días más tarde.

Los evadidos son personajes siniestros, de biografías espeluz-

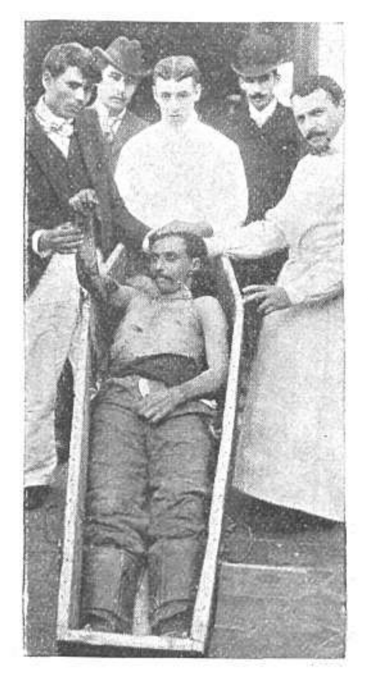


EL PENADO ESTANISLAO SÁNCHEZ, MUERTO EN LA FUGA

nantes, como el bandido Jesús Muga, salteador terrible del departamento de San Justo, condenado á perpetua cárcel y que ahora reincide en el delito de evasión. Se evadió en 1897 de la Penitenciaría de Córdoba, donde cumplía una condena de 15 años que le fué aplicada por varios asesinatos cometidos en el departamento de San Justo.

Escapóse junto con los Ferreyras, que fueron muertos por la policía. Muga fué herido y aprisionado nuevamente en la estancia de Rodríguez Galisteo, próxima á la estación López. Rodeáronle la casa y al pretender salir por una ventana, armado con un winchester, le hicieron una descarga, de la que 14 balas dieron en el blanco, una de las cuales penetrándole por la parte posterior de la base del cráneo fué á incrustarse en el pómulo izquierdo.

De allí fué conducido á San Francisco, de donde se lo remitió á Cór-



EL PENADO ELISEO MACHADO, MUERTO EN LA FUGA



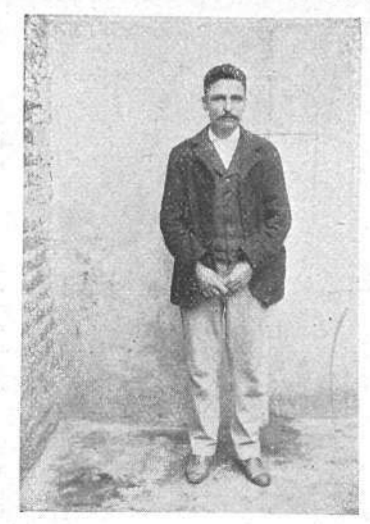
EL PENADO JOAQUIN ROMERO, MUERTO EN LA FUGA


PENADO FLORENCIO RETAMORA, HERIDO

doba. Fué condenanado á presidio por tiempo indeterminado, y cumplía esta condena cuando se fugó con los demás presos, en la reciente evasión.

Pascual Caeiro, muchacho de 21 años, que hace tres mató alevosamente á un octogenario por robarle una yegua y sesenta centavos; Benito Gómez, Luis Oviedo, Cruz Delgado é Ignacio Peralta, homicidas condenados respectivamente á diez, seis, trece y quince años de presidio, completándose la lista con Leandro Oviedo, condenado á cuatro años por robo, y con Isidoro Méndez, el héroe de la evasión, condenado á presidio por tiempo indeterminado.

De todos ellos, Luis Oviedo é Ignacio Peralta, fueron capturados el 25 por don Rafael Molina, subcomisario «ad honorem» de la pedanía de San tiago en el departamento de Punilla.


PENADO PEDRO POGAL, QUE SE RINDIÓ AL OFICIAL DE GUARDIA

Es fácil de imaginar la alarma que el sonado acontecimiento ha esparcido en la población de la ciudad y campaña, emprendiéndose desde el primer momento activas pesquisas por el jefe de policía y el juez, doctor Beltrán, funcionarios con cuya capacidad cuenta Córdoba para librarse de los peligros que esta evasión puede traer á los vecinos.

En los bolsillos del penado Eliseo Machado, que fué muerto, encontráronse unos versos dedicados á una su prima y que terminan con estas estrofas: «Escribo y por un momento—doy á mi espíritu calma—Pero las penas de mi alma—renuevan mi sentimiento—Canto lo mismo que escribo—Que es una plegaria cruel—y vierto sobre el papel—lágrimas de triste duelo—ese éxtasis que apelo—con toda mi voluntad—El llanto me matará—Pero en él hallo un consuelo—Cuál es aquel que en la vida—no ha sufrido algún quebranto—cuál es aquel que en el llanto—no ha encontrado algún consuelo.—E. M.»


PENADO IGNACIO PERALTA, PRESO RECIENTEMENTE


PENADO LUIS OVIEDO, PRESO RECIENTEMENTE

Por orden del jefe de policía señor Frías, el comisario de órdenes señor Hernández ha iniciado la instrucción de un sumario á fin de establecer claramente cuál es la responsabilidad que cabe á cada uno de los empleados en la evasión á que nos referimos.

Una concurrencia numerosa salió á recibir á los presos Oviedo y Peralta, que debían entrar por el pueblo nuevo. Llegaron éstos custodiados por una partida de varios gendarmes. Venían á caballo y con las manos atadas á la espalda. En la población la noticia de la captura cundió rápidamente, comentándose en todas partes de diversa manera.

Los diarios se han ocupado extensamente de la captura de dichos prófugos, quienes, como es sabido, fueron aprehendidos en el punto denominado Copina, próximo á la sierra Grande, por el subcomisario de Punilla, don Rafael Molina, quien los condujo á la ciudad de Córdoba.

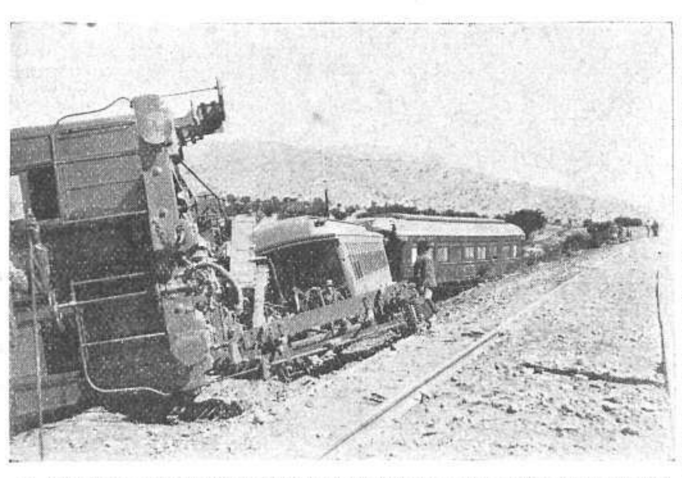
Cuentan muchos que durante su larga peregrinación á través de montes y serranías, han pasado penurias indecibles.


EL ORDENANZA MOISÉS PUEBLA, QUE DESCUBRIÓ Á LOS EVADIDOS


SR. FRANCISCO A. AMAYA, GOBERNADOR PROVISORIO DE LA PENITENCIARÍA

SINIESTRO FERROVIARIO.—LOS INCENDIOS EN VALPARAISO Y PISAGUA

En momentos de publicarse por los colegas de la prensa diaria la noticia del colosal incendio de Pisagua, llegábannos las pruebas gráficas de ese otro siniestro de Valparaiso, si no tan llamativo por sus proporciones, al menos digno de rememorarse por el número de las personas damnificadas. A ochocientas ascienden éstas y dado lo escaso de los seguros, no hay para qué decir que la mayoría de esas familias permanecen en la miseria, habiéndose refugiado treinta en el departamento de policía.



EL SINIESTRO FERROVIARIO Á INMEDIACIONES DE LA ESTACIÓN MONTENEGRO

Lo incendiado es un vasto conventillo perteneciente á la señora Juana Koss de Edwards, y situado en la Avenida Diego Portales, esquina pasaje Quillota. El enorme caserón ardió por los cuatro costados, y si bien no hubo que deplorar ninguna muerte, á excepción de la de un niño enfermo, no pocos salvaron la vida con graves quemaduras, estando á punto de perecer un individuo que en la desesperación consiguiente se arrojó desde un balcón á la calle

El cuerpo de bomberos de Valparaíso, concurrió eficazmente para luchar con el terrible elemento, provocando la admiración del público algunos rasgos de valor de los nobles ciudadanos militarizados.

En cuanto al incendio de Pisagua, á que hemos aludido, bastará saber, para darse idea de su importancia, que destruyó casi todo el barrio comercial.

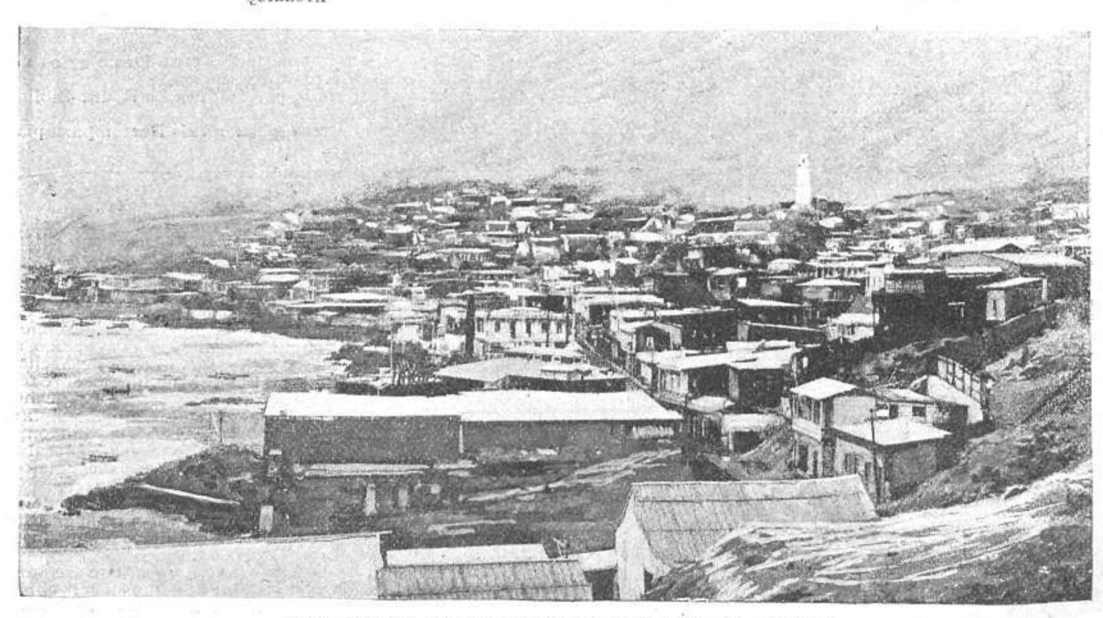
—Pocos días antes ocurrió un siniestro ferroviario en la estación Montenegro. El expreso de Valparaíso descarriló, y, á lo que parece, la causa debe atribuirse á un infame atentado por parte de algunos malhechores, ya sometidos á la acción de la justicia. Por fortuna no ocurrió ninguna desgracia personal.



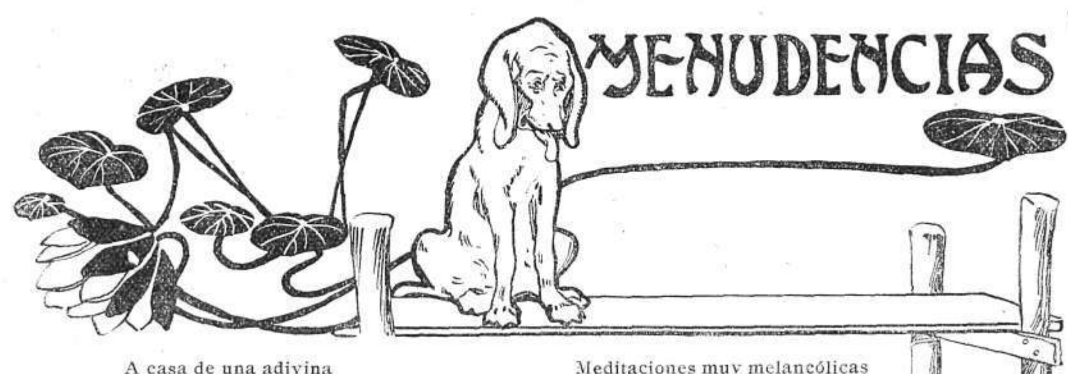
VALPARAISO. VISTA GENERAL DEL INCENDIO DEL PASAJE QUILLOTA



LOS BOMBEROS APAGANDO LOS ESCOMBROS



VISTA GENERAL DE PISAGUA, DONDE TUVO LUGAR EL INCENDIO



A casa de una adivina
Yofre se decide á ir,
pues quiere de la Argentina
conocer el porvenir.
Con aspecto melancólico
marcha en busca del arcano,
porque no en balde es católico
apostólico romano;
pero allí la fe abandona,
ya que es más vivo y eterno
su cariño á la poltrona
que su temor al infierno.
Una señora muy fea
le recibe amablemente
y Yofre lo que desea
la explica tímidamente.
—¿El porvenir?
—Eso es.
—Pues escuche usted.
—Ya escucho.
—¿Tiene usted mucho interés
en ello?
—Sí, tengo mucho.
—¿Qué desea averiguar?
—¿Por qué motivo ignorado
se halla á punto de saltar
González, hombre ilustrado,
buen constitucionalista,
orador de mucho seso
y distinguido prosista?
—Precisamente por eso?
—¡Ah! Y dígame, ¿en la Argentina
quién resultará elegido?
—¡Hombre! Eso no se adivina,
porque eso es ya muy sabido.
—Pero alguno triunfará.
¿Todos, acaso, son buenos
los candidatos?
—Saldrá,
de fijo, el que valga menos.
...La consulta terminó
sin oir más novedades,
y Yofre decía:
—¡Yo
tengo probabilidades!

*

Reflexión de un anglófobo:
—Los ingleses quieren destruir al Mullah loco. ¡Qué falta de sentimientos caritativos! ¿No sería más noble que le mandasen á un manicomio?

*

Meditaciones muy melancólicas del señor de la Colina:
—González manda treinta mil pesos á La Rioja para combatir la viruela. Soy desgraciadísimo. Cuando yo gobernaba no había nada de eso allí. Nada: ni viruela ni pesos.

*

El ministro de hacienda dijo la semana pasada:
«El préstamo de Greenwood fué un mal menor que se aceptó para evitar uno mayor...»
—Ello es que ha sido un mal—(cualquier creyente
exclamará, al saberlo, tristemente).
—¡Ay! Por desgracia nuestra—
(quizás llegue á decir seguidamente
con sentido profundo)—
eso suele ocurrir, lo que demuestra
que siempre triunfa el *mal* en este mundo.

*

—Mi obra armará un alboroto
estupendo en todos lados,
si va á la Sociedad Foto—
gráfica de Aficionados.
Así Obtúsez muy contento
dijo, y añadió al final:
—Retrataré al «pensamiento»
de un ministro nacional.
Mérito a mi obra le sobra
para que sea admirada.
Conque, ¡manos á la obra!
...Y Obtúsez no sacó nada.
Hoy, que hace un mes que discurre,
piensa:
—Ya sé en qué consiste.
¡A quién diablo se le ocurre
retratar lo que no existe!

*

Piensa González perplejo:
—¿Qué suerte me espera á mí?
Y Magnasco añade así:
—Mírese usté en este espejo.

*

Hemos recibido:
«Proyecto de un plan de estudios para los colegios de la nación», por Guillermo Correa.
«El atentado Slughine», por Hugues Le Roux. Biblioteca de «La Nación».
«Flores que embriagan», primer vals Boston para piano, por Carlos Minotti.

CORREO SIN ESTAMPILLA

Airuts.—Buenos Aires.—
«A la simpática Juanita
la obsequio con mi composición..»
¿A eso llama *obsequiar?* ¿Y á qué llama usted dar de puñaladas á traición?

Norberto.—Buenos Aires.—Hace mal en poner á su artículo esa dedicatoria: «Para CARAS Y CARETAS», porque se nota al instante la omisión que ha cometido. Debía decir: «Para el canasto de CARAS Y CARETAS».

Mirina.—Buenos Aires—
¡*Mirina,* por compasión!
Vimos su composición
con aquel ripio al principio,
¡y aún tenemos aquel ripio
clavado en el corazón!

Silvestre.—Buenos Aires.—Sería injusto considerarlas como malas muestras del género lacrimoso; pero *siempreviva* y *despedida* no son consonantes, aunque esté usted vertiendo lágrimas un trimestre.

Salmonete.—Buenos Aires.—Todo su artículo, lleno de incoherencias, de vaguedades y de faltas de ortografía, parece destilar una deliciosa estupidez.

V. R.—Buenos Aires.—
«¿Qué me dice la lluvia
frecuentemente,
yendo á estrellar sus gotas
en los cristales?...»
¿No lo sabe? Le dice
seguramente:
—No escribas esas cosas
insustanciales.

B. D.—La Plata.—
«Bajo el peso de rebosante bolsa de (desperdicios
Marchaba un mendigo con rumbo á (su hogar deshecho,
La cabeza llevaba inclinada sobre el (pecho
Y lloraba inconsolable al contemplar (su desquicio...»
No lloraba sólo por eso. Lloraba también pensando en el «desquicio» de sílabas que iba usted á hacer.

E. H—Balesteros.—Nos gusta; pero ignoramos si el público compartiría nuestra opinión y no nos atrevemos á hacer la prueba.

Anónimo.—Bolívar.—Aunque se esfuerza usted inútilmente en ser chistoso, le agradecemos la buena intención.

ACADEMIA MOZART



JUANA BEGARIÉ
Profesora de solfeo



SARA ARGÜELLO HUGGINS
Profesora de piano

Buenos Aires es la ciudad donde todas las iniciativas que representan un adelanto en cualquier sentido, encuentran hoy por hoy, el ambiente más propicio para su desarrollo, sintetizando como lo hace, el progreso que se opera en los principales centros de intelectualidad de las naciones europeas.

Ningún esfuerzo del arte ó de la industria deja de acogerse favorablemente y muchas ideas fracasadas en capitales tan importantes como París ó Viena, se han exteriorizado en Buenos Aires en una forma práctica, alcanzando sus iniciadores, no el aplauso del público, expresión de su mínimo entusiasmo, sino el apoyo decidido y el favor que retribuyen el esfuerzo y alientan para perseverar en las más nobles tareas.

En Europa se ha empeñado una lucha, que tal puede llamarse, entre los elementos partidarios del movimiento feminista, y los que lo combaten y obstaculizan por todos los medios para evitar su triunfo. Sus razones tendrán estos últimos en su empeño, que nadie lucha por una idea sin un fondo de razón, pero hasta la fecha, la lucha, no ha salido de eso, de ser una lucha más ó menos



MARÍA J. ITURBIDE
Profesora de solfeo



ANUNCIADA B. DE MANTEGAZZA



ADELA LAFARGA
Profesora de solfeo

eficaz. En Buenos Aires el movimiento no existe, ó si existe es bajo otra forma, pues que las clases sociales no sufren las causas que determinan la necesidad de tales movimientos. Pero, en cambio, el problema de dar adecuada aplicación á las actividades de la mujer, creado en determinados ambientes sociales, se ha resuelto ó se va resolviendo en la práctica, sin vanas palabras, sin empeñosa bullanguería, en serio, cual corresponde.

Uno de los hechos que exteriorizan la verdad de lo que decimos, es la fundación de la Academia Mozart, que «no solamente tiene fama nacional, sino que tiene también la conquistada fama internacional», según las propias palabras del doctor Manuel Carlés en una sesión del congreso.

¿Y cuál más adecuada ocupación para la mujer que la música y la enseñanza de tan noble arte é interpretación de los mejores maestros?

Y en la Academia Mozart no sólo pueden las damas y las niñas satisfacer sus aficiones á la música, ó profundizar en el estudio hasta profesorarse, sino que encuentran esa enseñanza dada por elementos puramente femeninos, lo que no deja de ser una gran ventaja.

Además, desde la directora que lo es la inteligente señorita Laura Vattuone, hasta todo el personal, como la presidenta honoraria de la comisión de damas señorita Mercedes Pujato Crespo, son todas argentinas. Así, pues, el orgullo patrio que todo la dignifica, impera con el arte en el programa de la Academia.

La Directora ha hecho una importante adquisición que no escapa á ningún criterio artístico: es el nombramiento de la distinguida concertista señora Anunciada B. de Mantegazza, como profesora de canto y perfeccionamiento, de la Academia. La señora Mantegazza, argentina y notablemente conocida en el mundo musical, creará indudablemente una clase importantísima que será frecuentada por las damas y señoritas de las más distinguidas familias.

Las nuevas profesoras de solfeo, cuyos retratos publicamos, han presentado sus respectivas tesis, trabajos de relevantes condiciones, que han merecido la más completa aprobación. Esas tesis serán publicadas dentro de breve plazo, para que el público tome conocimiento de la enseñanza en este establecimiento. Las profesoras de piano, señoritas de Argüello-Huggins y Pibernat-Vigo, ejecutaron un programa que sobrepasa á los impuestos para el profesorado en los concursos europeos; dicho programa se halla á la disposición del público en la secretaría de la academia, Rivadavia 1587, como igualmente los demás de las treinta audiciones públicas de alumnas, entre conciertos y concursos.

La academia Mozart alterna sus clases para señoras, para señoritas y para niñas menores de seis años. Este año funcionan las clases de piano, solfeo, canto, violín, arpa, viola, caligrafía musical, transporte (clase especial para las copistas de música), armonía y composición. Esta última bajo la enseñanza de la Directora, la que ha recibido por sus composiciones una importante nota del maestro Leopoldo Mugnone.

He aquí la lista de las profesoras, señoritas: A. Vattuone, V. Mieli, C. Carelli, T. Barabino, E. Tilloy, S. Pietranera, A. Abello, N. Belmaña, J. Bereterbide, R. Nesri, C. Gagliani, E. Altamura, D. Aguirre, L. Croppi, M. Vallerga, P. Croppi, C. Podestá, J. Vattuone, E. Ruiz Huidobro, A. Arnoldi, E. Protti, E. Rossi, M. J. Iturbide, S. Argüello-Huggins, A. Pibernat-Vigo, A. Lafarga, M. J. Beguerie.



ESTELA BASSI
Profesora de solfeo

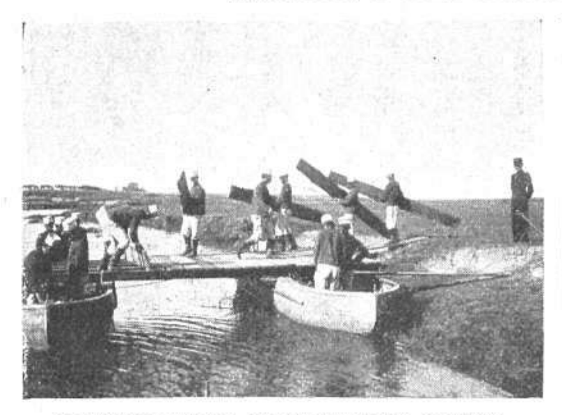


MARÍA VALLERGA
Profesora de solfeo



ADELINA PIBERNAT-VIGO
Profesora de piano

MANIOBRAS DEL BATALLÓN DE PONTONEROS



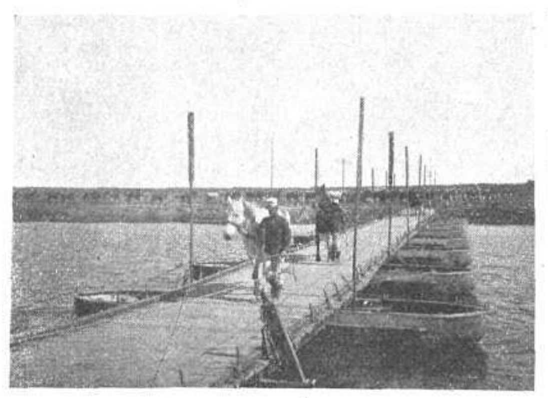
CONSTRUCCIÓN DE UNA COMPUERTA DE DOS PONTONES



PASO DE LA TROPA SOBRE EL PUENTE DE 11 PONTONES Y 75 METROS DE LARGO

Con todo éxito han tenido lugar en San Nicolás las anunciadas maniobras del batallón de pontoneros, en que los jóvenes conscriptos siguiendo el programa de instrucción preparado por el capitán Esquivel, han realizado interesantes pruebas durante varios días de campaña.

El primer día á las 7 de la mañana armaron en el arroyo de Ramallo tres balsas de 2, 3 y 5 pontones, respectivamente, equipándolas con la tropa y materiales necesarios.



EL CABALLO SEÑUELERO

Por la tarde se construyeron tres puentes, uno de 25 metros, normal reforzado, otro de 37, normal ligero, y por último uno colgante de 39 metros descansando sobre dos apoyos. Las tres construcciones, de las cuales las primeras permitían el pasaje de toda clase de tropa, y la última ofrecía dificultades apreciables, fueron hechas con toda felicidad, habiendo el capitán Esquivel efectuado exactamente el cálculo de resistencia de las piezas.

Esa noche se iluminó el campamento del bulevar Saavedra con el faro Wells, de potente luz y expresamente fabricado para facilitar las construcciones noturnas.

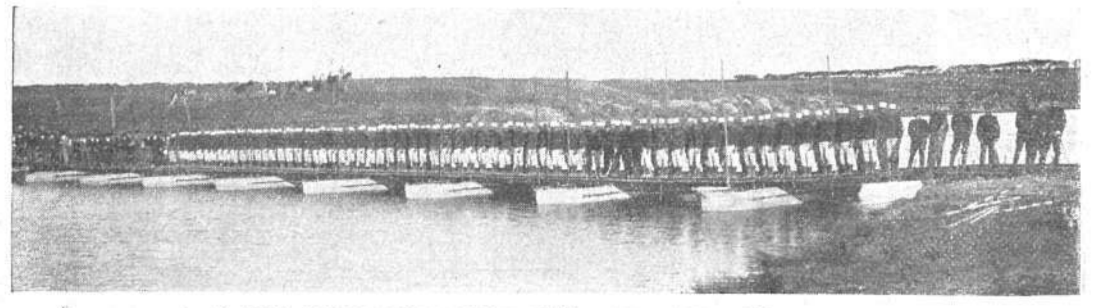
Al siguiente día se tendió un puente de 75 metros, replegándosele á las 9, para ocuparse acto continuo la tropa en la carga y descarga del material, operación realizada en tiempo mínimo, á satisfacción de los jefes. Por desgracia, horas después, á causa de las repetidas lluvias, se inun-



DISTRIBUCIÓN DEL RANCHO Á LA TROPA

daba por completo el campamento, obligando la traslación á medio kilómetro á la derecha, lo que no fué obstáculo para que se armara, una vez despejado al cielo, otro largo puente de 75 metros, sobre once pontones y dos caballetes. 27 minutos bastaron después para replegarlo.

La construcción más grande que se hizo el último día fué el puente de 77 metros de una á otra orilla del riacho, sobre apoyos flotantes, demostrándose su solidez con el paso de la caballería.



LA TROPA FORMADA EN EL PUENTE DE 77 METROS, SOBRE APOYOS FLOTANTES

Fot. de René Hardy para CARAS Y CARETAS.

Único Aviso de los Cigarrillos **Monterrey**

✠ ✠ ✠ ✠ ✠

Comprobantes de los Tabacos Habanos que se emplean en su elaboración.

QUINTA PUBLICACIÓN

En atención á nuestros favorecedores que no han visitado nuestros establecimientos situados **calle Urquiza, núm. 1052** (Rosario de Santa Fe), y **Florida y Corrientes** en Buenos Aires, ofrecemos copia de los documentos perfectamente legalizados y que se encuentran expuestos al público en las vidrieras de nuestras casas; y por cuyos documentos se comprueba la calidad de Tabaco Habano que se emplea en los cigarrillos **MONTERREY**. Los documentos á que se refieren la escritura cuya copia fué publicada en esta revista con fecha 4 de Abril 1903, serán publicados en esta página, como asimismo todos los correspondientes á las partidas de Tabaco Habano que seguiremos recibiendo mensualmente.

(Hay un sello de 0.50 centésimos y otro que dice: Contaduría General del Estado—1902-1903).

Señor Director General de Aduanas.

Sírvase usted ordenar se me expida certificado de haber embarcado el 27 de octubre de 1902 en el vapor argentino «Eolo», con destino á Buenos Aires, los siguientes bultos venidos en Agosto 18 de 1902 por vapor alemán «Wittekind», procedente de Bremen.

M G (10) diez fardos tabaco en hoja habano.

Montevideo, diciembre 9 de 1902.

pp. Julio Mailhos,
E. Bonaba.

Dirección General de Aduanas.—Informe la Contaduría.

R. Ximénez (hijo).

Contaduría de Aduana.—Informe la Mesa de Cabotaje.

Nin Rico.

Mesa de Cabotaje.—Diciembre 9 de 1902.—Señor Contador 1.º: Según permiso N.º 10.819, consta haberse reembarcado en el vapor argentino «Eolo», salido para Buenos Aires el 27 de octubre ppdo., lo siguiente:

Marca M G (10) diez fardos tabaco en hoja habano con (420) cuatrocientos veinte kilos, incluso envase, venidos por el vapor alemán «Wittekind», procedente de Bremen, é introducidos al depósito M. H. y O. N.º 3, en agosto 18 de 1902.

Saluda á usted,

Carlos Peñalva.

Contaduría de Aduana.—Elévese en devolución.

Nin Rico.

Dirección General de Aduana.—Dése por Escribanía.

R. Ximénez (hijo).

Certifico que el señor don Rafael Ximénez (hijo) firmante del decreto que antecede, es el Secretario Subdirector de las Aduanas de la República.—En fe de ello firmo y signo el presente en Montevideo, á quince de Diciembre de mil novecientos dos.

J. R. Catalá,
Escribano de Aduana.

Consulado General de la República Argentina.—Certifico que la firma que antecede y dice: José R. Catalá, Escribano de Aduana, es auténtica.

Montevideo, Diciembre 30 de 1902.

El Cónsul General— *W. Paunero.*

UN CAMPANARIO ORIGINAL

En las poblaciones de campaña no siempre han corrido parejas los adelantos materiales con los beneficios de la civilización.

Así, mientras la prosperidad de los cultivos brinda en todas partes el espectáculo reconfortante de las chacras bien cuidadas y alegres, sucede que la escuela se aloja en un mísero rancho sin comodidad ni adaptación para los fines pedagógicos, ó la iglesia, ese otro índice de la cultura, funciona en imposible casucha, galpón por afuera y templo más que primitivo por dentro.

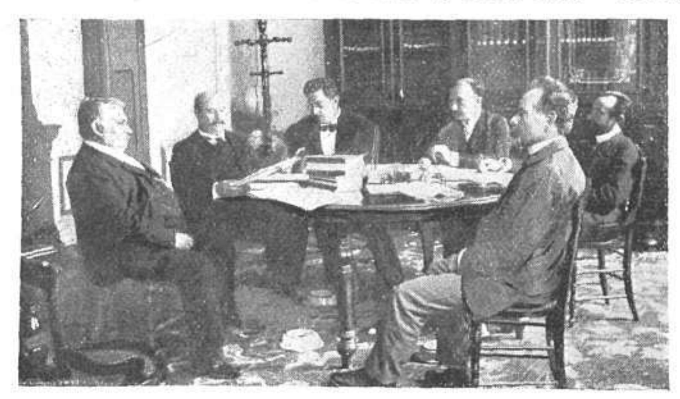
En Intendente Alvear la iglesia se halla instalada en parecidas condiciones á lo que decimos, no teniendo ni siquiera una campana hasta hace pocos días en que el señor Alfredo Bonino regaló una, celebrándose con motivo de la bendición una hermosa fiesta á que asistieron las autoridades del pueblo y principales familias.



INTENDENTE ALVEAR. COLOCACIÓN DE LA CAMPANA DE LA IGLESIA PARROQUIAL

Se ha formado una comisión de damas, que preside la señora Valeriana G. de Martínez, encargada de recolectar fondos para construir una iglesia que esté á la altura de los adelantos alcanzados en otro sentido por la población de Intendente Alvear.

Reforma de la Constitución de Entre Ríos.—El busto del exgobernador Echagüe



COMISIÓN ENCARGADA DE PROYECTAR LAS REFORMAS DE LA CONSTITUCIÓN

La provincia de Entre Ríos es una de las que ha reformado mayor número de veces su ley constitucional.

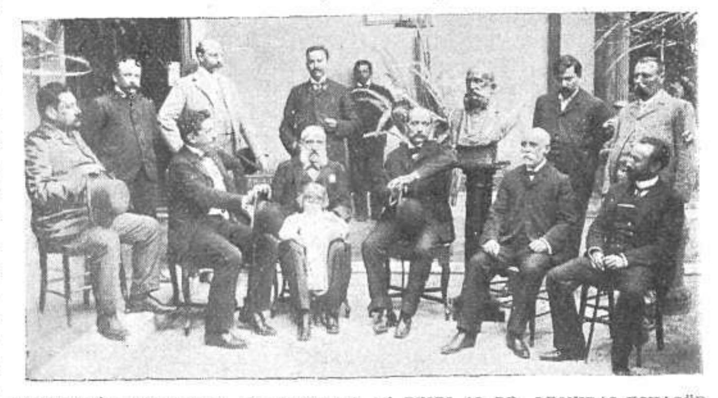
Parece que sintiéndose desgraciada creyera que el secreto de su felicidad pudiera encontrarse encerrado entre los cuatro artículos de su código fundamental y que dando vueltas á éstos y desmenuzándoles fuese á extraerles su quinta esencia y á establecer las bases de su prosperidad.

La comisión que proyecta las reformas que se han de presentar á la asamblea constituyente, está formada por los doctores Miguel M. Ruiz, Salvador Maciá, Amador Tahier, Emilio Villarroel, Antonio Medina y señor Alejandro Carbó. Poca confianza inspira al pueblo una convención que se ha elegido en condiciones anormales, y se tiene la seguridad de que ella ha sido nombrada exclusivamente para anular las municipalidades departamentales.

—Como el doctor Leonidas Echagüe ha bajado del gobierno, sus parientes los señores Zavalla, Maciá, Alejandro Carbó y Faustino Parera, auxiliados por los señores Tenreyro y Luis Leguizamón, formaron una comisión para regalarle un busto en mármol en nombre del pueblo de Entre Ríos, al que gobernó cuatro años.

Dícese que el busto que se le ha regalado, era del senador por Jujuy, Sr. Aparicio, quien no encontrándose parecido en él se negó á recibirlo de manos del escultor. Este, previos unos cuantos retoques, lo transformó en un Dr. Leonidas Echagüe y lo vendió con una gran rebaja.

El acto fué presidido por la comisión nombrada «ad hoc» y se realizó en familia, pues el doctor Echagüe ya no está para fiestas públicas.



LA COMISIÓN ENCARGADA DE ENTREGAR SU BUSTO AL DR. LEONIDAS ECHAGÜE

LOS IRLANDESES EN SAN ANTONIO DE ARECO

En San Antonio de Areco existe un núcleo numeroso de familias irlandesas, y que, con el entusiasmo propio qne las distingue, festejaron este año el día de San Patricio, organizando una función religiosa oficiada en la iglesia del pueblo y á la que asistieron además muchas otras familias católicas.

De las colonias y chacras de los alrededores se trasladaron á la población mencionada todos los irlandeses que en ellas trabajan. Después de la solemne misa, se organizó una manifestación que se dirigió hasta el sitio donde se levantará el edificio que los irlandeses mandan construir para celebrar en él sus reuniones.



BENDICIÓN DE LA PRIMERA PIEDRA DEL SALÓN PARA LOS IRLANDESES, EL DÍA DE SAN PATRICIO

Se bendijo la colocación de la piedra fundamental, acto que fué presenciado en medio de un solemne silencio.

(Hay un sello de 0.50 centésimos y otro que dice: Contaduría General del Estado—1902-1903).

Señor Director General de Aduanas.

Sírvase usted ordenar se me expida certificado de haber embarcado el 30 de octubre de 1902, en el vapor nacional «Venus», con destino á Buenos Aires, los siguientes bultos venidos en agosto 18 de 1902, por vapor alemán «Wittekind», procedente de Bremen:

J M (10) diez fardos tabaco en hoja habano.

Montevideo, diciembre 9 de 1902.

pp. Julio Mailhos,
E. Bonaba.

Dirección General de Aduanas.—Informe la Contaduría.

R. Ximénez (hijo).

Contaduría de Aduana.—Informe la Mesa de Cabotaje.

Nin Rico.

Mesa de Cabotaje.—Diciembre 10 de 1902.—Señor Contador 1.º: Según permiso N.º 11.098, consta haberse reembarcado en el vapor nacional «Venus» salido para Buenos Aires el 30 de octubre ppdo., lo siguiente:

Marca J M (10) diez fardos tabaco en hoja habano con (420) cuatrocientos veinte kilos, incluso envase, venidos en el vapor alemán «Wittekind», procedente de Bremen, é introducidos al depósito M. H. y O. N.º 3, en agosto 18 de 1902.

Saluda á usted,

Carlos Peñalva.

Contaduría de Aduana.—Elévese en devolución.

Nin Rico.

Dirección General de Aduana.—Dése por Escribanía.

R. Ximénez (hijo).

Certifico que el señor don Rafael Ximénez (hijo) firmante del decreto que antecede, es el Secretario Subdirector de las Aduanas de la República. —En fe de ello signo y firmo el presente en Montevideo á dieciséis de diciembre de mil novecientos dos.

José R. Catalá,
Escribano de Aduana.

Consulado General de la República Argentina. —Certifico que la firma que antecede y dice: José R. Catalá, Escribano de Aduana, es auténtica.

Montevideo, diciembre 30 de 1902.

El Cónsul General— *W. Paunero.*

(Hay un sello de 0.50 centésimos y otro que dice: Contaduría General del Estado—1902-1903).

Señor Director General de Aduanas.

Sírvase usted ordenar se me expida certificado de haber embarcado el 25 de noviembre de 1902, en el vapor argentino «Centauro», con destino á Buenos Aires, los siguientes bultos venidos en junio de 1901, por vapor alemán «Mark», procedente de Bremen:

J M (35) treinta y cinco fardos de tabaco en hoja habano.

Montevideo, diciembre 9 de 1902.

pp. Julio Mailhos,
E. Bonaba.

Dirección General de Aduanas.—Informe la Contaduría.

R. Ximénez (hijo).

Contaduría de Aduana.—Informe la Mesa de Cabotaje.

Nin Rico.

Mesa de Cabotaje.—Diciembre 10 de 1902.—Señor Contador 1.º: Según permiso N.º 12.933, consta haberse reembarcado en el vapor argentino «Centauro», salido para Buenos Aires el 25 de noviembre ppdo., lo siguiente:

Marca J M s/n (35) treinta y cinco fardos tabaco en hoja habano con (1.400) mil cuatrocientos kilos, incluso envase, venidos en el vapor alemán «Mark», procedente de Bremen, é introducidos al depósito M. H. y O. N.º 3, en junio de 1901.

Saluda á usted,

Carlos Peñalva.

Contaduría de Aduana.—Elévese en devolución.

Nin Rico.

Dirección General de Aduana.—Dése por Escribanía.

R. Ximénez (hijo).

Certifico que el señor don Rafael Ximénez (hijo) firmante del decreto que antecede, es el Secretario Subdirector de las Aduanas de la República.— En fe de ello signo y firmo el presente en Montevideo, á quince de diciembre de mil novecientos dos.

José R. Catalá,
Escribano de Aduana.

Consulado General de la República Argentina. —Certifico que la firma que antecede y dice: José R. Catalá, Escribano de Aduana, es auténtica.

Montevideo, diciembre 30 de 1902.

El Cónsul General— *W. Paunero.*

Los documentos publicados en esta revista con fecha 4 Abril, corresponden á fardos 26
Los publicados en 11 Abril, corresponden á fardos.............................. 47
Los que se publicaron en 18 Abril........ 57
» » » » en 25 » 70
Los que se publican en el presente número, corresponden á fardos.................. 55

Total de fardos.... 255

(*Véase el próximo número de* Caras y Caretas.)

NOTA. — Después de terminada la publicación de los certificados de Aduana, publicaremos una declaración de la Administración de Impuestos Internos, en la que consta que estos tabacos son empleados en la elaboración de los cigarrillos Monterrey.

Para la Familia

LA ESTOLA Y EL MANCHÓN



MANCHÓN DE PETIT-GRIS

No hay detalle más actual en la «toilette» de la mujer que las pieles. Aquí presentamos algunas fotografías sobre la estola, el gran éxito de este año, y sobre el manchón, de gran éxito siempre.

El manchón tiene usos delicados y múltiples: se puede llevar en una sola mano y dejarlo colgar á lo largo del cuerpo durante la marcha, puede usarse también para señalar y para decir adiós, ó se puede apoyar con coquetería en la cintura por detrás, adoptando una postura contemplativa y encantadora. Es además un bolsillo ideal y sin fondo, el rincón perfumado y tibio donde se amontonan todas las inutilidades necesarias y variadas de que no se separa la mujer.

El tamaño del manchón de moda sorprende un poco; la única explicación de esto es que el que se usaba hace unos años era pequeño, razón suficiente para que el volumen del de hoy parezca desproporcionado. Por otra parte, el contraste sienta siempre en materia de modas y es gracioso contemplar á una mujer linda y delicada cuyas manos y la mitad de los brazos desaparecen en lo que hubiera podido ser uno de los grandes gorros de pelo que usaban los soldados de otros tiempos y que todavía usan algunos.



MANCHÓN Y ESTOLA DE ARMIÑO



MANCHÓN DE FANTASÍA, DE ENCAJE NEGRO SOBRE TRANSPARENTE DE SEDA, CON BOUQUET DE ROSAS.

Hay modelos de manchón de fantasía, sin piel, prodigios de muselinas de seda adornadas de flores, de encajes y de plumas blancas.

En cuanto á las estolas, las hay de chinchilla guarnecida de Irlanda, de armiño, y su variedad y su elegancia corren parejas con las del manchón.

Tan lindas son estas novedades de invierno que muchas que van á comprar una.... compran dos ó tres.

—Parece justo que, después de haber dedicado durante t a n t o tiempo nuestra atención á las modas de las señoras, tratemos un poco de las modas de los caballeros, sobre todo cuando el cambio de la estación trae las consiguientes variaciones. Aquí apa-

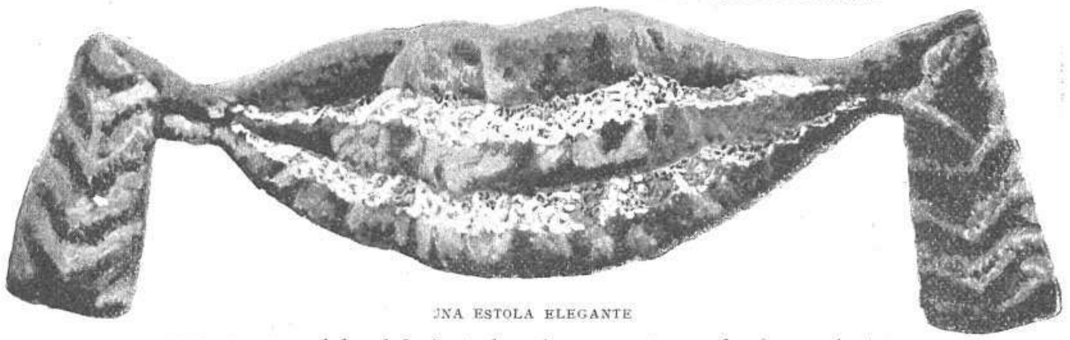


MANCHÓN Y ESTOLA DE ZORRO BLANCO



MANCHÓN DE PLUMAS BLANCAS Y ESTOLA DE ARMIÑO

LA ESTOLA Y EL MANCHÓN.—MODAS MASCULINAS



UNA ESTOLA ELEGANTE

recen unos modelos de sobretodo. Aunque estas modas, procedentes de Londres, no ofrecen como las femeninas, una mina inagotable de conversación, pueden apuntarse algunas ideas sobre ellas.

Así, por ejemplo, ¿no sería conveniente restablecer el calzón antiguo? No hay que reir. El calzón tenía sus grandes ventajas, pues el pantalón actual cuyo uso se introdujo por creerse más «práctico», recoge en el invierno todo el barro, en el verano todo el polvo é impone el trabajo de remangarlo y la fealdad de mostrar los tobillos.

EL MANCHÓN PROTEJE EL ROSTRO CONTRA EL VIENTO



NO HAY ABRIGO MÁS AGRADABLE QUE EL QUE PROPORCIONA EL MANCHÓN



SPORTING COAT, PARA VIAJES EN AUTOMÓVIL Y MAIL COACH



SOBRETODO DE DIAGONAL CON BOLSILLOS Á LA ALTURA CONVENIENTE

No; el pantalón es una calamidad. La prueba está en que para obviar sus inconvenientes, los jinetes llevan botas, los cazadores polainas altas y que los ciclistas han renunciado á él por completo. En estos momentos los más elegantes no temen aparecer en bicicleta con calzón corto y medias. Algunos hasta se presentan así con cierto orgullo, por mostrar su robustez de extremidades, aunque otros, ¡ay! lucen pobreza.



EL SOBRETODO VISTO POR DETRÁS

El Gran Invento.

Reconocidas las virtudes del aceite de hígado de bacalao en el raquitismo, enfermedades del pecho y otras, se luchó durante mucho tiempo con el inconveniente de su olor y sabor desagradables que imposibilitaban su administración. De ahí nació el pensamiento de añadirle emulsivos en aparatos apropiados

Emulsión de Scott

de Aceite de Higado de Bacalao con Hipofosfitos de Cal y Sosa

para producir una crema agradable al paladar. Scott & Bowne fueron más allá y asociándole los hipofosfitos de cal y de sosa, que son los reconstituyentes más poderosos que se conocen en la medicina, produjeron una combinación feliz que da grasa y fortaleza á los tejidos y pulmones, cal á los huesos, fósforo al cerebro y sosa á la sangre.

Debe exigirse siempre la legítima Emulsión de Scott que lleva la etiqueta del hombre con el bacalao á cuestas.

SCOTT & BOWNE, Químicos, New York.

De venta en todas partes

M. Lorente

DENTISTA

Regresó de Europa habiendo asistido á los consultorios más acreditados de París y Madrid.

Las coronas de oro y las dentaduras en oro ó cauchó, precios convencionales, pero siempre módicos.

Precio de las operaciones más generales

Enfermedades de la boca, consulta...	$ 2	m n
Extracciones en general..............	» 3	»
Obturaciones (sin curación) con pasta.	» 4	»
Id. íd. con plata.	» 5	»
Id. íd. con oro, desde.	» 10	»

Rivadavia y Suipacha

"EDISON'S ELECTRIC PLASTER"



Parche Eléctrico de EDISON

Los progresos de la medicina moderna han incorporado la electricidad á la ya larga lista de los medios curativos, y las observaciones de médicos y electricistas distinguidos concuerdan en reconocer la eficacia de los baños y del masaje eléctrico, como asimismo la benéfica acción local de una corriente eléctrica lenta y suave.

Reconocido el principio curativo y fortificante, no quedaba más dificultad para resolver, sino su aplicación económica al alcance de todos los bolsillos.

Este problema acaba de tener su solución con el reciente descubrimiento del

PARCHE ELECTRICO DE EDISON

cuya acción suave, estimulante y progresiva, cura: **las enfermedades del pecho,** los **dolores** en las **espaldas** y del **espinazo,** la **ciática** y el **reumatismo,** la **inflamación de los riñones,** los **resfríos,** el **dolor de cadera** y todo dolor local, activando la circulación de la sangre, que purifica, ya haciendo desaparecer la causa del dolor ó de la enfermedad, para que el enfermo vuelva á su vigor primitivo.

SE VENDE EN TODAS LAS FARMACIAS

Depósito: DROGUERIA DEL INDIO – 1515, RIVADAVIA, 1515



LA INVITACIÓN MAL ENTENDIDA. UN CASO PELIAGUDO

Supongamos que el señor y la señora A. aceptan una invitación para comer con el señor y la señora B, cierto martes, pero que, por desgracia, á la señora A se le pone en la cabeza que la comida es para el jueves siguiente. El martes por la noche, cuando ya es demasiado tarde para cumplir la promesa, la señora A ve en su libro de anotaciones diarias el error que ha cometido. ¿Qué es lo que deben hacer los señores A?

Algo enojosa es la cuestión. Hay que pensar que los señores A hicieron una comida copiosa aquella noche y que no se irán á acostar con hambre. Como es demasiado tarde para telefonear, pueden considerar la situación con tiempo, lo que dará oportunidad al señor para tranquilizar á su esposa.



LOS SEÑORES A HICIERON UNA COMIDA COPIOSA AQUELLA NOCHE

Después de todo, se encuentran sólo en una dificultad ordinaria; no están siquiera frente á un dilema, como sería el caso si la señora A se hubiera olvidado de anotar si había aceptado ó no. En tal situación, no sabría si ir (cuando puede que hubiera rehusado) ó no ir (habiendo aceptado) ó pedir disculpa por no ir (habiéndose quizás excusado ya), ó no pedir disculpa por no ir ó pedir disculpa por ir ó ir y no pedir disculpa, etc., etc. Este problema sería muy difícil de resolver, sobre todo ahora que no estamos más que á principios del siglo.

Volviendo al caso sencillamente algo duro de los señores A, lo mejor que podía hacer la señora era escribir con su mejor letra una esquela explicativa, manifestando su profundo sentimiento por el error y la esperanza de que los B no hubieran tenido grave contratiempo.

En cuanto á la razón que pudiera dar para explicar la ausencia, es cosa de poca monta por lo que hace á los B.

Se dicen hoy en día tantas mentiras, que cualquier cosa que dijera no la creerían los otros. Sin embargo, á riesgo de parecer anticuada, la señora A debería exponer la verdad con la más completa honradez.

—Consideremos ahora un problema de otro género: A encuentra una mañana en la calle Florida á la señora B á quien conoce sin intimidad y advierte que su «coiffure» está desarreglada, de lo que la señora no se da cuenta. ¿Debe advertirle ó no?

Es cosa triste dejar que la señora continúe su camino en una situación ridícula ó simplemente desairada ó que pueda perder algún adorno más ó menos valioso, por lo cual, el caballero debe considerarse obligado á hacerle notar el desarreglo. Todo se reduce, naturalmente, á una cuestión de forma.

Tratándose de un hombre, aun siendo un desconocido, se le puede señalar la avería con la seguridad de que lo agradecerá; pero las señoras son bastante diferentes. Con ellas, este simple caso de desarreglo del pelo, resulta un caso peliagudo.

¿Qué carácter tendrá la señora? Ya hemos dicho que el caballero no la conoce con intimidad y por tanto no sabe si es de genio vivo ó pacífico, ni hasta qué punto se preocupa de su adorno. Puede pensar sin embargo, en la seguridad de no equivocarse, que le preocupará bastante el deseo de parecer encantadora.

Decirle por tanto, de buenas á primeras, que va mal arreglada, que uno encuentra una fealdad en su interesante persona, es cosa demasiado fuerte. El remedio resultaría peor que la enfermedad. Quizás la señora no querría volver á encontrarse en presencia de un hombre que tuvo tanta falta de tino.

Lo mejor será que A le diga: «¡Señora! Me parece que se le va á perder un peinecillo».

La señora B se llevará inmediatamente la mano á la cabeza, y entrará por la primera bocacalle ó tomará el primer coche que pase, para reparar el desperfecto sin ser vista.

Apenas si se detendrá para decir «adiós», y es posible que el señor A., después de haber cumplido con su deber de una manera tan caballeresca y con tanta delicadeza, tenga el premio de su buena obra y... pierda una invitación á tomar te.



LA SEÑORA B SE LLEVARÁ INMEDIATAMENTE LA MANO Á LA CABEZA

La mejor SURTIDA y la más BARATA

ES LA DROGUERÍA Y FARMACIA

FRANCO - INGLESA

de ADOLFO NEYER

Calle Cuyo 581 á 587 — **Buenos Aires**

LA CASA VENDERÁ SIEMPRE Á LOS PRECIOS Y AÚN MÁS BARATO QUE : : : CUALQUIER CASA DEL RAMO : : :

Todos los productos son GARANTIDOS LEGÍTIMOS y de importación DIRECTA

- Afrecho Trousseau, quita el sarpullido y suaviza el cutis, la bolsa 0.60
- Agua Colonia Neyer, la mejor para el toilette litro 2.00
- Agua Colonia Royale, perfuma deliciosamente el pañuelo, el frasco 2.50
- Agua de Glauber, agua francesa purgante, de resultado rápido, botella 0.50
- Alquitrán Landais, de los montes más renombrados, frasco.. 1,25
- Anginal, desaparición casi instantánea de la ronquera, caja.. 1.00
- Aniodol, el desodorizante y desinfectante empleado en todos los hospitales, frasco 2,80
- Aniodol, el jabón más cómodo y más seguro para médicos, parteras, etc., el pan 0.90
- Baconina, píldoras purgantes norteamericanas el frasco de 5 dosis 1.00
- Banyuls, simple, glicerofosfatado, vino reconstituyente poderoso, botella 2,15
- Baño Trousseau suaviza el cutis y perfuma el baño, el estuche 0.80
- Bay Rhum, loción inglesa, contra la caspa y la caída del cabello 1/2 litro 2.50
- Bitter Neyer, el tónico agradable y recomendado por los médicos, botella 1.20
- Cephalium, polvos contra los corysas, no hace estornudar, la caja 0.60
- Citrato Magnesia de Barling, no confundir y pedir Barling, fr.. 0.70
- Corol; el mejor extirpador de los callos, 12 años de éxito, fr. 0.80
- Emplastos Cóndor, cada uno.... 0.20
- Emplastos maravillosos, norte americanos, los más activos, cada uno 0.65
- Godenia, perfume de moda, universalmente conocida en la Exposición de 1900:
  - Extracto para el pañuelo, frasco 1.20
  - Loción para el cabello y la barba, frasco 1.35
  - Agua Colonia para toilette, fr... 1.35
  - Jabón fino y suave, el pan....... 1.05
  - Polvo, blanco ó rosado, la caja.. 1.00
- Gasteralose del doctor Bataille, digestivo de resultados extraordinarios, la caja 2.00
- Insectafugans, el mata-bichos de efectos seguros y rápidos, la caja 0.60
- Kephalgine, no más jaqueca: siempre en el bolsillo una carterita elegante 0.90
- Marsala quinado, de Marsala Florio, importado directamente, el litro 2.80
- Nacarina, salvador de las encías polvo y elíxir, cada uno........ 1.00
- Neyerina en cápsulas, la caja.. 1.80
  - En inyección, el frasco 1.00
- Otobalius, desaparecen los dolores de muelas, sin sacarlas, el frasco 0.80
- Ozonal, indispensable para el toilette de las señoras, frasco. 1.00
- Panakos Sanguis, gran purificador de la sangre, el frasco.... 1.70
- Pastillas de menta Blacwell, fuertes y en elegantes estuches, cada uno 0.20
- Pomos con vaselina, lanolina, coldcream, etc., lo más cómodo, cada uno 0.30
- Polvo y cigarrillos Legras, lo mejor para el asma, la caja.... 1.50
- Solución Antibacillaire recomendada para la tuberculosis, catarros, sarampión, etc., fr... 2.00
- Refrescos de Vichy con soda, quitan la sed y son muy agradables, botella 2.00
- Sal de mar Wilkinson, la mar en el cuarto de baño, la bolsa.... 1.00
- Seneguina, pastillas y jarabe para la tos, no hay mejor, c. uno 1.00
- Soderseine para la tos convulsa y la fiebre tifoidea, el frasco.. 4.50
- Talco boratado Lulu, de talco de 1.ª y ácido bórico especial, el tarro 0.40
- Tópico Saint Denis, desaparición de dolores reumatismales, el frasco 1.50
- Té Japonais, de importación directa y única, caja de 1 libra.. 2.30

Las recetas son despachadas por DIPLOMADOS bajo la dirección constante del farmacéutico director señor Pays-Bousom de la Facultad de Buenos Aires.

La casa atiende pedidos por teléfono, correo y ferrocarril, para la ciudad y PROVINCIAS como ser Recetas, Drogas, Específicos, etc., despachados en el mismo dia y por el mismo flete de costumbre.

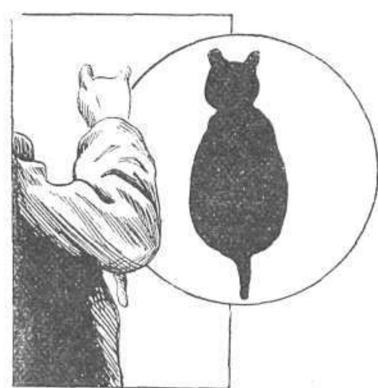
UNION TELEFÓNICA, 690 (Central) — COOPERATIVA TELEFONICA, 815

PÁGINAS INFANTILES

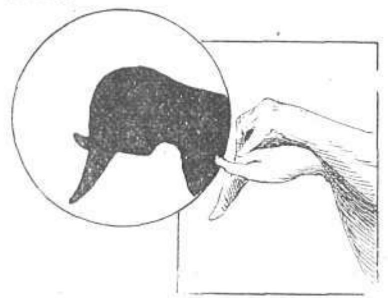
SOMBRAS CHINESCAS

El arte de formar sombras con las manos es sencillo y puede hacerse muy interesante con un poco de práctica. Estos juegos dependen en mucho del manejo de los músculos de los dedos y de la mano; habrá que ejercitar los dedos constantemente hasta que cada uno pueda obrar con completa independencia de los otros, pues parece que en la generalidad de los casos,hubiera un convenio entre los varios dedos para doblarse, cuando uno de ellos se dobla. Si se quieren obtener sombras es preciso vencer ante todo esa dificultad; una vez conseguido esto, se pueden tomar los asuntos aquí representados, ó lo que es aún mejor, inventar otros.

La mayor parte de las sombras pueden obtenerse sólo con las manos y los brazos; sin embargo, para algunas se requiere el auxilio de cartones de figuras determinadas, como en el caso del pescador representado aquí en un barco,ó en el del profesor que explica la conferencia. El que hace los estudios, ha de procurar efectuar con rapidez los movimientos necesarios para que aparezca la figura, hasta que el efecto se produzca con toda la perfección debida. Aunque para la práctica ordinaria basta proyectar la sombra sobre la pared, para una representación conviene usar una pantalla con la luz detrás, que presente bien la sombra á los espectadores.



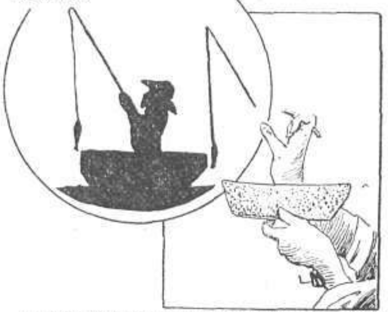
1. Levántense los nudillos de los dedos índice y pequeño en esta forma y póngase un paño en el brazo para representar al gatito. La cola se representa con el dedo índice de la mano izquierda bajo el codo.



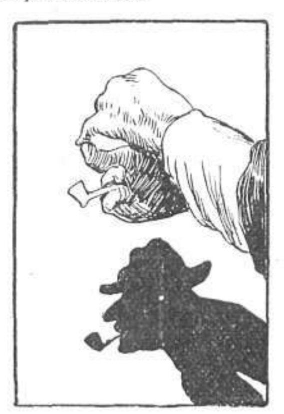
2. Para representar al elefante, dóblense los dedos de la mano derecha manteniendo saliente el pulgar. Esto formará los colmillos y la trompa. La figura se completa con la mano izquierda.



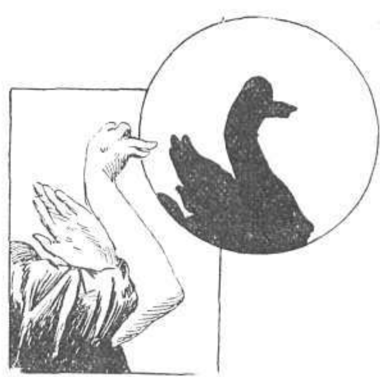
3. Las cabezas de los patos se representan doblando los dos dedos primeros y dejando rectos los otros.



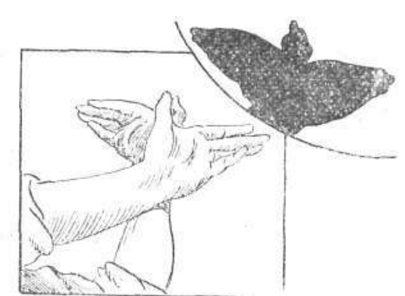
4. Para representar al pescador, se necesitan un barco de cartón, un sombrero, una caña de pescar y un pez. La mano izquierda sostiene el barco, la caña se asegura al pulgar derecho, y el sombrero es sostenido entre el dedo índice y el de en medio.



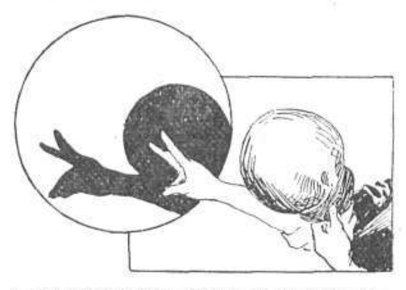
9. El atorrante se forma con el puño derecho y la mano izquierda colocada encima, de ese modo . La pipa es un cartón.



5. Para formar el cisne se ponen los dedos como en la figura de los patos y se representa el ala con la mano izquierda.



6. El pájaro volando se figura juntando un poco los dedos y cruzando los pulgares. Puede agitar las alas por supuesto.



7. Para la figura del caracol, puede usarse un trozo de cartulina en vez de una gorra.



8. El profesor que explica la conferencia se forma poniendo así los dedos. El gorro se figura con un cartón.



SOLUCIONES DEL N.º 238

A la frase hecha

MIRAR CON BUENOS OJOS

A la charada en acción:

ALMANAQUE

A los refranes disimulados:

1.º AL BUEN CALLAR LLAMAN SANCHO

2.º A DIOS ROGANDO Y CON EL MAZO DANDO

3.º MÁS VALE MAÑA QUE FUERZA

JEROGLIFICO COMPRIMIDO

(POR L. E. P.)



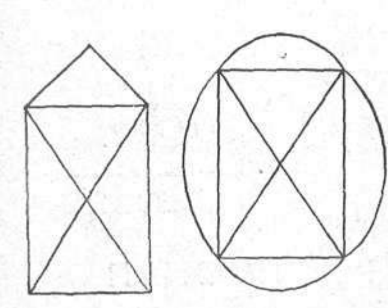
Han remitido la solución:

A la *frase hecha:* Cuquita, Ave César, Emeterio Gallino, Hector Migliarecca, Luis Santaclara, Francisco Paulinelli, Panchito, Daniel Leonardo, Pan Crudo. Los inseparables, Buscavida, Manuel Melero, Reylopaga.

A la *charada en acción.*—Maro del Río, Ollober Labaralo, Francisco Paulinelli, Los de Guardans, Panchito, Pan Crudo, Los Inseparables, Carlos Luesas, La condesa de Alemania, Martín Pico, Buscavida, Reylopaga.

A los *refranes disimulados.*—Talerito, Cuquita, Ramiro Poladro Los de Guardans, Francisco Paulinelli, Panchito, Los inseparables, Buscavida, Reylopaga.

PROBLEMA



Construir estas dos figuras sin levantar el lápiz ni volver sobre un trazo hecho.

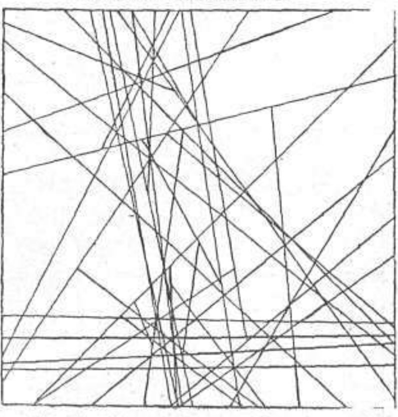
FRASE HECHA

GRITO

SUMA LOGOGRIFICA

12345 Nombre de varón
1212 Adjetivo
524 Embarcación antigua
212 Tiempo verbal
32 Pronombre francés
Suma 14325 Nombre de varón

ROMPE CABEZAS



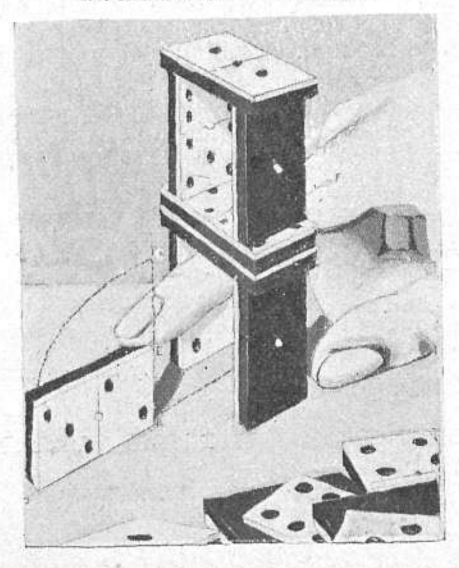
Todas las líneas rectas que figuran en este cuadro son prolongación de las que constituyen la figura de un gato sentado. Es decir, que puede formarse esta figura en el centro del cuadro tomando una parte de cada línea y eliminando la parte restante. La silueta debe recubrirse de tinta negra una vez señalada con los fragmentos de las mencionadas líneas.

EXPERIMENTO DE INERCIA

Se colocan dos fichas de dominó una frente á otra; se añade otra encima, como si formasen una puerta y sobre la última se pone una cuarta ficha que sostendrá tres más en igual disposición que las primeras.

El juego consiste en eliminar la ficha horizontal inferior, sin que caigan las demás.

Con este objeto se prepara una ficha echada sobre uno de sus lados A. B. á una distancia conveniente, para que pasando el dedo índice entre las fichas que sostienen el conjunto, y apoyando el extremo del mismo en E, el movimiento de retroceso de aquella la haga levantarse, chocar contra la que debe derribar (siguiendo la dirección de la flecha J,) y hacerla caer, de forma que el cuadrado superior descienda instantáneamente sobre las dos piezas que sirven de soporte.



Nos parece excusado advertir que debe procederse con mucho cuidado en la colocación de las fichas, á fin de que la construcción ofrezca la necesaria solidez, hallándose en la misma línea las fichas verticales.

El golpe que se dé sobre la ficha indicada debe ser muy rápido y tocando en la parte central. De lo contrario se vendría al suelo el conjunto.

Repetidas pruebas y ensayos en la colocación de las fichas, según indica el grabado que acompaña á estas líneas, darán la agilidad necesaria para conseguir el objeto que nos proponemos.

Curiosidades

Tres árboles en la torre de un reloj.—La torre de la casa de los tribunales en Greensburg, Indiana, está adornada con tres árboles que nacieron ella no se sabe cómo.

Es probable que algunas aves llevaran las semillas. Había antes en la torre cinco árboles, pero dos crecieron tanto, que pusieron en peligro la construcción y fué necesario sacarlos.

TRES ÁRBOLES EN LA TORRE DE UN RELOJ

CAPTURA DE BALLENAS EN SHETLAND

Captura de ballenas en Shetland.—En Weisdale, Shetland, al extremo norte de Escocia, hubo, no hace mucho, un gran apresamiento de ballenas Se trata de una especie de ballenas que se persiguen, echándolas á una playa y que tan pronto como tocan la arena, se matan con arpones, chuzos y cuchillas. Los animales hacen esfuerzos desesperados por romper el cordón de botes que los rodean. En el apresamiento de Weisdale cayó un centenar de ballenas y no se escapó una sola.

Acarreador de te chino.—En la frontera del Tibet, á mil millas de los depósitos de te de Han-kow, se encuentran grupos de acarreadores de te, muchos de ellos viejos, cada uno de los cuales lleva á cuestas dos quintales del producto. Durante horas no dejan las cargas y sólo se detienen para descansar de cuando en cuando. Numerosos chinos se dedican á este transporte.



UN CHINO ACARREADOR DE TE

El verdugo de las aves.—El señor que aparece en la fotografía, bastante conocido en el mercado de Berna, es el ejecutor público de las aves. Este hombre ha inventado una guillotina que hace sufrir poco á los animalitos.

El hombre más alto de la tierra.—Ha llegado á Berlín, con objeto de exhibirse, el primer gigante del mundo, un ruso llamado Feodor Machow. El profesor de Luschan ha dado sobre él este informe: «He examinado y medido antropológicamente á Feodor Machow, de unos 22 años, natural de Kustjaky, gobierno de Witebsk, Rusia. Tiene una altura de 238 centímetros y figura por tanto entre los mayores gigantes que se han conocido».

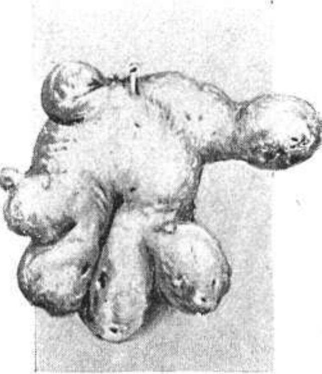


EL VERDUGO DE LAS AVES DEL MERCADO DE BERNA



EL GIGANTE RUSO FEODOR MACHOW, EL HOMBRE MÁS ALTO DEL MUNDO

Una papa de forma de mano.—Esta papa extraordinaria fué la única de una planta que creció en el pueblo inglés de Herne, condado de Kent. Primeramente, se exhibió en la Exposición de la Garden's Society y luego se plantó para ver si producía otros ejemplares parecidos.



PAPA EN FORMA DE MANO

INTERESA A TODOS

Los negociantes en brillantes legitimos se hallan confundidos después de ver nuestros escaparates tan artisticamente presentados y las alhajas maravillosas engarzadas con nuestros magnificos **BRILLANTES MONTANA** que ofrecemos á precios tan sumamente bajos, que apenas compensan los gastos del engarce.

Visitese nuestro establecimiento, aunque fuere sólo para ver los escaparates, que son una imitación exacta del trabajo artistico de Arthur Meunier de Paris, verdadera celebridad en su oficio y que hermosea todas las exposiciones análogas en las principales tiendas y joyerias de las capitales europeas.

Vengan á ver el **surtido colosal de alhajas de última moda** y completamente renovado

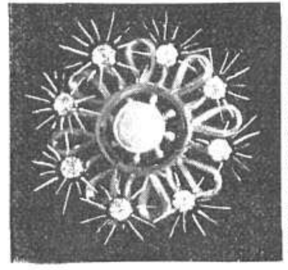
En cuanto á elegancia, buen gusto y precios bajos no hay nada que se le acerque en todo Sud América.

Hay **Pulseras, Anillos, Aros, Broches, Solitarios, Diademas, Prendedores, Adornos, etc.,** tan perfectamente presentados y engarzados, que nadie los distinguiria de las alhajas legitimas que se ven á diario en los escaparates de las grandes joyerias de Londres, Paris, Nueva York, etc.

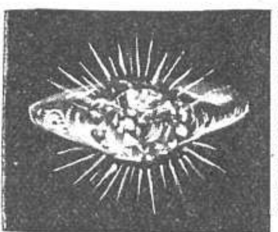
No hay que confundir los BRILLANTES MONTANA con las llamadas piedras Alaska, Silex, Paraguay, etc., que no pasan de ser imitaciones ordinarias y hechas de vidrio común. El **BRILLANTE MONTANA** es un articulo de primer orden que se conoce á la simple vista.

GRAN VENTA ESPECIAL DESDE HOY Á LAS 8 A. M.

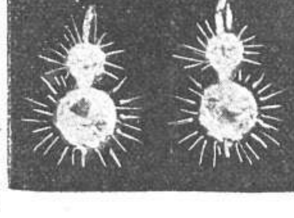
Alhajas que parecen valer de $ 100 á $ 1.500 m/n y que en verdad valen de $ 20 á $ 50 m/n, se venderán desde $ 4.50 hasta $ 20 m/n



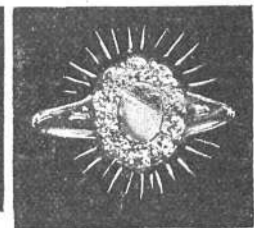
Última moda
Precioso prendedor de señora. Magnifica perla rodeada por 8 brillantes Montana. Parece valer $ 250. Nuestro
Precio de hoy $ 16



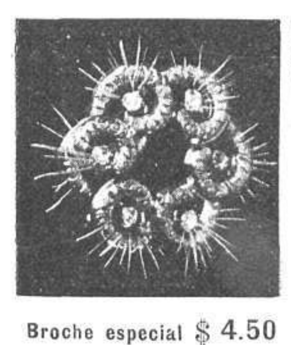
Anillos Belcher para caballeros
Hermoso anillo de última moda y perfectamente engarzado. Parece valer $ 250. Nuestro
Precio de hoy $ 10.50



Aros espléndidos con dos brillantes
Engarzados en oro y plata, imposible distinguirlos de un par que vale $ 300 m/n.
Nuestro precio de hoy $ 20

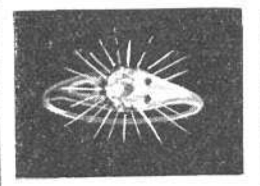


Anillo para señora
ovalado con piedra rodeada de diamantes; con rubi, ópalo ó turquesa en el centro, rodeada de diamantes Montana. Magnifico anillo.
Precio de hoy $ 12



Broche especial $ 4.50

Magníficos aros de tornillo
Rubi, esmeralda, ópalo ó cualquiera otra piedra rodeada de brillantes preciosos, de Montana, parece valer $ 300 m/n.
Nuestro precio de hoy $ 12



Anillo de compromiso
de Tiffany. Copia exacta de los anillos de compromiso del célebre joyero Tiffany de Nueva York.
Nuestro precio de hoy. . . . $ 4.50



Alfiler de corbata
piedra ovalada $ 12

Las órdenes por correo se ejecutan con prontitud y esmero. Cualquier articulo citado en este aviso será enviado á cualquier dirección al recibirse el respectivo giro postal efectivo ó letra bancaria, quedando entendido expresamente que si dicho articulo no resultase como lo representamos, se devolverá el dinero.

Nuestra garantía — Garantizamos que cada piedra de **Brillante Montana** conservará su fuego para siempre y que los engarces darán la más completa satisfacción. Donaremos 10,000 pesos m/n á cualquier establecimiento de beneficencia si se llegara á comprobar que nos hayamos negado á cambiar una piedra que no fuera á satisfacción.

Los **Brillantes Montana** soportarán los ácidos, lo mismo que el calor, los álcalis, etc., etc.

También es una gran verdad que pueden ser limpiados y lavados como los brillantes legitimos y se parecen tanto á ellos que hasta los peritos oficiales han sido engañados con esas piedras.

Los grabados reproducidos arriba sólo representan unos pocos de los diferentes dibujos y estilos que ofrecemos en venta.

Para ver el **nuevo y magnifico surtido** será necesario visitar nuestro establecimiento cuanto antes.

Montana Diamond Company

Esquina CUYO y FLORIDA — Buenos Aires

FAMOSA LADRONA, ASALTADORA DE CASAS

Francisca Machalek causó verdadero terror entre los habitantes de Viena por sus muchos y atrevidos asaltos.

La agilidad y la audacia de esta criminal que sólo tiene un brazo, le permitieron realizar cosas que parecen imposibles, y cuando finalmente fué capturada, se le acusó nada menos que de 39 asaltos, cometidos en un año. En su habitación de la Koppstrasse se encontró un depósito de ropas, joyas y otros artículos de lujo, así como muchos utensilios caseros, fruto de sus robos.



FOTOGRAFÍA DE FRANCISCA MACHALEK, SACADA POR LA POLICÍA

Francisca tiene actualmente 36 años; puede alegar como excusa de sus tendencias criminales, que perdió á sus padres en la niñez y que nadie cuidó de ella durante los años en que son más necesarios los cuidados; además era enfermiza y sólo pudo ir á la escuela un corto tiempo; así es que vivía miserablemente en una choza de los alrededores de su pueblo natal en la Moravia, donde el alcalde, en vez de protegerla como huérfana, le dijo que saliera á pedir limosna.

Mendigó en efecto y haciendo una vida errante, pronto se convirtió en ladrona, por lo que conoció la cárcel á los 12 años de edad. A los 13 años, sufrió una enfermedad que hizo necesario amputarle el brazo izquierdo. Como no recibió auxilio y no sabía ganarse la vida honradamente, buscó recursos en la mendicidad y el robo, y sufrió una condena tras otra. Según parece, pasó en distintas cárceles la cuarta parte de sus años.



SE APROVECHABA DE LA SORPRESA DE LA PERSONA PARA EMPUJARLA Y ESCAPAR

En 1894, Francisca Machalek se trasladó á Viena, donde está fuera de duda que, á lo menos por la primera vez, trató de ganarse la vida en debida forma, pero finalmente volvió á caer en la mendicidad. Como mendiga, contravino á las disposiciones de la policía y fué expulsada de Viena y conducida á su pueblo. Pero allí, como antes, no encontró recursos, por lo que vagó durante 3 años, como los gitanos, viviendo, según confesó, exclusivamente de la mendicidad.



LA VENTANA DEL 4.º PISO POR DONDE SALTÓ

Cansada de su vida nómada, Francisca regresó á Viena en 1900 y como sabía por experiencia que allí la policía persigue mucho á los mendigos, dejó la mendicidad y fué ladrona, cometiendo un asalto tras otro, con el mayor atrevimiento y habilidad. Elegía sus víctimas entre todas las clases sociales, robando en los departamentos de los ricos cuando éstos se habían ido al campo ó en las habitaciones de las pobres gentes que habían salido á trabajar.

Sus procedimientos en tales empresas eran muy variados. Generalmente se enteraba en la portería de la casa ó de las casas próximas, de qué departamentos se encontraban cerrados. A menudo, se presentaba diciendo que la habían enviado á buscar ropa que tenía que lavar, ó que debía entregar un mensaje. Otras veces abría la puerta con una llave falsa en pleno día, siendo pocas las cerraduras que resistían á su habilidad, pues á pesar de tener sólo un brazo, era muy diestra en la fabricación de ganzúas. Las trabajaba, poniéndose el hierro en la boca y manejando la lima con su única mano. Sus dientes desempeñaban, por otra parte, un gran papel en todos los asaltos, para romper ataduras y formar un envoltorio con lo robado. En el examen médico se vió que la mayor parte de sus dientes estaban rotos.

La rapidez con que obraba Francisca está bien de manifiesto en el siguiente caso: Una señora llamada Bárbara Sladik, pasó de su departamento al del vecino para devolver un libro, y mientras tanto, dejó la puerta abierta. Por desgracia, Francisca estaba en la escalera y observó lo que pasaba. Inmediatamente entró y operó en el acto. Cuando la señora Sladik volvió, según dijo, después de un minuto, encontró una cómoda forzada y las joyas y el dinero que contenía, robados. El ladrón había desaparecido.

Si alguna vez era sorprendida Francisca en el acto por los habitantes de la casa, ó confesaba su delito y entregaba lo robado ó se aprove-

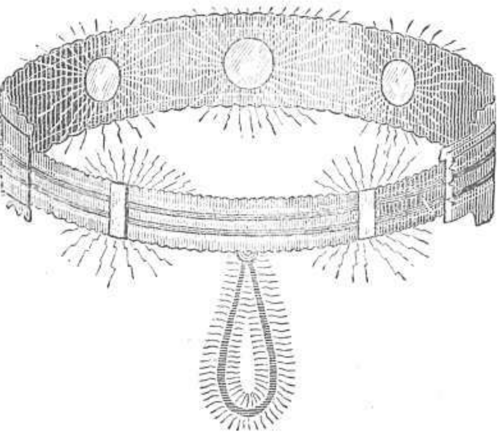


SALTÓ DE UNA VENTANA A LA OTRA

SCHEID'S FAJA ELÉCTRICA

Modelo nuevo perfeccionado!

Ensayada prácticamente por el doctor Pedret y reconocida como LA MAS EFICAZ, por su agradable fluido galvánico.



Precio $ 35 m/n.

el número 8.

El número 10, de la mayor fuerza!

$ 60 m/n.

Lean lo que dice el doctor V. P. Pedret:

Consultas é informes gratis!

C. Scheid, Artes 644

EN ROSARIO:

1027, San Martín, 1031

«He tenido ocasión de hacer ensayos prácticos con «Scheid's fajas eléctricas» en muchos de mis enfermos aquejados de reumatismo crónico, ciática, lumbago, parálisis, enfermedades nerviosas, malas digestiones, estreñimiento y debilidad general, y puedo constatar que los resultados que obtuve con «Scheid's fajas eléctricas» han sido del todo MUY SATISFACTORIOS, lo que no he podido decir de otras fajas similares».

Doctor V. P. Pedret.



(REGISTRADA)

- - DEL DOCTOR - -
JOSEPH SIDLER

ANALGINA, palabra de etimología griega, significa **contra el dolor**, y efectivamente el nombre es muy apropiado, porque designa el remedio más seguro y eficaz que se conozca, contra todos los **dolores de cabeza y las neuralgias.**

ANALGINA antes de venir presentada al público en forma de especialidad, ha sido experimentada largamente por su inventor, eminente Médico Norteamericano, en su vasta clientela privada, siempre con espléndidos resultados.

ANALGINA debe su triunfo á su acertada combinación; pues mientras sus efectos curativos son infalibles, el remedio es completamente innocuo, y no deja tras sí ninguna incomodidad, porque no contiene Opio, ni otro Narcótico, ni Bromuros, ni Sales tóxicas.

ANALGINA es el verdadero **pronto alivio** y el mejor específico que se pueda aconsejar á toda persona que, ó por causa nerviosa, ó por demasiada ocupación intelectual, ó por mala digestión, esté sujeta á **dolores de cabeza, jaqueca, neuralgias, etc.**

ANALGINA ha despertado un verdadero entusiasmo entre los enfermos que la usaron, y por consiguiente hemos resuelto prepararla en grande, para ponerla al alcance de todo el mundo, á fin de que toda la humanidad pueda aprovechar sus beneficios.

SIDLER'S PRODUCE COMPANY. — Jacksonville - Fla. - U. S. A.

Depósito: DROGUERIA DE LA ESTRELLA - Defensa 215

BUENOS AIRES

DE VENTA EN TODAS LAS FARMACIAS

chaba de la sorpresa de la persona, para empujarla y escapar con gran ligereza.

En una ocasión, descubrió que el departamento de un cuarto piso estaba cerrado,porque sus habitantes se hallaban fuera; corrió á la puerta, pero á pesar de todos sus esfuerzos, no pudo abrirla con las llaves falsas. Cuando ya se retiraba disgustada, vió por una ventana del corredor que daba á un patio, que una de las ventanas del departamento estaba abierta. Esa ventana se hallaba á una distancia de cuatro pies de la ventana del corredor.

Muy pocos hombres se hubieran atrevido á saltar de una ventana de un cuarto piso á otra en ángulo recto y á cuatro pies de distancia, exponiéndose á una terrible caída; sin embargo, esta mujer de un solo brazo, no vaciló en dar ese salto peligroso.

En otra ocasión, Francisca descubrió un departamento, del que también se habían ausentado los habitantes. Allí, del mismo modo, la cerradura se resistió á sus esfuerzos; pero en el departamento inmediato, que estaba vacío y abierto, trabajaban unos pintores. Una tarde entró en ese departamento sin que la vieran los obreros, se ocultó y por la noche abrió una ventana y se deslizó á lo largo de una cornisa muy estrecha hasta llegar á la ventana del departamento en que deseaba entrar. Después de apoderarse allí de una cantidad de objetos valiosos, regresó en la misma noche y por el mismo peligroso camino, llevando entonces su envoltorio á cuestas ó agarrado con los dientes. Antes de que los obreros volvieran por la mañana, salió por la puerta de la calle.

SE DESLIZÓ Á LO LARGO DE UNA CORNISA MUY ESTRECHA.—(LA VENTANA POR DONDE SALIÓ, Y AQUELLA POR LA CUAL PENETRÓ ESTÁN MARCADAS).



VOLVIÓ POR EL MISMO PELIGROSO CAMINO

Uno de sus más atrevidos asaltos fué el de la casa de una cantatriz que se había ido con la familia al campo, dejando sola á una sirvienta. Francisca se deslizó un día hasta la bohardilla, aprovechando la ocasión de estar abierta la puerta que conducía á ella y dejó que la encerraran allí. Llegada la noche, se descolgó por una pequeña ventana del techo, mediante dos cuerdas formadas con ropas hasta llegar á la ventana abierta del departamento. Cualquiera que la hubiera visto así en aquellas alturas, habría creído probablemente que la casa ardía y que la mujer trataba de escapar al incendio. Ni por un instante se habría imaginado que iba á robar. Pero nadie distinguió en la obscuridad de la noche á Francisca, que, sin hacer el menor ruido para que no se despertara la sirvienta, vació los armarios y las cómodas y salió con su botín por la puerta de la escalera, cuya llave estaba puesta en la cerradura. Por la mañana, sin que nadie lo advirtiera, se escurrió apenas estuvo abierta la puerta de la calle.

La forma en que se llevó á cabo el asalto se revelaba claramente por las dos cuerdas que quedaron pendientes de la ventana de la bohardilla, pero nadie supuso que una mujer y una mujer con un solo brazo, pudiera ser la autora del robo.

Finalmente, la policía llegó á capturar á Francisca el 13 de enero de 1902, después de largas pesquisas para descubrir al ladrón que nunca había podido sorprender en flagrante.

Al principio Francisca lo negó todo, pero por las pruebas, se vió obligada á confesar los robos uno tras otro. Comprobóse que había cometido 39, como hemos dicho, pero es probable que sea autora de otros más que nunca pudieron ser aclarados.

Ante los jueces, Francisca describió su vida, revelando un estado de miseria social que inspiraba lástima. El tribunal, teniendo en cuenta las circunstancias atenuantes de su incapacidad para el trabajo y el estado de abandono en que se había encontrado, la condenó solamente á cinco años de presidio.

Mucho hablaron los diarios austriacos del proceso de Francisca, cuyos atrevidos robos fueron relatados con todos sus detalles.

Al misterio que envolvía los robos y que ya había preocupado al público, sucedió el asombro no comprendiéndose bien cómo una mujer en esas condiciones había logrado escaparse tantas veces, y el asombro se mezclaba con la compasión al conocer las fatigas y miserias con que había vivido, acosada por el hambre y en todas partes rechazada.



SE DESCOLGÓ POR UNA PEQUEÑA VENTANA.—(LAS VENTANAS POR DONDE PENETRÓ ESTÁN MARCADAS CON CRUCES BLANCAS).



Hierro-Quina Bisleri

LICOR APERITIVO RECONSTITUYENTE DE LA SANGRE

Según certificado núm. 729 del Departamento Nacional de Higiene, cada litro de HIERRO-QUINA BISLERI contiene 5 gramos de hierro disuelto, asimilable por el cuerpo humano.

El HIERRO-QUINA BISLERI es un licor que uso con gran ventaja como tónico y reconstituyente —*Dr. Tomás Lemme*, médico.—Tucumán.

Por sus propiedades terapéuticas y su sabor agradable, el AGUA NOCERA-UMBRA es indicada en todos los casos en que necesitase un agua mineral, natural gaseosa.—*Dr. Alberto Tessi*, médico.—Buenos Aires.

En muchos casos de **anemia** y **clorosis** administré el HIERRO-QUINA BISLERI con resultados inmejorables.—*Dr. Camilo Celasco,* médico.—Paraná.

El AGUA NOCERA-UMBRA, conteniendo ácido carbónico natural, llena indicaciones que **no tienen las otras artificiales.** — *Dr. Juan B. Señorans,* médico profesor en la Facultad de Medicina.—Buenos Aires.

El AGUA NOCERA-UMBRA es la mejor de las aguas para la mesa por su sabor agradable y sus propiedades digestivas. - *Prof. Dr. Eduardo Obejero,* médico.—Buenos Aires.

En los organismos debilitados, el HIERRO-QUINA BISLERI es muy eficaz, siendo una muy feliz preparación farmacéutica.—*Dr. Andrés G. Casarino,* médico.—Buenos Aires.

El AGUA NOCERA-UMBRA, excelente para la mesa, es de fácil influencia en la digestión.—*Dr. J. Larguia,* médico.—Buenos Aires.

Regio Establecimiento de NOCERA-UMBRA



El agua mineral natural gaseosa NOCERA-UMBRA cura las enfermedades del estómago, del hígado, de la vejiga y de los riñones. «El ácido carbónico que contiene es de procedencia natural y no agregado artificialmente, según certificado núm. 35120, del doctor Pedro N. Arata, Jefe del Laboratorio Químico Municipal.

Únicos concesionarios: PERETTI & PESTAGALLI, Buenos Aires - Montevideo

VENENO

De los más terribles es el alcohol porque es la misma muerte embotellada y quienes lo beben destruyen el organismo, envenenan la sangre y sus descendientes nacen escrofulosos, tísicos raquíticos, idiotas, epilépticos, locos y criminales; por eso los tomadores van, antes de tiempo, al cementerio y á la vez asesinan sus inocentes hijos. Estas desgracias se evitan siempre con la **Preparación Antialcohólica** del Dr. A. S. Pismar, que cura la embriaguez y hace aborrecer la bebida. Ocurrir á todas horas, calle Cangallo 1537, Consultas gratis.

6 Tesoros

El **Bálsamo Curativo** del Dr. A. S. Pismar, calma en la primera fricción los dolores y cura toda clase de desarreglos en las señoras y señoritas que sufren suspensión, demoras ó desórdenes todos los meses.

El **Líquido Milagroso** del Dr. A. S. Pismar cura en pocos lavajes las fístulas por profundas, antiguas y de mal carácter que sean.

El **Específico de los fumadores** del Dr. A. S. Pismar hace tomarle repugnancia al cigarro y cura los graves males que causa el tabaco.

La **Preparación Antialcohólica** del Dr. A. S. Pismar cura la embriaguez y hace aborrecer la bebida.

El **Oleo Medicinal** del Dr. A. S. Pismar cura la sordera y es muy eficaz en las enfermedades de los oídos.

La **Esencia Salvadora** del Dr. Pismar es infalible para evitar el mareo á todos los que viajan embarcados.

Ocurrir calle Cangallo 1537, Buenos Aires. Venta en las principales farmacias de la capital y provincias.

En Montevideo. droguerías: 18 de Julio 216, Cerrito 271, Reconquista 228, 25 de Mayo 375, 18 de Julio 8 y Sarandí 375.

Remitiendo dos estampillas se mandan prospectos



Usted

debe probar estos BOTINES.

El calzado Norteamericano

HU-MAN-IC

es el mejor del mundo.

Color $ 12
Negro " 14
EL PAR

PIDAN CATÁLOGO ILUSTRADO

A. VEIGA 626, AVENIDA DE MAYO
BUENOS AIRES



LOS ÚLTIMOS INVENTOS

NUEVO MÉTODO DE TAQUIGRAFÍA EN ESPAÑOL.—El señor Juan Neumeier ha dado á la publicidad un nuevo método de taquigrafía en español, de acuerdo con un sistema que le pertenece por completo, pues que ha conseguido simplificar de tal modo la escritura estenográfica, que su conocimiento está al alcance de todo el mundo, sin que para su posesión se requieran otras aptitudes que las comunes.

Se recomienda el sistema del señor Neumeier, tanto para las personas que deseen proporcionarse una profesión como medio de vida, como para los hombres de letras, para los periodistas, congresales y empleados de las casas de banca y grandes establecimientos comerciales ó industriales.

El sistema ha sido tomado con reformas que lo hacen más práctico y moderno, del que publicara en 1834 don Francisco Javier Gabelsberger, quien como secretario del ministerio del interior en Baviera, había palpado la necesidad de un tratado de taquigrafía para las necesidades generales.



SEÑOR JUAN NEUMEIER
Inventor de un nuevo sistema de taquigrafía español

CARGADOR PRIDEAUX PARA REVÓLVER.—Con el cargador Prideaux se evita el retardo y la dificultad en la carga del revólver, la cual viene á efectuarse en forma análoga á la de los fusiles más modernos. El cargador consiste en un armazón circular que contiene el número suficiente de cartuchos para una carga; en la parte posterior hay un disco de deslizamiento, que al ser apretado, deja los cartuchos en sus cámaras respectivas. De esta manera se cargan todos los cartuchos del revólver en el mismo tiempo en que se carga uno solo por el procedimiento ordinario.



EL CARGADOR PRIDEAUX PARA REVÓLVER



CARGANDO



EL REVÓLVER CARGADO

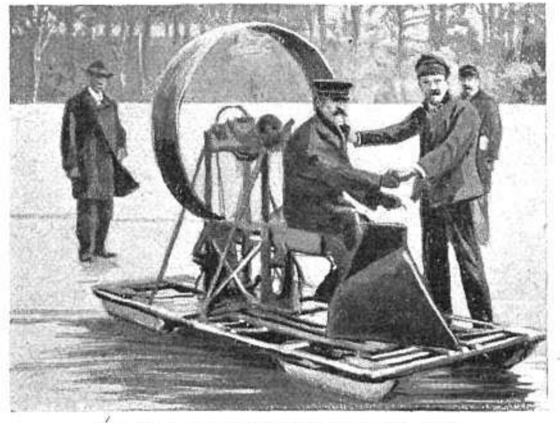
Este, como se sabe, produce muchos inconvenientes; por lo general hay que cargar el revólver en momentos de excitación, á caballo ó en la oscuridad y muchas veces, el cilindro rotatorio gira y se deja de poner una cápsula, cosa que puede llegar á costar la vida á la persona. El cargador Prideaux ha sido probado por el ejército británico en las campañas del Africa del Sud y de China, donde se han visto sus resultados excelentes.

Un cargador preparado que se tenga á mano, equivale á un revólver con su carga y puede fácilmente usarse.

TRINEO IMPULSADO POR UN MOTOR DE AIRE.—En Ridgewod (Long Island) se ha ensayado con resultados notables un trineo mecánico invención de Mr. J. Bruce Macduff, natural de Escocia y residente en Brooklin. Este trineo lleva un motor de aire. Lo ingenioso del aparato está en la forma de los patines, que tienen láminas de acero movibles, y en el propulsor, que utiliza todo el aire que se pone en contacto con él. El conductor tiene las piernas protegidas por una pieza y la barra de dirección recuerda la de las bicicletas. La fotografía del primer modelo construído representa al inventor de pie y á su conductor sentado.

Los otros modelos deben llevar asientos cómodos en la parte de atrás. Este invento de trineos con motor está llamado á prestar grandes servicios en los países que se cubren de hielo durante largos meses del año; los norteamericanos lo creen destinado á facilitar grandemente el abastecimiento de los mineros que acuden en cantidades considerables á las minas de oro de Alaska.

La partida del trineo de que tratamos no produce sacudimientos y gracias á un freno poderoso, su detención se hace con la mayor prontitud. Una vez detenida, la máquina no ocasiona ruido alguno.



TRINEO IMPULSADO POR UN MOTOR DE AIRE

Para la completa crianza de los niños

El alimento debe adaptarse á las exigencias de los cambios digestivos.

Los "Alimentos de Allenburys"

PARA CRIATURAS

SON UNA MEJORA SOBRE EL PLAN USUAL DE ALIMENTACIÓN

Alimento Lácteo N.° 1	Alimento Lácteo N.° 2	Alimento Malteado N.° 3
Desde el nacimiento á los 3 meses.	Desde los 3 á 6 meses.	Después de los 6 meses.

Fabricados por
ALLEN & HANBURYS, Ld., Londres.

Se venden en las
Farmacias y Droguerías

LA MEYOR AGUA PARA CABELLOS Y BARBA ES LA

Antes de la cura

QUININA-MIGONE

Después de la cura

Perfumada - Inodora y al Petróleo

Fijarse en las imitaciones

Agentes Depositarios PERETTI y PESTAGALLI, - Calle Alsina, 485, Buenos Ayres

LA EQUITATIVA

CERRITO 358

ADELANTOS SOBRE BRILLANTES Y ALHAJAS

AGENCIA DI PAOLA

Esta afortunada casa recuerda á sus numerosos clientes y al público en general de la capital y del interior, que está en circulación la importante lotería que se sorteará el 23 de Mayo próximo con premio mayor de

$ 300.000

á $ 55 la combinación, $ 50 el billete entero y $ 5 el décimo.

En breve aparecerá la de

$ 500.000

PARA EL 8 DE JULIO

Todos los pedidos deben dirigirse á esta casa, pues es la que vende los grandes premios con más frecuencia. Se remiten á cualquier punto del interior contra todo pedido que venga acompañado de su importe bajo carta certificada.

Giros y órdenes á

ROGELIO DI PAOLA

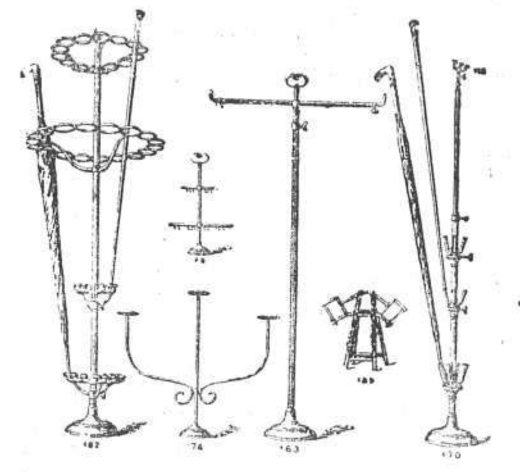
Florida, 811 — Buenos Aires

Fábrica de Artículos de Metal

Especialidad en Aparatos para Vidrieras

Premiada en la Exposición Nacional de 1898

Fundición y tornería de bronce, herrajes finos para obras, muebles, manijas para cajones fúnebres, artículos para confiterías, cafés y almacenes. Talleres especiales para nikelar, dorar, platear y broncear toda clase de metales.



JOSELEVICH H^NOS^

CALLE CORRIENTES, 1682 y 1684

Unión Telefónica, 378, Lorea



APUNTES Y RECORTES

Los restaurants sobre ruedas son la última novedad en Stokolmo. Los coches, con una variedad de platos calientes recorren las calles. A la llegada de uno que quiere comer se arma una mesita en la que se sirve la comida que debe consumirse con una rapidez de lunch. No pueden expenderse bebidas alcohólicas en estos restaurants ambulantes.

LAS MATANZAS EN MACEDONIA



—¡Pero hombre, qué manera de chillar! Si sigues así vas á acabar por alborotar á toda Europa.

(De *Charivari*).

En Europa la proporción de gente casada es más alta en Hungría que en los otros países; allí la proporción por 1.000 es de 407. Portugal figura en el extremo opuesto con 310 casados por 1.000.

Casi todo el mundo fuma en el Japón. Las niñas comienzan á fumar cuando tienen diez años y los chicos, un año antes.

En todo el mundo, un 3 % de la población saca directamente del mar sus medios de subsistencia.

El pueblo de Nous, Bélgica, desea abolir la pobreza dentro de sus límites. Con tal objeto, las autoridades municipales, al nacer todo niño, le abren una cuenta de banco con un depósito de 20 céntimos. Cuando el niño llega á la mayor edad, tiene una pequeña suma que puede servirle para emprender un negocio.

Un médico ruso, jefe de uno de los hospitales militares de San Petersburgo ha des[...] el medio de evitar el dolor, lo que eliminaría [...]gos del cloroformo en las operaciones quirúrgi[...] llegado á la conclusión de que la luz azul quit[...]lor; en su primer experimento, efectuado ha[...] el paciente fué envuelto en luz eléctrica azul. La operación duró veinte minutos y el enfermo que no había sido anestesiado declaró que apenas había sentido dolores.

En Sheffield (Inglaterra) ha muerto á los 66 años una mujer que pasó 46 en cama.

En la caballería rusa se han probado las herraduras de a[...] A cada caballo de[...]ba, se puso una h[...] de aluminio y tre[...]rro y siempre la [...] duró más que las [...]

En California [...]cubierto un nuev[...] de arar las tierra[...]do es que la dina[...]ce fuerza hacia [...] la explosión. Lo[...]dores de Califor[...]can en el suelo [...] de cartuchos de [...] mediante los c[...] abren rápidame[...] menos costo que [...]quier otra mane[...]

Todos los zares [...] son coronados en [...]lín de Moscow. En el tesoro [...] se guarda, están los tronos [...] los emperadores y las joy[...]ricas.



AMOR CONSTANTE



—¿Sigue enamorada del dependiente del [...]
—Siempre.
—¡Qué fiel le es!
—Es que el almacenero ha cambiado de [...]te cuatro ó cinco veces en lo que va de m[...]

(De *Le Ri*[...]

VIDA RURAL



Campesina.—Aquí, en el campo, siempre nos acostamos con los pollos.
Señorita.—¡Dios mío! Eso debe ser muy antihigiénico.

(De *Judge*).

INTIMIDADES DE CIRCO



Un beso acrobático.

(Del *Meggendorfer Blätter*).

LA RENTA PÚBLICA EN FRANCIA



—Según la estadística, Francia tiene una renta de 22 millones, es decir, que cada francés tiene 32 sueldos que gastar por día. ¿Qué es lo que te falta?
—A mí me faltan treinta y tres.

(De *L'Illustration*).

TENGA PLEITOS...



—He puesto pleito para co[...]cos; lo gano y mi procura[...]clama 1.832 francos.
—Eso, amigo mío, no es us[...]norarios.

(De *L'Illustr*[...]

6.ª Carrera — Premio FILOU — A las 3.30 p. m.

Handicap para todo caballo que haya ganado más de una carrera

Distancia: 2500 metros. Premio: $ 2.200 al 1.°, 200 al 2.° y 100 al 3.°. Entrada $ 25.

			edad	kil.			
Staffetta	1 **Bannockburn**	alazan	4	60	*Neápolis*	*Rescué*	1 ch. y g. marron, mang. oro
La Magdalena	2 **Arroz**	alazan	5	58	*Sargento*	*Alfalfa II*	2 ch. v. alam. bl., g. á cascos
Belgrano	3 **Republicano**	zaino	6	55	*Progreso*	*Ba carola*	3 ch. y g. cer. y bl. á r. hor.
Prisionero	4 **Day**	alazan	3	55	*Sargento*	*D. de Lys*	4 ch. nar., m. viol., g. n. y v.
Don Gonzalo	5 **Bezigue**	zaino	3	54	*Neápolis*	*Welcome*	5 ch granate, gorra verde
Cantón	6 **Bob**	zaino	4	53	*Ma iscal*	*Bibi*	6 ch bl., m. viol., g. bl. y viol.
Escocés	7 **Annie Laurie**	zaina	4	51	*Saint Mirin*	*Gavotte*	7 ch. escoc., m. y g. amarilla
Lagrange	8 **Quito**	zaino	4	50	*Saint Gall*	*Quimera*	8 ch. naranja, gorra violeta
ídem	9 **Cimarrón**	col'do	4	47	*Exmoor*	*Nellie*	9 ch. ídem
Talismán	10 **Huérfano**	zaino c°	4	47	*Thiers*	*C. Meta*	10 ch. oro, gorra negra
Express	11 **Director**	alazan	4	46	*Hanover*	*Daine*	11 ch. pun., m b. y g. az. mar.

7.ª Carrera — Premio BRICK — A las 4.00 p. m.

Handicap para todo caballo que, habiendo ganado, no haya ganado más de $ 25.000

Distancia: 1600 metros. Premio: $ 2000 al 1.°, 200 al 2.° y 100 al 3.° Entrada $ 20

			edad	kil.			
Petite Ecurie	1 **La Fronde**	tordilla	3	58	*Neápolis*	*Lobería*	1 ch. bl.alam.oro, g.bl.oro
Belgrano	2 **Lonquimay**	colora°	3	57	*Eridán*	*Lise Fleuron*	2 ch. y g. cer. y bl. á r. h.
Urioste R.	3 **Rey**	alazán	4	53	*Gay Hermit*	*R. Chamant*	3 ch. g.viol.,m.r.,a.yb oro
Lagrange	4 **Senguel**	zaino	4	53	*Gay Hermit*	*Guadiana*	4 ch. naranja go. violeta
La Mascota	5 **Peligroso**	zai. col°	3	52	*Senador*	*Mestiza*	5 ch y g.n.y am. á r.vert.
Bonheur	6 **Zara**	alazanª	4	45	*Gloriation*	*Bebé*	6 ch. neg., ban. y g. rosa
Amianto	7 **Plewna**	alazanª	3	52	*Orbit*	*Pichincha*	7 ch. blan., m. y g. punzó
Hatteras	8 **La Périchole**	zaina	4	52	*Neápolis*	*La Migraine*	8 ch. a. m , m. y g. punzó
Wáshington	9 **Sobremonte**	zaino	4	50	*Paysandú*	*Sound*	9 ch. y g. oro, m. con c bl.
Canton	10 **Canton**	zaino	5	50	*Guerrillero*	*Generala*	10 ch. bl.m.viol.,g.bl.y vio.
Desengaño	11 **Atrevido**	alazán	5	50	*Amianto*	*Mimi*	11 ch. a.m.y c.á r.v.,g.a.m.
Democracia	12 **Régale**	zaina	4	50	*Gay Hermit*	*Regalina*	12 ch t.,alam.m. c. c.,gg.r.
Nautilus	13 **Esopo**	alazán	4	49	*El Amigo*	*Estrella*	13 ch. violeta, go. naranja
Zanetto	14 **Dervey**	alazán	3	46	*Yankee*	*Conq'stadora*	14 ch. bl., m. y g. az. mar.
Staffetta	15 **Poliuto**	zaino	4	45	*Progreso*	*Aigrette*	15 ch. y gor. mar., m. oro
Lincoln A.	16 **Salamanca**	zaina	3	43	*Acheron*	*S. Belle*	16 ch. y gorra verde
Ismaël	17 **Atlántico**	alazán	4	40	*Amazón*	*Alondra*	17 ch. gr., m. y g. ver. b.
Winchester	18 **Cumbari**	zaino	4	4	*Wagram*	*B. Grande*	18 ch. punzó, b. y g. negra

MOVIMIENTO DE TRENES

FERROCARRIL DE BUENOS AIRES Y ROSARIO

TRENES ESPECIALES

Salidas de la estación Retiro........................ 12.00 — 12.30 — 12.40 — 1.15 — 1.30 p. m.

Regresos del Hipódromo Argentino.................... 5.50 — 6.37 — 6.55 p. m.

También correrá un especial á la terminación de las carreras.

CARAS Y CARETAS

Programa publicado con autorización del JOCKEY CLUB

HIPÓDROMO ARGENTINO

REUNIÓN DEL DOMINGO 3 DE MAYO DE 1903

COMISARIOS DE CARRERAS PARA EL MES DE MAYO

Señores: Adolfo G. Luro. — Belisario Biaus. — José L. Acosta
Pedro Chapar. — Emiliano Celery.

1.ª Carrera — Premio REMATE — A la 1.00 p. m.

Para todo caballo que no haya ganado ningún premio á venderse. Peso: 60 kilos. El ganador á venderse con la base de $ 3000. Descargo de 3 kilos por cada $ 500 menos.

Distancia: 2000 metros. Premio: $ 1700 al 1.° y 200 al 2.°. Entrada $ 15.

				edad	kil.			
P. Ecurie	1 **Pericón**	2000	alazán	3	54	*Wagram*	*PdeQuatre*	1 ch. bl. alam. oro, g. bl. y oro
Express	2 **Pálpito**	1500	zaino	4	51	*G. Hermit*	*Promesse*	2 ch. punzó, m. b. y g. az. mar.
B. Peers	3 **Can Can**	1500	alazán	5	51	*Amianto*	*Danseuse*	3 ch. y gorra bl., banda oro
Sanducero	4 **Caimán**	1500	colora°	5	51	*Napoleón*	*La Chauv.*	4 ch. y gorra bl., banda azul
Lagrange	5 **Klondike**	1500	alazán	3	51	*Esperanza*	*M. Palmer*	5 ch. naranja, gorra violeta
Joujou	6 **Cambronne**	1500	zaino	3	51	*Camors*	*Charity*	6 ch. gris plata, m. y g. oro
Trece	7 **Caramelo**	1500	zaino	6	51	*Carrasco*	*Village B.*	7 ch. az., m. con cintas y g. oro
La Aurora	8 **Aida**	1500	zaina	4	48	*Titán*	*Haydée*	8 ch. y g. verde, mangas punzó
Cantón	9 **Kruger**	1000	zaino	5	48	*Bolivar*	*Speeder*	9 ch. bl., m. viol., g.b. y violeta
Reyna	10 **Anjou**	1000	zaino	5	48	*Acheron*	*Himalaya*	10 ch. gr. turq. á r. h.,m.g. turq.
Cecil	11 **Truhan**	1000	zaino c°	3	48	*St. Mirin*	*Folie*	11 ch. b. neg. r.h. m. neg g. cer.

Si se corriesen las carreras suspendidas en Belgrano, en este programa habría que tener en cuenta las modificaciones producidas por los ganadores.

2.ª Carrera — Premio NAUTILUS — A la 1.30 p. m.

Para productos de 2 años que no hayan ganado ningún premio clásico. Peso: 54 kilos. Recargo de 3 kilos por cada carrera ganada

Distancia: 1200 metros. Premio: $ 2000 al 1.°, 200 al 2.° y 100 al 3.°. Entrada $ 20

			edad	kil.			
Escocés	1 **Roderick Dhu**	oscuro	2	57	*Saint Mirin*	*Menta*	1 ch. escocés, m. y g. amar.
Dorrego	2 **Orix**	alazán	2	57	*Orville*	*Topaze*	2 ch. y gorra azul
Lagrange	3 **Yorick**	colora°	2	57	*Exmoor*	*Rose d'Or*	3 ch. naranja, gorra violeta
Democracia	4 **Bicoca**	zaina	2	55	*Purrán*	*Beaurivage*	4 ch. t. al., m. con c. y g. gr.
Montiel	5 **Olegario**	alazán	2	54	*Orbit*	*Talon*	5 ch. blanca, g. azul marino
Charrúa	6 **Rostand**	alazán	2	54	*Camors*	*Belle Rake*	6 ch. bl., m. azul, b. y g. pun.
Longchamps	7 **Cataclismo**	zaino	2	54	*Exmoor*	*Catástrofe*	7 ch. az. m. or. y az. m. g. or.
Urioste R.	8 **Mahoma**	zainon°	2	54	*Napoleon*	*Babel*	8 ch. y g. vi., m. r. al. y bor. or.
14 de Enero	9 **Tala**	zaino	2	54	*Guy Hermit*	*Poplin*	9 ch. verde, gorra negra
Noruega	10 **Sócrates**	zaino	2	54	*Light*	*Sensitiva*	0 ch. t., banda y g. granate
Precioso	11 **Ojo Bonito**	alazán	2	54	*Ojo de Agua*	*Black Star*	11 ch. c. y am. á r. v., m. y g. c.
Diamond	12 **Salamandra**	zaina c.ª	2	52	*Alacrán*	*Porteña*	12 ch. v. m. nar., g. nar. y v.

3.ª Carrera — Premio AGI — A las 2.00 p. m.

Para todo caballo de 3 años que no haya ganado más de dos carreras. Peso: 52 kilos. Recargo de 3 kilos por cada carrera ganada

Distancia: 1600 metros. Premio $ 1800 al 1.°, 200 al 2.° y 100 al 3.°. Entrada: $ 20.

			edad	kil.			
Mariscal	1 **Osman Digma**	alazan	3	58	*Neápolis*	*Ortiga*	1 ch. neg. á lunar., g. amarilla
La Aurora	2 **Marrueco**	colora°	3	58	*Osmond*	*Diosma*	2 ch. y g. verde, mang. punzó
Express	3 **Danzante**	alazan	3	58	*Amianto*	*Danteuse*	3 ch. pun., mag. b. y g. a. mar.
Escocés	4 **Great Scot**	zaino	3	55	*G. Hermit*	*Venusta*	4 ch. escocés, m. y g. amarilla
ídem	5 **Meirose**	zaino	3	55	*Neápolis*	*Minerva*	5 ídem
Toay	6 **Cetro**	alazán	3	55	*Monteith*	*Diadema*	6 ch. granate, mang. y g. rosa
Trein. y Tres	7 **Vendoval**	zaino	3	55	*Neápolis*	*Virreina*	7 ch. y gorra punzó, banda bl.
ídem	8 **San Pedro**	alazan	3	55	*Asturian*	*Soledad*	8 ídem
Petite Ecurie	9 **Remember**	colora°	3	55	*Progreso*	*Reverie*	9 ch. bl., al., oro., g. bl. y oro
La Paz	10 **Sucre**	alazán	3	55	*Saint Gall*	*Quimera*	10 ch. turqu., b. y gor. escocés
Lagrange	11 **Fragor**	alazán	3	55	*El Amigo*	*Fragata*	11 ch. naranja, gorra violeta
Lincoln A.	12 **Salamanca**	zaina	3	53	*Acherón*	*Scott. Bell.*	12 ch. y gorra verdes
Rivadavia	13 **Madrugada**	zaina	3	53	*Progreso*	*Italia*	13 ch. ve. ni. y ne. á r.h., g. ne.
Ituzaingó	14 **Coca**	zaina	3	53	*Acherón*	*Etoile*	14 ch. azul marino, gorra punz.
Laprida	15 **Fuegino**	zaino	3	52	*Carasco*	*Fire Queen*	15 ch. mar., band. ver., g. punz.
Tuyutí	16 **A. el Grande**	alazán	3	52	*G. Hermit*	*Barleybre.*	16 ch. y g. a. mar. y gr. por mi.

4.ª Carrera — Premio RAMÓN BIAUS — A las 2.30 p. m.

Para potrancas nacidas desde el 1.° de Agosto de 1900. Peso: 54 kilos. Recargo de 3 kilos á las ganadoras de uno ó más premios clásicos

Distancia: 1200 metros. Premio $ 5.000 á la 1.ª y 500 á la 2.ª Entrada: $ 40.

			edad	kil.			
Bend'Or	1 **Edith**	alazana	2	57	*El Amigo*	*Estrella*	1 ch. a. m., mang. y g. nar.
El Salvador	2 **Marina**	alazana	2	54	*Precioso*	*Mirette*	2 ch. neg. bl. y col., g. neg.
Diamond	3 **Sarita**	oscura	2	54	*Ortegal*	*Violeta*	3 ch. v., m. nar. g. nar. y ver.
Don Gonzalo	4 **Albilla**	zaina	2	54	*G. Hermit*	*Nesta*	4 ch. granate, g. verde
Dorrego	5 **Hirondelle**	tordilla	2	54	*L. Samor.*	*Pomresina*	5 ch. y gorra azul
Express	6 **Cecy**	alazana	2	54	*G. Hermit*	*Promesse*	6 ch. p., m. bl. y g. azul mar.
Francia	7 **Celta**	zain. n.ª	2	54	*Davenport*	*Celia*	7 ch. azul, bl. y col. g. azul
Griffón	8 **Farrita**	colora.ª	2	54	*Stiletto*	*Cantinera*	8 ch. alam. y gor. celeste
Iceache	9 **Mandarina**	zaina	2	54	*Purrán*	*Mártir*	9 ch. bl. cuel. bot. y g. verdes
La Confianza	10 **Fábula**	alazana	2	54	*Stiletto*	*Regalona*	10 ch. viol., m. b. y g. blanca
Lagrange	11 **Breba**	alazana	2	54	*Orbit*	*Britannia*	11 ch. naranja, gorra violeta
idem	12 **Chispa**	zaina	2	54	*Neápolis*	*Chara*	12 idem
Longchamps	13 **Electra**	alazana	2	54	*Wagram*	*Atalanta*	13 ch. az. mar. y oro hor. g. o.
Luis Chico	14 **Jean. d'Arc**	zaina	2	54	*Lowland B.*	*Filósofa*	14 ch. p., g. punz. y n. á listas
Mousetrap	15 **Cocarde**	alazana	2	54	*S. Mirin*	*Gavotte*	15 ch. a. y punz. á r. hor. g. a.
8 de Septiemb.	16 **Santa Elia**	zaina	2	54	*Camors*	*Zoé*	16 ch. mar., gor. azul marino
R. de la Plata	17 **Lady Mary**	alazana	2	54	*Oriente*	*L. Clifden*	17 ch. y g. az. y bl á r. vert.
Royal	18 **Pimienta**	zaina	2	54	*S. Mirin*	*Mostaza*	18 ch. punz. m. y g amarilla
San Luis	19 **La Curieuse**	alazana	2	54	*Orbit*	*Vivienne*	19 ch. v. bl. y c. á r. h. g. bl.
Sans Peur	20 **D. de Falg.**	alazana	2	54	*Sargento*	*Dia. de Lys*	20 ch. a. m. gor. blanca
Mirabeau	21 **Ericlea**	alazana	2	54	*Esperanza*	*Charita*	21 ch. p. y bl. á r. hor., g. azul
Solitario	22 **Turquesa**	zaina	2	54	*Ney*	*Little Polly*	22 ch. bl. y neg. á r. v. g. bl.
Vendetta	23 **Salomé**	zain. c.ª	2	54	*Exmoor*	*Donnina*	23 ch. bl., ban. y g. azul mar.

5.ª Carrera — Premio ETOLO — A las 3.00 p. m.

Handicap para todo caballo, limitado entre 62 y 50 kilos

Distancia: 2000 metros. Entrada $ 30. Premio $ 3000 al 1.°, 300 al 2.° y 100 al 3.°

			edad	kil.			
D. Gonzalo	1 **Oviedo**	alazán	5	60	*Orbit*	*Adriana*	1 ch. granate, gorra verde
Amianto	2 **Camargo**	alazán	4	58	*Amazón*	*L. Ormonde*	2 ch. bl., mang. y g. punzó
Belgrano	3 **Cuba**	color.ª	4	58	*Orbit*	*Columbia*	3 ch. y g. cer. y bl á r. hor.
Alvarez L.	4 **Mephistoph.**	zaino	5	56	*Faust*	*Enliven*	4 ch. bl., mang. viol. g. color.
Carhué	5 **Pincén**	alazán	3	54	*Stiletto*	*Fortuna*	5 ch. n. y v. á r. h., g. verde
Pet. Ecurie	6 **La Fronde**	tordilla	3	54	*Neápolis*	*Lobería*	6 ch. bl. alam. or. g. bl. y or.
Vendetta	7 **Volcán**	alazán	3	53	*Neápolis*	*Vendetta*	7 ch. bl., b. y g. azul mar.
Escocés	8 **Arcabucero**	zaino	4	51	*Guerrillero*	*Flor del Aire*	8 ch. escocés, m. y g. amar.
Las Rosas	9 **Berezina**	color.ª	3	50	*G. Hermit*	*Jena*	9 ch. az. m. y or. á r. v., g. or.
Tevere	10 **Stella**	zaina	4	50	*Neápolis*	*Lady Silvio*	10 ch. bl., band. y g. verdes
Prisionero	11 **Cleopatra**	alazana	3	50	*Sargento*	*Categoría*	11 ch. n. m. viol., g. n. y viol.



SEMANARIO FESTIVO, LITERARIO, ARTÍSTICO
Y DE ACTUALIDADES

DIRECCIÓN, REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN:

Calle Bolivar, 578 al 586, Bs. Aires

COOPERATIVA TELEFÓNICA, 144
UNIÓN TELEFÓNICA, 2316

APARECE LOS SÁBADOS

SUBSCRIPCIÓN

EN LA CAPITAL

Trimestre	$ 2.50
Semestre	» 5.00
Año	» 9.00
Número suelto	20 centavos
Número atrasado	40 centavos

EN EL INTERIOR

Trimestre	$ 3.00
Semestre	» 6.00
Año	» 11.00

EN EL EXTERIOR

Trimestre	$ oro 2.00
Semestre	» » 4 00
Año	» » 8 00

No se devuelven los originales, ni se pagan las colaboraciones no solicitadas por la Dirección, aunque se publiquen.

PRECIOS DE ENCUADERNACIÓN Y TAPAS

Encuad. y tapas de los tomos 2.°, 3.° y 4.° cada tomo $ 3 m/n
» » » » » » 1.°, 5.° al 15 incl. » » » 2 »
Tapas sueltas .... » » » 1 »

Los repórters, fotógrafos, corredores, cobradores y agentes viajeros, están munidos de una credencial y se ruega no atender á quien no la presente.

M. MÉNDEZ CASARIEGO,
ADMINISTRADOR-GERENTE.







CIGARRILLOS HABANOS

TRES CORONAS

BOUQUET . . . . á 20 cts.
EXTRA . . . . á 30 cts.

NO TIENEN RIVAL

OTTO F. MELCHERS

ESMERALDA, 155

Buenos Aires



38 AÑOS

HESPERIDINA

DE ÉXITO

NUESTROS MENDIGOS



—¡Siempre los cinco centavos!
—¿Le parece á usted poco?
—¡Hombre! Después de siete años seguidos que vengo á pedir á esta casa, bien podrían aumentarme algo.

3

BAGLEY

COSAS BUENAS

C. Artayeta Castex

1140, Bmé. Mitre, 1150

Coches de Paseo

C. Artayeta Castex

1140, Bmé. Mitre, 1150

COCHES PARA CASAMIENTOS Y BAUTIZMOS



50 DIFERENTES CLASES DE GALLETITAS FABRICADAS POR BAGLEY

"SALUS"

LA MEJOR AGUA MINERAL PARA LA MESA

Premiada en varias exposiciones

CIGARRILLOS

SIGLO XX

0.20 cts.

"SALUS"

AGUA MINERAL, EMBOTELLADA DIRECTAMENTE EN LA FUENTE

Únicos concesionarios:

M. Méndez Casariego

San Martín, 121, Escritorio 17

U. Telefónica, 2402